

'NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (S. Joan, 5, 4) Tel.: 8.09.06 - 8.09.96 ANO LXXVI. — N.º 23.289. — EDICION DE 12 PAGINAS. EN DOS SECCIONES. — MONTEVIDEO, VIERNES 29 DE OCTUBRE DE 1954

## China roja pide garantias

TOKIO, 28. (UP). - China comunista ha pedi. do al gobierno japonés que refuerce al máximo sus medidas de seguridad para proteger a los miembros, de la delegación comunista de Pekín que debe llegar a Tokio esta semana.

### CONTINUA AUN LA HUELGA PORTUARIA EN INGLATERRA

LONDRES, Oct. 28 (UP). - El gobierno convocó hoy a emdeadores y obreros en huelga a una reunión de definición, que nede poner fin al paro portuario que paraliza la navegación, o aviar a las tropas a los muelles para realizar la carga y descaviar a los ocho puertos británicos afectados.

El ministro de Trabajo, Sir Walter Monckton, invitó a los representantes del Sindicato Nacional de Estibadores y Obreros

representativo y a los empleadores, a una reunión que comenzó en es despacho alrededor de las 11 (hora de Greenwich). ta de investigación declaró ayer que, aunque la situación es de grave significación y urgencia" puede ser arreglada mediante el caranismo de conciliación existente. La reunión fué convocada por el gobierno después que la Jun-

El primer ministro convocó a su gabinete a otra sesión esrecial esta tarde para decidir si enviará a las tropas a trabajar a los muelles, si fracasan las tentativas para solucionar el conflicto.

POSIBILIDADES DE ACUERDO

LONDRES, Oct. 28 (UP). — El director de la huelga portuaria de Gran Bretaña, Richard Barrett, que tiene paralizados varios marítimos importantes, declaró hoy que una reunión orderentes al gobierno para hoy babía logrado des tienes para los parales de grando de gra ada por el gobierno para hoy había logrado dar "un paso hacia

el exito De la reunión resultó el primer indicio importante de una resible solución del conflicto que tiene ociosos a unos 44.000 traajadores de los muelles.

El gobierno hizo eco a Barrett en una nota oficial que afirma e "se ha logrado progresar" en la reunión obrero-patronal cebrada en el Ministerio de Trabajo. "Se discutieron propuestas de una base para la reanudación de las labores —dice el miniserior en su nota—. Se ha logrado progresar, y las propuestas son studiadas por el comité ejecutivo del NASD Sindicato Nacional Amalgamado de Estibadores y Trabajadores de los Muelles) esta tarde". Barrett es el jefe del NASD, organismo que declaró la buelga para protestar del trabajo obligatorio a horas extraordi-

Barrett informó inmediatamente al consejo ejecutivo de su endicato sobre el "progreso" logrado, que consiste en la presenación de una nueva fórmula por los patronos, y se crce que esreraba obtener la respuesta de los huelguistas a esta propuesta. Al salir a la 1.45 de la tarde de la reunión que fué impuesta or el gobierno, los representantes patronales se negaron a hacer

eclaraciones. Entre tanto, el primer ministro, Sir Winston Churchill, convocó al gabinete, a una reunión para esta tarde, para decidir si geben usarse tropas para despejar de mercancías los muelles si racasan las negociaciones de arreglo. SESGO FAVORABLE

LONDRES, Oct. 28 (UP). — La huelga portuaria que ha paralizado el comercio británico tomo hoy un sesgo "muy favorable" tanto los obreros como las empresas creen que el conflicto no erdará en resolverse.

El gobierno citó a los representantes de los huelguistas y de las empresas a una serie de reuniones celebradas esta mañana en el Ministerio del Trabajo, y al terminar, el dirigente de los coreros, Richard Barrett, declaró: "Se ha dado un paso adelante". Se presume que Barrett se refirió a la fórmula recomendada r per el tribunal de encuesta para dar solución a la huelga tarde, Barrett informó ante el comité ejecutivo del Sindicato acional de Estibadores y Trabajadores de los muelles, y uno de los miembros de este organismo, que dirige la huelga, manifestó:
"Todo marcha favorablemente".

Los representantes de los obreros y de las empresas no ocultaron su optimismo, y en general opinaron que la huelga terminará pronto. Con la solución del conflicto volverían a sus labores 44.000 cercies portuarios, que con la huelga han paralizado ocho puer-les y 346 buques. Mercancias por valor de millones de libras estan pudriéndose o averiándose en las bodegas de los buques y en los almacenes de los muelles.

Las declaraciones hechas hoy por los dirigentes de la huelga son las primeras de tono optimista registradas desde que comen-tó el grave conflicto obrero. Los observadores creen que Barrett no biera hecho su declaración de "muy favorable" de no contar con alguna concesión de las empresas.

El primer ministro, Sir Winston Churchill convocó hoy a una reunión de su gabinete para tratar acerca de la huelga, pero la impresión "optimista" que reina no parece propicia para que el gobierno ordene que la tropa intervenga en los muelles.

## Noticioso del interior del país

UN SERVICIO DEPARTAMENTAL DE CLINICAS AEREAS

SALTO, 28 (ANI). — El director general de Hospitales, doctor Julian René Baru. el Inspector de Salud Pública, señor Lauro Catal Wells y el administrador del Centro Departamental de Salud Pública, señor Ramón A. J. Vinci, efectuaron una jira por todo el departamento recorriendo distintos centros poblados, estudiando las posibilidades de instalar un servicio de policilnicas aéreas. La impresión recogida es que es viable el propósito, asegurándose asisiencia médica a numerosos pueblos como Mataojo, Mataojito, Pepe Nunez, El Toto, Cerro Chato, Paso de las Piedras de Arerungua, Fernandez, etc., que en la actualidad carecen de atención. Ello será posible, puesto que no se necesita crear cargo alguno, pues se cuenta con un médico que dos veces a la semana, utilizandose un avión del Centro Civil, efectuara las visitas necesarias, acompañado de un enfermero y dejando establecido en cada punto un puesto

El informe favorable que se expedirá, reclamará únicamente la anuencia del ministro de Salud Pública para que la iniciativa se ponga en ejecución.

Los señores, doctores Baru, Vinci y Cabral se trasladaron igualmente a las termas del Arapey y a zonas próximas, en cumplimiento de similares misiones.

RENOVACION DE AUTORI- el monumento a los Treinta y Tres dades. — Piriápolis, 28 (Ani. — Orientales También se ha iniciado la constitución del Estadio Municipal de Installadores del Estadio Municipal del E Fueron renovadas las autoridades directivas del Centro de Hoteleros de

Fueron renovadas las autoridades directivas del Centro de Hoteleros y Anexos.

Presidente, fué nombrado el señor Victorio H. Pregliasco; vicepresidente, el Sr. Cosme Alberdi; prosecretario, el señor Jorge Sacalidis; prosecretario, el señor Dante Ferraris; tesorero, el Sr. Sócrates Georgiades; protesorero, el señor Erich Righter y vocales, los señores Alfredo L. Núñez, Sebastián Castro, Julio C. Corvetto, Juan Stellakis y José L Invernizzi.

GRAVE ACCIDENTE. — NUE-ta Helvecia, 28 (Ant). — Un fatal accidente de transito se produjo en la Radial a Colonia Suiza; a la Radial a Colonia Suiza; a la la la la instrucción del Estadio Municipal de Atletismo y del edificio qe ocupari de la Uruguay. En lo que tecario del Uruguay. En lo que t

ta Helvecia, 28 (Ani). — Un fatal eccidente de transito se produjo en la Radial a Colonia Suiza; a altura del kilometro 91 de la denuncias del alumnado. carretera a Colonia .

Se trata de una colisión entre los cibicletas, que protagonizaron os ciclistas Franz Rodolf Reestel ter, alemán, soltero, de 19 años cdad, y Oscar Muñoz, de 13

Al chocar los ciclistas, cayeron de sus respectivas máquinas y Recestel Peter sufrió la fractura de l base del cránco, siendo trasla-ado de inmediato al Instituto de raumatologia de Montevideo don-

falleció esta madrugada. Muñoz experimentó lesiones en boca, quedando en observación

tá construyendo el pedestal para de de la Radioemisora local.

INAUGURACIÓN DEL HOGAR de Ancianes. — Salto, 28 (Ani)...— Se cumplirá el sábado 30 la inauguración del Hogar de Ancianos que se construyera, adaptando el cidificio del Lazareto, per vía de la generosa contribución popular. El Ministerio de Salud Pública ya autorizo la adquisición del mobiautorizó la adquisición del mobi-liario que faltaba, lo que se hará en esta ciudad, de tal manera que inmediato ese establecimiento entrará en actividad.

También el sábado se habilitará con el Centro de Salud Pública local, bajo la atención de los médicos doctores Bruno Jourdán y Arnoldo Karlen .

Intervinieron en el hecho, las autoridades policiales y judiciales de la sessión.

OBRAS PUBLICAS DE IMportancia. — Treinta y Tres, 28 (Ant). — La Comisión local que ha tomado a su cargo la Campaña pro Alfabetización en el Dpto, de Treinta y Tres, ha exhortado a toda la población, para que colabore en la significativa importancia, se están realizando en esta ciudad, dándose con ellas un real impulso al pro-También el sábado se habilitará

## K, Adenauer creen en la unificación

WASHINGTON, 28 (U.P.).

El Presidente Dwight D.

Elsenhower y el can ciller Konrad Adenauer manifesta-ron hoy, la convicción de cue los nuevos acuerdos aliados han allanado el camino para el fortalecimiento y la unifi-cación de Europa.

Los Jefes de los dos países publicaron un comunicado después de la breve entrevista que celebraron en la Casa

Blanca.
En él dicen que estudiaron los acuerdos de Londres y Paris, en que se convino permi-tir el rearme de la República Federal alemana y devolverla su soberatia. "Estamos convencidos -dice

el comunicado— que cuando entren en vigor estos acuer-dos se allanará el camino para el fortalecimiento y la unifi-cación de Europa." El convenio franco - alemán

sobre el disputado territorio del Sarre es, según los dos es-tadistas, "u na medida especialmente alentadora para la paz duradera en la Europa Continental." El comunicado elogia a Gran Bretaña por su decisión de mantener en el continente eu-ropco las cuatro divisiones que

ahora tiene alli. Eisenhower y Adenauer di-cen también que es un desco juito y legitimo del pueblo alemán el de que se unifique y libere su patria,

"Estamos de acuerdo —se lee en el comunicado—que ese propósito de be conseguirse unicamente por medios paci-

Los Jefes de los dos Estados conferenciaron también —se-gún informa el comunicado—, sobre la última nota soviética relativa a la reunificación de Alemania.

Su punto de vista es que en la nota, "la Unión Soviética no ha presentado propuesta alguna nueva".

## No reconocieron al Consulado de los Unidos en Hanoi

HAIPONG (Indocina), 28 (UP) La radio del Vietnam anunció hoy que e lnuevo gobierno comu-nista de Hanoi se ha negado a "reconocer" el consulado norteamericano en esa capital.

El anuncio fué difundido en un comunicado firmado por el Gene-ral Voung Thua Vu, gebernador militar de Hanoi, que fué trasmi-tido por la radio comunista.

Los consulados de los Estados Unidos y Gran Bretaña continua-Unidos v Gran Bretaña continuaron funcionando cuando Hanol
fue entregada por los franceses a
los rojos el 10 de octubre, con
la cuestión a la consideración del partido. Esta estula dirección del partido. Esta estulos diputados se eligen tambi arreglo a los términos del acuer-do de Ginebra, aunque tales representaciones no estaban acredi-tadas ante el gobierno del Viet-minh.

El gobierno comunista de Ho Chin Minh no está reconocido por los gobiernos de los Estados Unidos y Gran Bretaña, Los únicos embajadores acreditados ante el actual gobierno de Hanol son los de Rusia y China comunista.

RETIRAN EL CONOCIMIENTO HAIFONG, 28 (UP). — Los je-fes del Vietminh, que gobiernan toda la región septentrional del Vietnam, retiraron hoy el recono-cimiento diplomático al consulado general de los Estados Unidos en

Esta medida se interpretó aqui como la primera muestra que da Ho Chi Minh de su proposito de de cercar el nuevo Estado comu-nista de Asia con una cortina de

bambů. La Comisión Provisional comunista que administra la ciudad manifesto que la "actividad ver-bal" del Consul General, Thomas Corcoran, constitula una "injuria" para la soberania del Victminh y agregó que se negaba a reconecer la presencia diplomática de los

Estados Unidos en Hanoi .

Tanto los Estados Unidos como Gran Bretaña mantuvieron sus consulados en Hanoi después de la evacuación francesa. Corcoran deslará oun los Estados Unidos tea del GATU en verdadora organismo. la evacuación francesa. Corcoran del GATT en verdadero organismo declaró que los Estados Unidos tenían derecho a mantener una misión diplomática en ella porque la división del país era sólo pro-

Visional, de acuerdo cen el Tratado de armisticio de Ginebra.

En las fuentes norteamericanas se manifestó que esa fué al parecer la "actividad verbal" a que se refirieron las autoridades del Vietminh. La acusación comunista inquietó en particular a los funcionarios franceses que confían en mantener sus establecimientos comerciales, agrícolas y culturales en Hanoi y conservar algo de lo que Francia ha hecho en Tonkin en casi 80 años de dominio.

Hoy, sin embargo, condió la impresión de que el Vietminh arrojará definitivamente a los franceses del Vietnam Septentrional tan pronto como lo consideren conve-

LAS INUNDACIONES EN

fueron arrolladas en los derrumbamientos provocados por el agua, los desmoronamientos y el barro. A los diversos puestos de socorrol llegaron hoy numerosos envios de viveres y ropa, en paracaídas. Desde las zonas montañosas afectadas, siguen llegando trágicas in-

la prefectura. Los muertos en toda la provincia son 198 y 70 los
presuntos desaparecidos. También
después de la llegada de los bomberos de otras ciudades —70 de
Nápoles, 32 de Roma, 24 de Caserta y 29 de Avelli y Benevento— los hembres del cuerpo de
Salerno siguieron trabajando sin
interrupción. Los turnos de descanso son, todavía hoy, de 3 hoel Gabinete.

PARIS, 28 (UP). — El presidensidente del Consejo para Estados sejo, Pierre Mendes France.
El Congreso socialista se realizato da la provincia son 198 y 70 los
presuntos desaparecidos, También
te del Consejo de Ministros de
PARIS, 28 (UP). — Los socialistas se realizate del Consejo de Ministros de
PARIS, 29 (UP). — Los socialistas de setar dilatando la reaticalistas de estar dilatando la realización de su programa de gobierno por su demora en aceptar
interrupción. Los turnos de descanso son, todavía hoy, de 3 hoel Gabinete. interrupción. Los turnos de descanso son, todavía hoy, de 3 horas por cada 24 y los lechos de que disponen los bomberos después de la agoviadora tarea, son montones de paja sobre el piso de las habitaciones, que sustituyen los catres empapados y embarrados de sus carpas. Les puntos cruciales catres empapados y embarrados de sus carpas. Les puntos cruciales en los cuales el trabajo de los bomberos y de los obreros voluntarios es feoril y hasta resulta superior a las fuerzas de los hombres, son actualmente Marina di Vetri, Molina, Tramonti, Alessio, una parte de Cava del Tirreni y San Vito, un suburbio de Salerno. En Alessio 24 cadáveres yacen todavía bajo un cúmulo de escombros, que los bomberos están tratando de remover, desesperadamente; en San Vito, en Ferreidamente; en San Vito, en Ferrei-ra y Ponte Romano di Tramonti,

existen reste shumanos para lle-var a la luz e identificar. En Sa-lerno les bomberos están desem-peñando otra misión delicada y vital: la de tratar de evitar nuevas desgracias, apuntalando pa-resdes que se hallan en peligro e inspeccionando las casas afecta-das, en toda la ciudad.

MAS MUERTOS

# perados anoche en Molina di Vie-tri bajo una capa de barro, de puntos propuso en

GINEBRA, 28 (UP). — Los Estados Unidos propusieron hoy un plan de cuatro puntes a los 34 países signatarios del Acuerdo Generolo. neral de Tarifas y Comercio (GATT) que hey se reunieron en el Palacio de las Naciones. La delegación norteamericana sometió al estudio de las otras delegaciones en esta sesión, que durará 12 semanas, las siguientes proposiciones:

1. — Modificar las cláusulas del GATT que se refieren a las restricciones cuantitativas de las importaciones municipales de las importaciones en la constanta de las importaciones en la constanta de las importaciones en la constanta de la portaciones cuantitativas de las im-portaciones y "proseguir laberan-do con energia para que pueda efectuarse el libre cambio de las monedas", lo cual no es, según la monedas", lo cual no es, condidelegación norteamericana, "una esperanza distante".

- Enmendar el artículo 32 del Acuerdo a fin de que ningún país pueda aumentar o reducir sus aranceles de aduana sin el con-sentimiento de los demás.

ses del Vietnam Septentrional tan oronto como lo consideren conveniente.

SALERNO, 28 (Ansa).— A me-comucho espesor que había obsegún rastro después de la catástro-las informaciones provenientes de dida que se publican las primeras listas de nombres de las victimas del huracán, se pone de relieve un trágico detalle: la repetición, en muchos casos, varias veces, de los mismos apellidos. lo que confirma que familias enteras fueron localizados por un destacamento de bomberos; y en fueron arrolladas en los derrumbamientos provocados por el agua, los desmoronamientos y el barro.

viveres y ropa, en paracaídas. Desde las zonas montañosas afectadas, siguen llegando trágicas informaciones: las aldeas de Monte Mario, Viggette y Madonna delle Grazie, quedaron completamente destruídas. Muchos servicios públicos empiezan a funcionar, entre ellos el servicio de troleybuses entre Cava del Tirrerl y Vietri. Se informa que el aumento de los oirecimientes de ayuda material y de dinero para las víctimas es enorme, en toda Italia, Testimonios de solidaridad llegan también del extranjero, muchos de ellos por vía diplomática.

LAMENTABLE SALDO

obs-çgun rastro después de la catástro-çlas informaciones provenientes de

WASHINGTON, 28 (U.P.). —
Los Estados Unidos declararon
hoy, que el gobierno militar comunista del Vietman septentrional cometerá una violación flagrante" del tratado de armisticio
de Ginebra si obliga al cierre del
Consulado norteamericano en Hanoi.

# LAMENTABLE SALDO SALERNO, 28 (Ansa). — El comandante de los bomberos de la zon a salernitana, manifestó la opinión de que las víctimas de la tragedia se mantienen toda vía dentro de las cifras publicadas por la prefectura. Los muertos en toda la prefectura. Los muertos en toda la provincia son 198 y 70 los

Es posible que el comunicado sea

considerado como presión sobre el Partido Socialista, aunque no es de esperarse que haga cambiar el amplio apoyo con que cuenta el presidente del Consejo entre los socialistas, y menos aún que ma-logre las gestiones hechas por Mendes France para que entren a formar parte de su Gabinete. El domingo pasado, personalmen-

SALERNO, 28 (Ansa... — Cadá-veres de personas que se conside-raban desaparecidas, fueron recu-perados anoche en Molina di Vieramente que deseaba tener la res-puesta de ellos dentro de una se-

# Con el Premio Nobel de Literatura ha sido

LA HABANA, 28 (UP). - Ernesto Hemingway reveló hoy que escribió la novela "El Anciano y el Mar" ("The old man and the el Mar' ("The old man and the sca"), que mereció hoy el Premio Nobel de Literatura de 1954, porque "estaba arruinado".

Explicó que necesitaba dinero para hacer su reciente viaje a Africa. Al preguntársele por qué no había pedido un préstamo para sufraga resso gastos, contestó son-

no habia pedido un prestamo para sufraga resos gastos, contestó son-riendo: "Necesitaba demaslado". El novelista manifestó que re-pasó tantas veces su obra que "al 3. — Adoptar las medidas que sean necesarias para resolver el problema creado en el mercado internacional por los subsidios a la exportación, medio de que se la contra contra que relación de sucreta para escribir buena prosa. Con €El Ancianos, yo tuvo municipal de la contra que relación de contra que relación de contra que relación de contra que relación de contra que relación que relación de contra que relac

La primera noticia que Hemingway tuvo de que se le había distinguido con el codiciado pre-mio fué un boletín de la United Press trasmitido por radio mientras celebraba una entrevista con Dito el famoso escritor que es-

CONVENCION SOCIALISTA
PARIS, 23 (UP). — Los socialistas franceses decidieron realizar
una Convención Nacional especial
para decidir si votarán por el rearme de Alemania Occidental y si
se unirán al gobierno, como recompensa por haberlo apoyado en
esa crucial cuestión.

ximo.

En círculos políticos se afirma
que existen muchas probabilidades de que los socialistas, que dominan una sexta parte de las bancas de la Asamblea Nacional, contesten "si" a ambas cuestiones en
su reunión partidaria de noviem-

compensa por haberlo apoyado en esa crucial cuestión.

En una reunión realizada poco después de la medianoche el Comité Ejecutivo del Partido decidió convocar a un Congreso partidario para decidir si los socialistas —y por lo tanto, Francia— aceptan los acuerdos al pie de los cuales puso sus iniciales el presidente del Con-

## HONDURAS PODRIA CAER EN REGIMEN DICTATORIAL

GUATEMALA, Oct. 28 (UP). - Debido a que ninguno de los tres candidatos a la presidencia de la República obtuvo la mayo-ría absoluta necesaria en las elecciones realizadas el 10 de octubre último en Honduras, ese país se encamina directamente hacia la dictadura, afirman los viajeros recién llegados a Guatemala. Añaden los informantes que lo único que queda ahora por decidir es quién será el dictador de Honduras: el general Tiburcio Carias Andino, que gobernó con facultades absolutas desde 1933 a 1949, o el actual presidente Juan Manuel Gálvez.

Los comicios realizados el 10 de octubre tenían por objeto no sólo la elección del presidente, sino también los miembros del Congreso unicameral de Honduras. Los candidatos presidenciales cran: Carias, del Partido Nacionalista; el general Abraham Williams, del Fartido de Reforma Nacional y el doctor Ramón Morales Villeda del partido Libéral

lliams, del Fartido de Reforma Nacional y el doctor Ramon Mela les Villeda, del partido Liberal.

Al no obtener ninguno de los tres la mayoría absoluta fijada por la Constitución, el Congreso debia designar al presidente. Pero las elecciones legislativas tampoco fueron decisivas en nueve de

Los diputados se eligen también en Honduras por la dirección del partido. Esta estuvo reunida hasta las primeras horas de hoy en busca de un acuerdo, y por último decidió que el
asunto debe ser tratado por el Conasunto debe ser tratado por el Conmentos los liberales protestaron porque —según afirman los vialos votos necesarios en esos nueve departamentos. Al celebrarse Ginebra, E. Unidos asunto debe ser tratado por el Conmentos los liberales protestaron porque —según afirman los viajeros— en dos de ellos, los de Paraiso y Cortes, donde los liberales crefan tener asegurada la mayoría absoluta, partidarios armados de Carios los inventos en dos de paraiso y Cortes, donde los liberales crefan tener asegurada la mayoría absoluta, partidarios armados de Carios los inventos en dos de paraiso y Cortes, donde los liberales crefan tener asegurada la mayoría absoluta, partidarios ar-Según afirman los viajeros, los nacionalistas tienen aseguradas 22 de las 56 bancas de la Cámara; los liberales 18 y los reformistas 11. Las cinco bancas restantes no se han decidido todavia. mistas II. Las cinco bancas restantes no se nan están decididos a Como tanto los nacionalistas como los liberales están decididos a boicotear el Congreso si los reformistas se unen a uno u otro de ls partidos, lo más probable es que de ocurrir eso, la Suprema Corte, —cuyos magistrados están en favor de Carias— deberá de-cidir la cuestión

Pero si los liberales y los nacionalistas se niegan a acudir al Congreso impidiendo que haya el "quorum" necesario para su funcionamiento, el presidente Gálvez gozará de la facultad de suspender la Constitución y continuar en el poder gobernando por decreto, después del 1º de enero, cuando termina su mandato.

La diferencia principal entre una dictadura de Carias y Gálvez consistiría —en opinión de los viajeros— en que Gálvez con-vocaria a elecciones constituyentes tan pronto como le fuera posible. La nueva asamblea tendria que aprobar una nueva Constitución, en la cual se reformaria, como es de suponer, el embara-zoso sistema electoral, a fin de que el presidente pueda ser elegi-

## CONTINUAN LAS DETENCIONES TERRITORIO DE CUBA

LA HABANA, Oct. 28 (UF). — Continúan en toda la República las detenciones con motivo del descubrimiento de un depósito clandestino de armas y municiones en el domicilio del ex legislador Francisco Cairol en la elegante barriada del Country Club. En las últimas horas de la noche última y las primeras de

En las últimas horas de la noche última y les primeras de la madrugada de hoy fueron aprehendidos el ex senador Félix Lancis Sánchez, que tué primer ministro del gobierno Grau San Martín, el ex capitán de policía Roberto Casals, y el doctor Carlos Manuel Tabio, jefe del partido Ortodoxo, de la oposición, que ingresaron en el Castillo del Principe, donde en estos momentos hay unas velnte personas detenidas a causa del descubrimiento del denésito. miento del depósito. Desde Carnaguey, donde se dice que habían desembarcado ele-

mentos revolucionarios, el coronel Aquilino Guerra González, jefe del regimiento número dos, de aquella provincia, comunica: "Se tienen noticias de que grupos abstencionistas y recalcitrantes comunistas están plancando actos de sabotaje y desórdenes públicos con el propósito de obstaculizar el desarrollo de las elecciones. To-

maremos todas las medidas posibles".

En tres trenes compuestos de cuarenta vagones, embarcaron anoche con rumbo a las provincias de Camagüey y Oriente (ueranoche con rumbo a las provincias de Camagüey y Bisset zas militares y navales al mando del teniente coronel Angel Bisset

Coll Según se informó oficialmente, estas fuerzas prestarán servicio sus essuerzos, Hemingway contes-tó con tono de buen humor: "To-durante la celebración de los comicios para la elección de presidente de la República.

# Continúa la conferencia sobre "La Libertad Responsable"

el nombre del recipiendario Para hacer entrega de las pla-

bre "la libertad responsable en las las Repúblicas placa junto con otras muchas per-Américas", pero que de modo espe-cial quería significar su reconoci-cial quería significar su reconoci-cial quería significar su reconoci-ciuso el ex embajador Claude Bo-que como la Iglesia Católica no miento a esos colaboradores, Ga- cluso el ex embajador Claude Bobriela Mistral, Eduardo Santos, C. wers. .

Significativa importancia, se están realizando en esta ciudad, dándose con esta con la insperparación de los actos conmentares o esta de preparación de los actos conmentares o el actorio pera ciudad, dándose con esta con la inspersa reputa con esta con la inspersa reputa con esta con la contro pedaga de proporto con esta con de fica con esta con la ciudad, dándose con esta ciudad, dándose con al conocimiento, y en el reverso al conocimiento, y en el reverso el nombre del recipiendario Picon Salas, de Venezuela; Jaime Benitez, de Puerto Rico; Fernando cas hubo necesidad de interrum- Diez de Medina, de Bolivia; Gilpir la disertación del escritor bra- berto Freyre de Brasil; Jorge sileño Alceu Amoroso Lima, que García Granados, de Guatemala; hacia una apología de la Iglesia Mas Henriquez Urena, de la Relazar Arrue, de El Salvador; Sil-Krayt señaló que la Universidad
Krayt señaló que la Universidad
estaba muy agradecida a todos los
estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos estaba muy agradecida a todos los estaba muy agradecida a todos estaba muy agradecida a todo participantes en la conferencia so- Basadre, del Perú; y Arturo Tobre "la libertad responsable en las rres Rioseco, Chileno, recibieron la

en su tema, "Religión y la liber-tad en la América Latina", que siendo libre pensador había tenido ciertos reparos en la preparación fluencia política a través del cul-de su trabajo y que en un princiesta Universidad insistiera, se avi- América Hispana la Iglesia Catóno a hacerlo.

A reseña de la época anterior a la emancipación de las Repúblicas

giosa, la educacional y la social". Sostuvo que  $\epsilon_s$  considerable su influencia politica a través del culplo no había querido aceptar la in- ro que es grande asimismo en el vitación de Columbia, pero como orden educativo. Opinó que en la lica sigue la línea española, que considera menos progresista que la francesa, la italiana o la norteamericana.

Dijo asimismo que "en América había apoyado a las revoluciones Latina, la Iglesia Católica ha co- con el autoritarisma

NUEVA YORK, 28, (UP). — El Davila, Ricardo Alfaro, ex presi- Pajo la presidencia de James F. Elibertadoras, quedó establecido un laborado con los regimenes totalivicepresidente de la Universidad dente de Panamá; Galo Plaza, ex Shearer, Profesor de Español en vicepresidente de la Universidad de Colombia, John A. Kravt, enpresidente de Ecuador; Otilio Ulabratica de Colombia, John A. Kravt, enpresidente de Costa Rica: 16 hoy el tema: "Religión". El blicas Sostuvo que "condenando el la labela pupes ha cida respectiva de la laborado con los regimenes totalibertadoras, quedó establecido un laborado con los regimenes facilitadoras, que establecido un laborado con los regimenes facilitadoras, que establecido un laborado con los regimenes facilitadoras, que establecido un laborado con los regimenes facili misa a atemperarse a la libertad cuando ceta se ha visto surtentada per una autoridad politica vigorosa y sensata que no intenta despojarla de su jurisdicción pu-ramente espiritual".

Tal vez sea posible en el futuro un equilibrio de actitudes prudentes, ya que no es de esperar una compenetración intima entre la Iglesia y el estado democrático pa-reja a la que existió entre ella y el estado absolutista.

Amoroso Lima afirmó que "los católicos nos sentimos muy cómo-dos dentro del estado democrátiy explicó el concerto de que la "Iglesia, manifestación de orden sobrenatural "resulta a veces incomprensible en el orden natural. Por otro lado sostuvo que jamás había intentado la Iglesia fundirse o confundirse ni solidarizarse

# Eisenhower y AUMENTA EL NUMERO DE VICTIMAS La síntesis telegráfica -HELSINKI. - La sena-

dora norteamericana Marga-ret Chase Smith declaró ayer apenas llegó de Moscú, que no le sorprendería que se rompieran las relaciones diplomáticas entre los Estados Unidos y la Unión Soviética en cualquier instante a ini-ciativa de cualquiera de los

dos países.

LONDRES. — El periódico
"Daily Express", dice hoy, que
el polyillo radioactivo procedente de las pruebas atómicas soviéticas demuestra que los hombres de ciencia rusos han "resuelto el secreto de la pe-

queña bomba atómica".
El descubrimiento demues-El descubrimiento demuestra que el Occidente ya no
posee el monopolio de las armas atómicas tácticas y que
Rusia puede ya ampliar su
reserva de explosivos atómicos con más bombas, según el
periódico.

—WASHINGTON.—El canciller alemán, Konrad Adenauer y los más altos funcionarios norteamericanos inicia
rán hoy, una serie de con-

narios norteamenteanos inclarán hoy, una serie de conversaciones sobre el rearme germano, la oportunidad de una eventual unificación de Alemania y sobre los posibles movimientos diplomáticos so-vióticos.

movimientos diplomáticos soviéticos.
— LONDRES, — El diario
tivo "Pravda", reunió hoy en
tivo "Prada", reunió hoy en
tivo "Prada", reunió hoy en
sus páginas declaraciones de
"testigos" para apoyar los
cargos soviéticos de que un
diplomático norteamericano,
abofeteó a un obrero de la
Unión Soviética.
— EL CAIRO. — El departamento de Seguridad Pública del Ministerio del Interior anunció que hasta el mo-

blica del Ministerio del Inte-rior anunciò que hasta el mo-mento han sido detenidas en todo el país 170 personas. Prácticamente todos ellos pertenecen a la organización nacionalista Hermandad Mu-sulmana. Se tiene entendido que las detenciones continúan.

núan.

—MOSCU. — El embajador norteamericano ante el gobierno soviético, Charles E. Bohlen, visitó hoy al caneller ruso, V. M. Molotov, para advertirle que Washington, considera un caso muy serio la detención de dos esposas de diplomáticos norteamericanos por la Policía de Moscú.

—VARSOVIA. — El embajador de los Estados Unidos, Joseph Flack, visitó hoy por tercera vez a Hermann Field, en el Sanatoro polaco donde el arquitecto recobra rápidamente sus pérdidas fuerzas. el arquitecto recobra rapida-mente sus pérdidas fuerzas. Flack ha estado llevando alimentos a field, debido a que lo halló "muy demacra-do" después de cinco años de prisión, que terminaron el lu-nes con el anuncio hecho por el Goblerno polaco de su li-hertad

el Gobierno polaco de su nebertad.

—NIZA (Francia). — Un avión de la marina norteamericana partió hoy, del aeródromo de ésta ciudad llevando un grupo de paracaidistas y un guía alpino francés, para investigar las informaciones investigar las informaciones que los restos de un rato avistados en la montaña podrían ser los del avión nor-teamericano "C 47" que des-apareció el domingo con 21

apareció el domingo con 21
personas a bordo.
—MEXICO. — El hombre
que asesinó al Jefe bolchevique León Trotsky hace 14
años, puede alcanzar en breve
la libertad, aunque se jugaría la vida si la obtuviera.

Jacques Mornard, a quien
se halló culpable de matar a
Trotsky con un bastón de
pincho, pidió a las autoridades de la prisión un certifido
de buena conducta, necesario
para obtener la libertad condicional.

dicional. -BUENOS AIRES. - La pérdida de ocho vidas esta semana al volcarse una lansemana al volcarse una lancha de pasajeros entre Rosario y Victoria por el río Paraná no se repitirá.

El Gobierno provincial de
Santa Fe piomulgó ayer, una
ley que autoriza la firma de
un convenlo de la Provincia
de Entre Ríos para la construcción del puente más
grande de América Latina sobre el río Paraná frente a Rosario, y un camino de la otra

sario, y un camino de la otra -PARIS. - Comenzó en los vecinos cuarteles de Reu-illy el interrogatorio de la señora Rose Marie Ollier, ex diplomática a quien se ha acusado de ser espía de los Soviets.

Este es el primer interro-gatorio ificial de la señora Ollier desde que fué llevada la semana pasada a los cuarteles de Reuilly y procesada por haber comprome-tido la seguridad del Estado. orilla hasta Victoria. -LIMA. - El Presidente

Odria reiteró su firme propô-

sito de entregar el poder a quien resulte elegido por el

pueblo en las elecciones de el año 1956, y al mismo tiempo anunció que su gobierno enviarà al Congreso un proyecto de ley para conceder a la mujer el derecho al voto, TEHERAN. — El sena-do del Irán aprobó el acuer-

do internacional por virtud del cual se reanudará la ex-plotación del petróleo en el pais.
Con anterioridad lo había aprobado el "Majlis" (Cá-mara Baja) y por tal razón quedo ratificado en el parla-

El acuerdo establece que un consorcio de ocho com-pañías petroleras extranjeras reanudará la explotación del petróleo y lo distribuirá en los mercados internacio-

nales. -NACIONES UNIDAS. . Procedente de Buenos Aires llegó a esta ciudad Hernan Siles Zuazo, vicepresidente de Bolivia, para asumir la pre-sidencia de la delegación de país en la Asamblea General de las Naciones Unidas,

-SOUTHAMPTON (Gran Bretaña). — El primer mi-nistro japones, Shigeru Yoshida, partió hoy de ésta clu-dad a brdo del transatlánico "Queen Mary", en un viaje de cinco días a los Estados Uni-

### ESTRENOS CALIFICACION

METRO. — "Rose Marie": (2B) Admisible para adultos con reparos. (Para mayores de 21 años) RADIO CITY. - "Matar o morir": (2A) Admisible para adultos inclusive jóvenes. (Para mayores de 15 años).

CUADRO "A"

Y en escrito presentado al Contralor en mayo del corriente año, BAYCA agregaba (Memoria Nº 3 Pág. 25) el siguiente cuadro sobre precios CIF del kilo de arplilera: CUADRO "B"

Existen en ambos cuadros, preparados con el propósito evidente de criticar y empañar la actuación de los fabricantes nacionales de boisas de arpiliera, datos fundamentales que son totalmente inexactos y que conducen necesariamente a conclusiones fuisas.

A los efectos de facilitar la comprensión de la explicación que

sigue debe tenerso en cuenta que:

a) Los precios CIP de la arpillera hindú de 40" y 10 oz. utilizada para la fabricación de bolsas, SON PRACTICAMENTE LOS
MISMOS EN EL URUGUAY Y EN ESTADOS UNIDOS. Así lo reco-

mismos En El Ordudor I Estados Unidos. Así lo reco-noce expresamente la propia empresa BAYOA en su comunicado, b) Los datos de precios de las bolsas en el Uruguay, suminis-trados por BAYOA (Cuadro A, 4º columna) so refieren a los precio a que se vendieron, en los años mencionados, las bolsas para lino llamadas de 1.20 porque se confeccionan con metros cuadrados 1.20

de arpillera.

c) El metro cuadrado de arpillera de 40' x 10 oz. según datos
oficiales de la Dirección de Industrias de nuestro país peta Kgs. 0.3117
AHORA BIEN, PASEMOS A LA EXPLICACION. Tomando por

AHORA BIEN, PASEMOS A LA EXPLICACION. Tomando por ejemplo los datos correspondientes al año 1949 encontramos, BIEM. PRE SEGUN LAS AFIRMACIONES DE SAYCA, QUE:

1) El precio CIF del kilo de arpillera era en Estados Unidos de dólares 0.59 (ver cuadro B, 2ª Columna).

2) SAYCA afirma que la bolsa de 1.20 valía en Estados Unidos dólares 0.116 (ver cuadro A, 2ª columna).

3) Si el metro cuadrado de arpillera pesa kilogramos 0.3117, la bolsa de arpillera de mts. 1,20 tiene 0.3117 x 1,20 o sea 374 gramos de arpillera.

de arplilera. 4) Si el precio CIF del kilo de arplilera era de dólares 0.59 y la bolsa de metros 1,20 tiene 374 gramos de arplilera, el precio CIF de la arplilera necesaria para hacer dicha bolsa será de 0,59 x 374, o

1.000

sea dólares 0,220.

5) De acuerdo con los datos de SAYCA la bolsa se vendió en Extados Unidos, ese mismo día, al precio de dólares 0.116.

CONCLUSION: LOS DATOS CON QUE SAYCA PRETENDIO ENJUICIAR A LOS FABRICANTES DE BOLSAS DE NUESTRO PAIS, CONDUCEN AL SIGUIENTE ABSURDO: QUE EN ESTADOS UNIDOS, EN 1919, EL PRECIO DE VENTA DE LA BOLSA DE 1.20 (DOLARES 0.116), REPRESENTABA EL 50% DEL VALOR DE LA MATERIA PRIMA NECESARIA PARA FABRICARLA (DOLARES 0.220).

En consecuencia, de acuerdo con los "DATOS ESTADISTICOS" suministrados por SAYCA, las fábricas de bolsas norteamericanas no sólo regalaban el costo del hilo de coser, de la mano de obra, de los gastos generales y aún la utilidad razonable, sino que perdian también el 50% del valor de la materia prima.

Parece innecesario aclarar que las operaciones realizadas por via de ejemplo, sobre datos relativos al año 1949, pueden ser reproducidas, sin inconveniente, sobre la base de datos correspondientes a cualquier otro año.

Es con datos de esta indole, que un grupo de capitalistas que pretende tener larga experiencia en la materia —aún no demostrada.

Es con datos de esta indole, que un grupo de capitalistas que pretende tener larga experiencia en la materia —aún no demostrada en el pals— trata de ensombrecer ante las autoridades del Contralor y del Banco de la República y ante la propia opinión pública nacional, la conducta recta e intachable de empresas aerias, con una probada actuación en plaza.

EN RESUMEN: El problema es muy serio y de una naturaleza técnica tan especial que el ámbito de la polémica alrada no es el que mejor puede contemplar su condigna solución. Tiene el Estado organismos asesores especializados, que deblendo haberse pronunciado aún no han intervenido y que nueden desta acta especial.

S UNIDOS PESOS 7.4 QUAY POPO BOLSA (Cambio dirigido)

S UNIDOS URU- Mayor costo de la bolsa en Uruguay con relación a EE. UU.

PRECIO CIF ARPILLERA POR KILOGRAMO

Los anasionamientos v la Historia

A JOSE L. — Comentando la actitud de su profesora de los hombres se apasionan, o sea cuando no son neutrales. Y bien, frente a la religión nadie es neutral, ya que todos tene-mos una actitud frente a la misma, y no una actitud cual-Cristo se le ha llamado rey en sentido metaforico, por la suprema excelencia con que se cleva sobre to-

regar que la prudencia y el sentido común nos dicen que la presunción está a favor de la raremos. Desde estas mismas columnas creado.

Esta festividad, sefialada para la última dominihemos tenido ocasión de sub-rayar el error de algunos católicos que, nerviosos frente a los ataques de los adversarios, se chos que indicarían malos pro

incorporarnos a la Iglesia Ca-tólica no quedamos divinizados,

LA PRIMERA FESTIVIDAD DE

iumana; sin embargo, no se hi-

ISOLEMNEMENTE SE CELEBRARA LA FESTIVIDAD DE CRISTO REY

EXHORTA LA JUNTA NACIONAL DE A. C., PARA LA PROCESION DEL DOMINGO La festividad de Cristo Rey es la más reciente año, Las figuras más representativas del catolicismo establecida de las grandes solemnidades dedicadas a Cristo, Fué instituida por el Papa Plo XI. En su Encíclica "QUAS PRIMAS" (11 de diciembre de 1925) más ardientes de los católicos del Uruguay: contemmanifestó al orbe católico como, habiendo ofrecido el plar la Imagen del Sgdo. Corazón de Jesús, bendiforma odiosa, conducta en que es imitada por muchos profesores que sin embargo pretensores que sin embargo pretens hacer brillar la realeza de Cristo, juzgó un deber de su cargo apostólico acceder a lo solicitado por numerosos Cardenales, Obispos y simples fieles, clausurándolo, con la institución en la litúrgia eclesiástica de una fiesta especial dedicada a Nuestro Scnor Jesus de Montevideo, Monseñor Juan Francisco Argone consagró solemnemente el Uruguay al Basardo Santo de Montevideo, Monseñor Juan Francisco Argone consagró solemnemente el Uruguay al Basardo Santo del Montevideo, Monseñor Juan Francisco Argone consagró solemnemente el Uruguay al Basardo Santo del Judicio de Montevideo, Monseñor Juan Francisco Argone consagró solemnemente el Uruguay al Basardo Santo del Montevideo de Montevideo, Monseñor Juan Francisco Argone consagró solemnemente el Uruguay al Basardo Santo del Montevideo de Montevid grado Corazón, ante una muchedumbre calculable en

Pio XI hacía notar en la citada encíclica, que a 10.000 personas.

EXHORTA LA JUNTA NACIONAL Es cada vez más intensa la expectativa en torno DE ACCION CATOLICA no solo por la agudeza de su talento y extensión de la celebración de la festividad del próximo de manas voluntades, no solo por la sumisión absoluta concurrencia, se une hoy la de la Junta Nacional de su voluntad humana a la santidad de su voluntad Acción Católica. Este importante organismo apostódivina, sino porque con el impulso de su gracia enardece nuestra voluntad libre, en pro de las más nobles acciones; finalmente Rey de los corazones, por au caridad, que excede a todo lo conocido, y por el atractivo que ejerce en las almas su mansedumbre y su bondad, de modo que de nadie ha podido decirse hasta alhora, ni podrá decirse nunca que hava sido se realizará el próximo domingo 31 de Octubra. In podrá decirse nunca que hava sido se realizará el próximo domingo 31 de Octubra. rresjonden a Cristo en cuanto hombre en el sentido propio de la palabra. Porque, sólo como hombre puede afirmarse de el que ha recibido del Padre la potestad, el honor y el reino; ya que, como Verbo de Artagaveytia, presidenta del Consejo N. de Muje-Dios, consubstancial con el Padre, no puede dejar de res; Esther Dell'Acqua, presidenta del Consejo N. de poseer en comun con el todas las cosas, y entre ellas | Senoritas; Teresa Beyhaut, vicepresidenta en ejerci-LOS ACTOS EN EL SANTUARIO

su universal y absolutismo poder sobre todo lo clo del Consejo N. de Estudiantas ca de Octubre, sué celebrada por primera vez en 1928 | zadas de Comunión General, A las 10: La Primera y ha entrado ya en el corazón del pueblo, hacien- Misa solemne cantada por el novel sacerdote sacramentino, R. P. Julio Heres.

A las 16 y 30: Tradicional Procesión de Cristo CRISTO REY EN EL SANTUARIO
En el Santuario del Cerrito, se viene celebrando

Rey por las calles del Cerrito; acto de Consagración
de la República al Sgdo. Corazón de Jesús, por el solemnemente esta gradiosa festividad desde el año 1928. El recuerdo de aquella primera ceremonia per-dura y emociona. Fué el acontecimiento cumbre del roldo Ponce de León. y no perdemos nuestra libertad ni nuestras miserias humanas,

y, por lo tanto, podemos caer en las inconsecuencias en que caemos, no sólo en eso, sino en muchisimas cosas más en la vi-EN HOMENAJE A NUESTRA SEÑORA DE LA FUNDACION

Los días 18, 19, 20 y 21 del próma, y obrar, sabiendo que hacemos mai, de una manera distinta.

El que se alista voluntariamente en un efectico como soli
dado, no por por queda transformado y pierde su condición
no pieda sentir temor, y que
sea incapaz de una fiaqueza.
El enam purse de un ideal que
exige sa...ficio para su realización indica sólo buena voluntad y un buen deseo; pero los
buenos deseos no cambian nuestra naturaleza de força que
cista y an o experimente difículo.

Pero, aunque los católitos p
puedan apasionarse y lo hagan,
en actitudes como la que hemos señalado, y aunque en este
coinciden con sus adversarjos,
que son de idêntica condición
lumana; sin embargo, no se hilcierro católitos por apasiona, con pueda transformado y un buen deseo; pero los
puedan apasionarse y lo hagan,
en actitudes como la que hemos señalado, y aunque en esto
coinciden con sus adversarjos,
que son de idêntica condición
lumana; sin embargo, no se hilcierro católitos por apasiona y realidada y mana se realización in temperatida en cada díagor uno de nuestros Prelados.

El día 21 de noviembre, se en se dia, dictaser plantica vocacional na horrecerán una Misa de Comunión
receral, con plática vocacional.

En las demás Parroquias, Temlos, Iglesias, y Capillas también
sen en la Basia.

En las demás Parroquias, Temlos, Iglesias, y Capillas también
sen esta dia pura con se dia de Comunión general con plática vocacional na la horrecerán Misas de Comunión
generá una Misa de Comunión
le pura de más por capacional.

Se ofrecerá una Misa de Comunión
Renta Pura de Piriápolis

NOS, el Dr. Dn. ANTONIO MABIA BARBIERI. PO R. LA
GRACIA DE DIOS V DE
LA SE DE APOSTOLICA,
ARIZOBISPO DE
LA SED E APOSTOLICA,
ARIZOBISPO DE LA SE DE APOSTOLICA,
ARIZOBISP GRANDIOSA COMUNION DE NIÑOS REALIZOSE EN LA pladosa peregrinación, que se realiza en adhesión al Año Mariano para rendir una vez más honor y

miento, y en esto tlenen ventalas sobre ellos.

No se hicieron católicos por apasionamiento ya que la doctrina católica se opone a todas las pasiones humanas y exige una conducta que todas el la se rechazan. Hay que nceptar el vencimiento de todas las pasiones para incorporarse al catolicismo, y tanto es así, que los mismos adversarios, lo reconocen cuando acusan al catolicismo de crueldad y de no tener en cuenta al hombre; cuando quieren oponer al catolicismo lo que ellos llaman humanismo que es la condescendencia con ciertos reclamos de las pasiones humanas.

GRANDIOSA COMUNION DE NINOS REALIZOSE EN LA para rendir una vez más honor y gloria a la que es Estrella del Mar y guía segura del alma al puerto de su salvación. En esa ocasión bendeciremos, Dios mediante, el niñez de la Parroquia del Sagrado Corazón, brindó el domingo pasado, un espectáculo grandioso de fe y amor a Jesús Eucaristía.

Centenares de niños provenientes de los distintos Oratorios de la Parroquia, eficientemente preparados por abnegadas catequistas, recibieron en sus pechos por vez primera, al Divino Prisionero del Tabernáculo.

El Señor Presbitero Ramón López Marichal, alma mater de la jornada, que con su encomiable estudiente de leal compañerismo y cristiano espacionado dia, en un ambiente de leal compañerismo y cristiano espacionado, que con su encomiable estudiente de la condescendencia con ciertos reclamos de las pasiones para ancordicado para ellos.

El Templo, que lució en esta ocatólico de sus adversarios, dos mediante, el niñez de la man el puerto de sus ativación. En esa ocasión bendeciremos, Dios mediante, el niñez de la man el puerto de sus ativación. En esta ocatólico de su sus mejores galas, resultó per dueño para albergar a los fieles que en crecido número, se habían conpañar a los pequeños en este de las das distintos Oratorios de la Parroquial del Sus ativación. En esta ocatólico de sus ativación. En esta ocatólico de su salvación. En esta ocatólico de sus ativación. En esta ocatólico de la man al puerto de su salvación. En

lo que ellos llaman humanismo que es la condescendencia con ciertos reclamos de las pasiones humanas.

Nadie, por conveniencias inmediatas, se puede hacer católico, y todos los que realmente se decidan a serlo, deben estar dispuestos a muchos repuncias.

El Señor Presbitero Ramón López Marichal, alma mater de la jornada, que con su encomiable estuerzo y dinamismo viene cu mpliendo una obra espiritual verdaderamente eficaz y provechosa en favor de la niñez de la zona Este de Mercedes, tuvo a su cargo la celladora.

El Señor Presbitero Ramón López Marichal, alma mater de la jornada, que con su encomiable estuerzo y dinamismo viene cu mpliendo una obra espiritual verdaderamente eficaz y provechosa en favor de la niñez de la zona Este de Mercedes, tuvo a su cargo la celladora.

En suma, fué un día de alegre de las HH. Domitica de las HH. Grandes actos en la Iglesia dispuestos a muchos renunciamientos, y deben cargar hasta
con la obligación de mantener
económicamente a su iglesia y
a sus obras, cosa nada agradable para ninguno.
Si el apasionamiento, pues,
cabe después, en la defensa de de las HH. Domínicas

Asociación de Fabricantes de Bolsas de Arpillera

REPLICA UNICA A SAYCA que pese a ser igual el costo de la materia prima (arpillera hindú) en nuestro país y en Estados Unidos, las boisas de arpillera cuestan en el Uruguay el doble que en los Estados Unidos. Esta acusación es gravisima y mucho debió de haberse meditado antes de lanzaria. Demostraremos de inmediato que tal acusación carece en absoluto de base y fundamento y que los datos presentados por SAYCA para justificaria no responden a la realidad.

SAYCA incluyó en su remitido a la prensa un Cuadro Comparativo de los precios de las bolsas hechas con arpillera hindú (40° x 10 oz) en Estados Unidos y en el Uruguay, cuyo texto transcribimos a continuación:

0.130

Hemos sido aludidos en forma temeraria e injusta en un remi-tido publicado por la empresa SAYCA en la prensa de la capital. Venciendo una natural resistencia a debatir públicamente y por la prensa proplemas que recianan otro ámbito para su justa diu-cidación, hemos resuesto efectuar esta única publicación para recticidación, nemos resuesto efectuar esta única publicación para rectificar errores y restablecer, en toda su extension, la estricta verdad
de los hechos.

1) SOBRE LA TRAMITACIÓN DEL EXPEDIENTE
No haremos referencia a las afirmaciones realizadas por SAYCA 1) SOBRE LA TRAMITACION DEL ENPEDIENTE

No haremos referencia a las afirmaciones realizadas por SAYCA
con relación a la tramitación del expediente administrativo en el
Contraior, a los informes producidos y a la concesión de las divisas,
por haber ya expuesto en forma detenida y fundada nuestra oposición a sus pumos de vista, en los escritos que presentamos ante los
organismos públicos que han intervenido. En este momento ratificamos plenamente la posicion que adoptamos en aquella oportunidad,
en la que demostramos, con cifras y argumentos, la debhiuad e inconsistencia de las afirmaciones de SAYCA. II) SOBRE EL VALOR DE LA MAQUINARIA

II) SOBRE EL VALOR DE LA MAQUINARIA

A las aclaraciones que ha pretendido hacer SAYCA en esta materia, uebemos hacer dos observaciones fundamentales:

a) Que causaron profunda y general sorpresa las sucesivas y contradictorias variaciones de las solicitudes presentadas por SAYCA para la importación de maquinarias. SAYCA, que tanto se jacta de su experiencia en la fabricación de arpillera, se ha encargado por si inisma de probar que no parece tener tanta experiencia como dice. En efecto, originariamente solicitó permiso para importar un equipo de maquinaria usada por un precio de dóares 1.249.200 FOB Génova para emplear 58/ operarios. Un año después ofrecio traer otro equipo industria, que cuesta dolares 79.000 MENOS, para empear 23d operarios, esto es. 351 operarios menos que antes. ¿Dónde está entonces la experiencia? Si SAYCA conocia antes de su primer petitorio las nuevas máquinas ¿por que jos nuevos? Y si las máquinas y las patentes son tan nuevas que SAYCA no las conocia hace un año, ¿como es posible que pretenda haber hecho CON ELLAS una amplia experiencia industrial?

b) NO ES CIERTO que los fabricantes de bolass de arpillera hayan sido los únicos impugnadores de la iniciativa. Varias instituciob) NO ES CIERTO que los fabricantes de bolses de arplilera ha-yan sido los únicos impugnadores de la iniciativa. Varias institucio-nes oticiales y privadas le opusieron graves reparos, y casi todas cilas reclamaron un estuaio serio y detaliado de los costos industriales a cargo de organismos asesores del Estado, que nunca se realizó. Tal fue la posición de la Comisión Asesora para el estudio del problema de la Arplilera, a cuyo informe adhirió el Ministerio de Ganadería y Agricultura, y la de la Asociación Rural y Federación Rural. Por otra parte debe destacerse que la resolución del Contralor favorable a SAYCA, no conto con los votos de los Sres. Delegados de la Cámara Mercantil de Productos del País, de la Cámara de Comercio, de la Federación Rural y de la Asociación Rural.

Federación Rural y de la Asociación Rural.

III) SOBRE EL COSTO DE INDUSTRIALIZACION

Los Contadores Lecueder y Etchegorry han hecho pública su contestación en la que revelan las inexacutudes, omisiones y faita de seriedad de los calculos presentados por dicha empresa. Esta circunstancia hace innecesarias nuevas puntualizaciones en este aspecto. Sólo nos resta expresar nuestro asombro por el hecho de que luego de tantos meses, en un problema de tan magna trascendencia, no haya habido un pronunciamiento oficial sobre el valor y la exactitud de los datos aportados por una y otra parte.

IV) SOBRE MONOPOLIOS

Las afirmaciones realizadas por SAYCA merecen las siguientes severas y categóricas rectificaciones:

1v) ES INEXACIO que la importación de arpillera esté "dirigida en forma monopolistica por un grupo de privilegiados".

2?) ES INEXACIO que "quien ahora quisiera ingresar a la actividad comercial de importador de arpillera no podría hacerio, puesto que su calidad de nuevo importador le resta toda posibilidad de obtener una cuota de alguna significación".

39) ES INEXACIO que el Estado no pueda controlar más que en forma aproximada el costo de la arpillera por su calidad de producto importado.

491 ES INEXACIO que "en puestro país la bolsa vale un proforma aproximada el costo de la alpunta per la bolsa vale un pro-importado.

49) LS INEXACTO que "en nuestro país la bolsa vale un pro-medio mayor del 50% más que en Estados Unidos, no obstante el costo de la materia prima (arpiliera hindú) es igual para Estados Unidos que para el Uruguay". Costo de la materia prima (arplifera hindů) es igual para Estados Unidos que para el Uruguay".

Las dos primeras afirmaciones de SAYCA, como tantas otras, y como muchos detalles de los cálculos de costos, revelan un desconocimiento total e incomprensible de la realidad nacional. Parecen ignorar los Sres de SAYCA que, en nuestro pais, junto al régimen de importación por cuota individual, existe un régimen especial y amplishmo para beneficio de los industriales, basado en la inspección de las necesidades reales de materia prima (Aviso 119]50 del Contralor). Siendo los industrializadores de la arplifera, es decir los fabricantes de bolsas, los unicos que realizan importaciones de esta materia en grandes volúmenes, a todos ellos, así como a todas las iirmas nuevas que deseen emprender esta actividad, está abierta la importación de arplifera, en concepto de materia prima, por el régimen mencionado. A tan es así que en los dos últimos años son varias las fábricas nuevas de bolsas de arplifera que se han instalado, y a todas elias el Contralor ha concedido divisas para la importación de la arplifera necesaria para el desarrollo de su actividad industrial. Es más: a alguna de essa empresas totalmente nuevas, ha otorgado el Contralor por el Aviso 149, cantidades de divisas prácticamente iguales a las que alguna de las fábricas de bolsas más antiguas recibe por cuota individual. En tales circunstancias, habiar de "Monopoilo" con la censurable ligereza con que lo hacen los Sres. de SAYCA revela un completo desconocimiento, no sólo de las reglamentaciones vigentes, sino también del sentido natural y obvio que tienen las palacras en la lengua castellana.

Con respecto al contralor por el Estado de los costos de producción, alirmamos que en muy pocas actividades industriales ha de resultar tan fácti de tealizar como en la fabricación de bolsas de arplifera. El Estado puede conocer en cualquier momento los precios de la materia prima importada por los datos que posee el Confección de las bolsas, facilita al máximo el control

do aún no han intervenido y que pueden decir a este respecto la ultima palabra autorizada. A ella nos remitimos, reafirmando nuestra absoluta confianza en la eficiencia y rapidez de su pronunciamiento, Aún es tiempo de que se haga justicia. Esperamos que a breve plazo se hará por conducto del Ministerio de Hacienda, ante el que hemos organismos públicos. FINALMENTE, DEMOSTRAREMOS EN FORMA INCUESTIONA-NOTICIOSO DEL XXXVI CONGRESO EUCARISTICO JORNADA DEL MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO

Section of the property of the

EDITORIALES . COMENTARIOS RACTICA Y TEORIAS

En torno al estatuto del funcionario. El Consejo de Gobierno ha demostrado que no tiene

te:

Se encuentra a consideración de la Cámara de Diputados un proyecto ya aprobado en Senadores por el que se introduce mejoras en el régimen jubilatorio de la Caja Bancaria.

TRA vez tenemos planteado el problemita del estatuto de funcionario. El Consejo de Gobierno ha demostrado que no tiene mucho apuro en que el asunto marche adelante y entre otras parones por entender que los derechos de los funcionarios se encuentran bien defendicos por los procedimientos que aplica para las designaciones y alegando, además, que existe un artículo en la Constitución según el cual los preceptos constitucionales que reconocen derechos a los ciudadanos así como los que atribuyen facultades no dejará de aplicarse por faltar reglamentación, en cuyo caso se recurrirá a las leyes análogas, a los principios del derecho y a las doctrinas generalmente admitidas.

Como se ve, el Consejo sienta una teoría de gobierno marabar por la conocenta de su conocenta que cincuenta Representantes concurran para aprobar un proyecto como éste, que no necesita discusión. como se ve, el consejo sienta una teoria de gonierno mara-villosamente cómoda y singularmente peligrosa. Los peligros que pueden emerger de su aplicación no necesitan mayores explica-ciones. Máxime tratándose de derechos de los funcionarios públi-cos, tan expuestos siempre al desconocimicos en razón de cir-cos, tan expuestos siempre al desconocimicos en razón de cirla recurrencia a las leyes análogas y a los principios más

La recurrencia a las leyes análogas y a los principios más ricibidos, establecida por la Constitución, no puede ser ni lo ha prinsado el constituyente, un "statu quo" con miras a la permaiente imprevistas. Se trata de prever la aplicacion de nuevos regimenes cuando el texto constitucional los ha impuesto y el legistador no ha tenido tiempo de efectuar las reglamentationes necesarias.

No creemos que pueda afirmarse, como rarón para postergar is remisión al parlamento de un proyecto de ley, el que un articulo de la Constitución establece lo que ha quedado dicho.

Precisamente habría que entender las cosas al revés a fin de presurar la salidad del regimen excepcional que significa la insus posee como garantia de derechos expresamente reconocidos por el constituyente. Este ha querido que los derechos que reconsect y las facultades que atribuyen no queden libradas a las buestas o malas voluntades circunstancieles y de ahí que haya establed del percepto concretado en el artículo 332 de la Constitución, establidad del regimen excepcional que estaten de reconocidos por el constituyente. Este ha querido que los derechos que reconsect y las facultades que atribuyen no queden libradas a las buestas o precepto concretado en el artículo 332 de la Constitución, establecida por la la dificultad para definición un movimiento para pecdir al sa autoridades públicas: "la santo de leyes acteuadas que procuren la moralización de las cosa, el señor Menuro de leyes acteuadas que procuren la moralización de las cosa de leyes neceivade del alcoholismo, del juego y de la prensta el blenestar y la prostitución, vicios sociales (vivil Dr. José sánchez Fontans, que son contra el blenestar y la contra de la constitución establecido de precupidado de los derechos expresamente reconocidos que atentan contra el blenestar y la contra de la constitución, vicios sociales que atentan contra el blenestar y la prostitución, vicios sociales que atentan contra el blenestar y la prostitución, vicios sociales que atentan contra el blenestar y la prosti rethor, exigen mucho más que eso y mucho mayor concreción a fin de hacerse valer y ser respetados.

Pero es peligrosa esta teoria gubernamental por cuanto que es a la vez su fuerza y su mejor factor de progreso, no fienen los funcionarios públicos no se sienten muy fortalecidas por les procedimientos del Consejo.

El recuerdo que trae un colega acerca de las innumerables reclamaciones olvidadas por el Consejo y de las múltiples reclamaciones olvidadas por lesión de derecho que tiene a estudio el Tribunal de lo Confinencioso-Administrativo, Es un antecedente a tener en cuenta fin de juzgar debidamente la conducta del Consejo en esta a fin de juzgar debidamente la conducta del Consejo en esta titu nacional.

En evidente que que tiene razón y lo servidados por el concesción de la conducta del Consejo en esta teoria gubernamental por cuanto que se a la vez su fuerza y su mejor factor de progreso, no se la causa católica, especialmente on la Comisión de Libros, Prensa y publicaciones de la Acción Católica.

Siguen en plé las promesas por un lado, y el auge de lo, que todos consideran pernicloso por otro. El colega entiende que aquel movimiento de reacción debiera reanudars, intensificarse y extenderse hasta alcanzar una verdadera latitu nacional.

Es evidente que su ha demostrado la necesidad de cuidar la salud moral del pueblo, que es a la vez su fuerza y su mejor factor de progreso, no se la causa católica, especialmente en la Comisión de Libros, Prensa y publicaciones de la Acción Católica.

Su inquietud intelectual lo hizo dedicarse a la decencia desde hace muchos ellas vinculadas a la Causa católica, especialmente on la Comisión Mediadora, que podrá llegar a soluciones con la Comisión de Libros, Prensa y publicaciones de la Acción Católica.

Su inquietud intelectual lo hizo dedicarse a la decencia desde hace muchos como el proprioso que en cambio propuso que en cambio proprioso de la fortua ellas vinculadas a la Causa católica, especialmente on la Comisión de Libros, Prensa y publicaciones de la Acción Católica

nergencia,
Pero ademis, es evidente que la doctrina resulta de una comedidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional. En donde el Consejo lenga como ocurrencia
medidad excepcional en sentarla para otros asuntos, tendremos un estupendo panorama de tán en mora.

garantías, cuyos flancos a las violaciones y desconocimiento seria excepcionalmente alarmante y especialmente peligroso.

No se puede sostener ahora que a esta altura del año y cuando No se puede sostener ahora que a esta altura del año y cuando el periodo parlamentario ya terminó —o estaba por terminar cuando el Consejo adoptó resolución—, ya no hay tiempo para remitir un proyecto de la magnitud del aludido.

El Consejo de Gobierno tiene planteado el problema desde que inistaló hace casi tres años y no atendió debidamente los reclamos que legitimamente lo requerian el rápido andamiento del Estativo.

Hiro todas las cosas con lamentable lentitud y esta lentitud no se expiica en un asunto en donde existen abundantes antecento general del problema desde que designado profesor mentales del segundo plan quinque ante des fundamentales del segundo plan quinque ante del problema desde que se instaló hace casi tres años y no atendió debidamente los reclables del gilitar la vinculación entre númbles del Segundo plan quinque ante del para que fuera designado Profesor mentales del segundo plan quinque anteria del construcción" dió mérito para que fuera designado Profesor de la materia.

En este momento grato hace de la materia.

En este momento grato hace legar al Dr. Sánchez Fontalitud mos llegar al Dr. Sánchez Fontalitud con le extrajero, especialmentales sobre el "Continto del Construcción" dió mérito de Construcción" dió mérito para que fuera designado Profesor de la materia.

En este momento grato hace le la cauerdo con esa solución. Por ello entiende en estos conflictos, y proceso de la materia.

En este m mérica y particularmente con 105 de explica en un asunto en donde existen abundantes antecedentes que facilitaban grandemente la tarea. Una tarea que pudo y debió realizar con tiempo la ha dejado para el último momento, dejando sentado un nuevo elemento caracterizador de su gestión y de su fundamental consideración por los derechos del funciona. Se habrá entendido, según paradentro de ce, que esto será para dentro de con 105 y de su fundamental consideración por los derechos del funciona. Se habrá entendido, según paredentro de con 105 y de su fundamental consideración por los derechos del funciona. Se habrá entendido, según paredentro de con 105 y de su fundamental consideración por los derechos del funciona. Se habrá entendido, según paredentro de con 105 y de su fundamental consideración por los derechos del funciona. Se habrá entendido, según paredentro de con 105 y de su fundamental consideración por los derechos del funciona. Se habrá entendido, según paredentro de con 105 y de su fundamental consideración por los derechos del funciona. Se habrá entendido, según paredentro de con 105 y de su fundamental consideración por los derechos del funciona. Se habrá entendido, según paredentro de con 105 y de su fundamental consideración por los derechos del funciona. Se habrá entendido, según paredentro de con 105 y de su fundamental consideración por los derechos del funciona. Se habrá entendido, según paredentro de con 105 y de su fundamental consideración por los derechos del funciona. Se habrá entendido, según paredentro de con 105 y de su fundamental consideración por los derechos del funciona. Se habrá entendido, según paredentro de con 105 y de su fundamental consideración por los derechos del funciona. Se habrá entendido, según paredentro de con 105 y de su fundamental consideración por los derechos del funciona. Se habrá entendido, según paredentro de con 105 y de su fundamental consideración por los derechos de su gestión paredentro de con 105 y de su fundamental consideración por los derechos de su gest

morio libre.

Interiorio libre, desde la terminación de la segunda guerra mundial periodes desde la terminación de la segunda guerra mundial la territorio disputado fué cedido a Yugoeslavia, mientras que renazo a porción menor, que comprendía la ciudad de Trieste y el territorio disputado por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas no pormitió ano siderada como abarcando tamblén ejo de Seguridad de las Naciones Unidas no pormitió ano siderada como abarcando tamblén ejo de Seguridad de las Naciones Unidas no pormitió ano siderada como abarcando tamblén ejo de Seguridad de las Naciones Unidas no pormitió ano siderada como abarcando tamblén ejo de Seguridad de las Naciones Unidas no pormitió ano siderada como abarcando tamblén ejo de Seguridad de las Naciones Unidas no pormitió ano siderada como abarcando tamblén ejo de Seguridad de las Naciones Unidas no pormitió ano siderada como abarcando tamblén ejo de Seguridad de las Naciones Unidas no pormitió ano siderada como abarcando tamblén ejo de Seguridad de las Naciones Unidas no pormitió ano siderada como abarcando tamblén ejo de Seguridad de las Naciones Unidas no pormitió ano siderada como abarcando tamblén ejo de Seguridad de las Naciones Unidas no pormitión de la Succiona de carne, — El gernolem de la carne de la carne, — El gernolem de la carne de la carne, — El gernolem de la carne de la ca

der Frieries ingelesse y meterscherichent, er This half, in motion of the company of the company

jerga comunista son reunidos en forma indiscriminada bajo denominación de países coloniales y semi-coloniales. Los documentos en cuestión fueron reunidos por el servicio de Investigación Democrático en Bombay, un organismo no par-tidista y no comercial, y fueron publicados en forma de libro en marzo del corriente año. El Partido Comunista de la India desafiado en el Parlamento de Nueva Delhi, a que repudiara chos documentos, pero no pudo aceptar el reto. Los documentos conciernen en su mayor parte el desarrollo del tercer congreso del partido celebrado a puertas cerradas en la ciudad de Madura, en la India meridional, a comienzos la 1954. Arrojan una vívida luz sobre las tácticas de promover alianzas políticas en favor de un "frente unido" que realiza elecciones aparentemente constitucionales, con el único objeto de co-locar el partido comunista en situación ventajosa para destruir la Constitución. Pero, quizás el documento que más llama la atención es el titulado "Línea Táctica", el que, revela las instrucciones recibidas del cuartel general del comunismo mundial por cuatro miembros del Partido Comunista de la India, que regrearon de una visita a Moscú a principios del año Según la teoría comunista, ninguna revolución nacional que

logre colocar al país bajo el control comunista puede ser considerada como genuina o definitiva. El status internacional independencia de la India es por consiguiente ignorado, y los "objetivos inmediatos" son expuestos como "la completa li-guidación del feudalismo, la distribución de todas las tierras le los terratenientes reudales, entre los campesinos y los traajadores agrícolas, y también la obtención de plena independencia y libertad nacional". El significado de palabras tales como smo y libertad", en el vocabulario comunista, no merecen mayor atención. Son las palabras siguientes las que tienen significado importante:
"Estos objetivos no pueden ser logrados por medios parlamentarios y pacíficos, solo pueden ser alcanzados por medio de una revolución, y el derrocamiento del actual Estado India y su reemplazo por un Estado Democrático del Pueblo. Hacia tal fin el Partido Comunista deberá tratar de sublevar a los campesinos y a las clases trabajadoras".

No obstante, "los medios parlamentarios y pacíficos son de utilidad, aún cuando no sean más que una cortina de humo. LA ADMINISTRACION.

Como se pide

Firmado por varios interesados, recibimos y publicamos lo siguien-¿Pertenece a izquierdas o derechas? Esta pregunta clave que permite a los franceses definir y clasificar a sus hombres políticos, y que facilita a los extranjeros emitir sus juicios; es absolutamente inútil con respecto a Mendés-France.

En 1928, un estudiante de 21 años, dirigente de un grupo estudiantil de izquierdas, presentaba brillantemente una tésis de doctorado en derecho, digna de todo elogio para la política y técnica del presidente Raymond Poincaré, restaurador de las finanzas francesas en 1926. Este era Pierre Mendés-France.

—¿Cómo es que siendo de izquierdas, le dijo uno de sus amigos, puedes admirar las ideas de Poincaré, jefe de las derechas?

—No admiro sus ideas, respondió el interpelado. ¡Pero ha conseguido realizar una gran operación y es por les que me agrada!

tenido y aclamado en Francia por todo aquel que se deo y se aporta con mucha valentía. A raíz deo y se aporta con mucha valentía. A raíz deo y se aporta con mucha valentía, A raíz deo y se aporta con mucha valentía. A raíz

aspirante a Profesor Agregado. Su erudita tesis sobre el "Con-

Carrasco los T6

que de acuerdo a la grave crisis porque atraviesa todo el transporte nacional. pertinente resolución del Consejo Nacional de Gobierno, por el lumisterio de Relaciones Exteriores se han solicitateriores se han solicitadel Consejo Nacional de se designe una Comisión Especial integrada por representantes del, Banco de la República y del Transporte automotor, para estudiar la fijación de tarifas racionales que fijación de tarifas racionales que fijación de tarifas racionales que teriores se han solicitado 70 (setenta) suscrip- de ganancia razonable. Estas re ciones anuales a la edición aérea de EL BIEN PUBLICO con destino a diversas Embajadas, Hoy entregarán Legaciones y Consulados de la República, cuya nómina completa puede consultarse en

Una comisión del Senado intervendrá Conferencia General hoy en el conflicto de los gráficos de la UNESCO Se aceleran los tra NO HUBO QUORUM EN LA ASAMBLEA GENERAL Se aceleran los trabajos en A la hora 18 se reunió la Cámara de Senadores, tervención del Senado. Lo que si, la Comisión de-

¿QUIEN ES EL SEÑOR MENDES-FRANCE?

A la hora 18 se reunió la Cámara de Senadores, bajo la Presidencia del Dr. brum, en sesion extraordinaria, luego de abierto el periodo extraordinario de sesion a que convoco el Poder Ejecutivo.

ASUNTOS PREVIOS

Huelga gráfica. — El Dr. Rodríguez Larreta, al servención del Senado. Lo que sí, la Comisión debria de la comisión debria actuar expeditivamente, reuniéndose hoy misbono con los representantes de las partes en conflicto. Se aprocó la moción del Dr. Rodríguez Latereta, inservención del Senado. Lo que sí, la Comisión debria de la vierce de la comisión debria actuar expeditivamente, reuniéndose hoy misbono con los representantes de las partes en conflicto. Se aprocó la moción del Dr. Rodríguez Latereta, inservención del Senado. Lo que sí, la Comisión debria de la vierce de la día de ayer jueves, contibutor de la vierce de la partes en conflicto. Se aprocó la moción del Dr. Rodríguez Latereta, inservención del Senado. Lo que sí, la Comisión debria de la vierce de la partes en conflicto. Se aprocó la moción del Dr. Rodríguez Latereta, inservención del Dr. Rodríguez Latereta, inserven recordar el proyecto sobre industrias insaluores aprobado por Diputados, senaló la gravedad de este problema, de tanta repercusion en la industria y para el onrero. Al respecto dijo que no es partidario de que asuntos como el planucado se traten sin informat el obrero. Al respecto dijo que no es partidario de que asuntos como el planicado se traten sin informe; pero en cambio propuso que, aunque tampoco es partidario de la intervencion del Poder Legislativo, en los conflictos del trabajo, sin embargo, dado el sespecial momento, se incuina por la designación de una Comisión Mediadora, que podrá llegar a solu-

eso que me agrada!

Este hecifo que data ya de hace mucho, sitúa muy jer, de apllido Cicural, es hija de un importante egiptien al jefe del gobierno francés. Hace caso omiso de las ideas, de los principlos, de las teorías y solo se atiene de El Cairo y Alejandría. El señer Mendés-France es de El Cairo y Alejandría. El señer Mendés-France quiere actuar como un

a los hechos. Los retiene tanto cuanto pueden aportarle "operaciones" gananciosas.

He ahí la dificultad para definir si pertenece a las izquierdas o las derechas. Ciertamente y dado el estado actual de las cosas, el señor Mendés-France está sos-

de los opreros. Por esto propone que se trate el usunto como grave y urgente.

El Dr Chiarino manifiesta las mismas reservas del Sr. López Toledo sobre la intervención del Parlamento en estos conflictos, so muestra partidario, to como grave y urgente.

El Dr Chiarino manifiesta las mismas reservas del Sr. López Toledo sobre la intervención del Parlamento en estos conflictos, se muestra partidario, en el especial caso presente, de la moción del Sr. Rodriguez Larreta. Además no cree, como dice el Sr. Fernández Crespo, que el proyecto de Diputados solucione el conflicto, ya que una de las partes no está lucione el conflicto, ya que una de la conflicto ne lucione el conflic de acuerdo con esa solución. Por ello entiende que es más aceptable la moción del Dr. Rodriguez Larcta, tanto más, cuanto que si es verdad lo que manificata este Legislador, de que la Comisión tendrá posibilidades de arreglo, ya no se necesitaría la in-

ahora, el plan se ejecula al reves

El acuerdo de Trieste

El acuerdo sobre Trieste, del pasado 5 de octubre da fin a surecia de declaración sobre a unes anueces años de esfuerzos tratando de solucionar la disputa come la talia y Yugoeslavia con respecto a esta territorio.

Las ultimas negociaciones duraron ocho meses, pero fuero muchos los intentos que se llevaron a cato para ambos países.

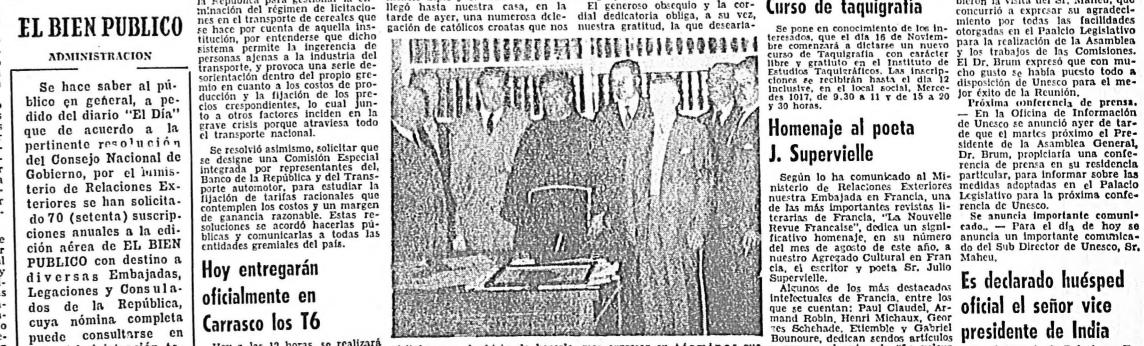
El acuerdo sobre Trieste, del pasado 5 de octubre da fin a una reciente nota acerca de ausencia de declaración sobre a une fuero fuero en nuevo años de esfuerzos tratando de solucionar la disputa nemero del Departamento de Educación, Sr. Jean Guilton y expuestos, trade Puerto RICO

Partió ayer para Sao Paulo y los de Juntencontre Italia y Yugoeslavia con respecto a esta territorio.

El acuerdo sobre Trieste, del pasado 5 de octubre da fin a
una reciente nota acerca de ausencia de declaración sobre recentario de de para considerar a considerar a compositar de Puerto RICO. Dr. Unita de Puerto RICO

Partió ayer para Sao Paulo y los de Juntencontre Italia y Yugoeslavia con respecto a esta territorio.

El acuerdo sobre Trieste, del pasado 5 de octubre da fin a
una reciente nota acerca de ausencia de declaración sobre a considerar a



puede consultarse en esta Administración todos los días hábiles, menos sábados, de 9 a 12 y de 14 y 30 a 19 horas.

LA ADMINISTRACION.

Hoy a las 12 horas, se realizará visitaba con el objeto de hacerle en el Aeropuerto de Carrasco (Baen el Aeropuerto de Carrasco (Baentrega a nuestra aviación de los
entrega, a nuestra aviación de l mo testimonio de sincera gratitud. licismo en Yugoeslavia.

siguientes; y ante la observacion del Sr. naedo de que era absurdo que se estuviera sesionando a un mes de las elecciones, so resolvió designar una Comercia General.

El Dr. Maheu rindió homenaje a comercia de la comercia General. misión para que, en el término de quince minutos, integrara una orden del día con asuntos que tuvieran posibilidad de ser aprobados y a la vez de urpaís por la magnificia colaboración prestada y expresó su confianza gente sanción, para ser considerados de inmediato.

A las 19 y 30 se reinició la sesión; pero como no había número, se hizo nueva citación para la hora 20. A las 20 y 20, como ya no quedaran más que unos pocos Senadores en la Casa, el asunto murió solo, tribuyendo a crear la atmósfera de

Homenaje al poeta de Unesco se anunció ayer de tar-de que el martes próximo el Pre-J. Supervielle sidente de la Asamblea General Dr. Brum, propiciaria una confe-Segun lo ha comunicado al Mi- particular, para informar sobre las nisterio de Relaciones Exteriores medidas adoptadas en el Palacio nuestra Embajada en Francia, una Legislativo para la próxima confede las más importantes revistas li-terarias de Francia, "La Nouvelle Revue Francaise", dedica un signi-cado.. — Para el día de hoy se ficativo homenaje, en su número anuncia un importante comunicadel mes de agosto de este año. a do del Sub Director de Unesco, Sr nuestro Agregado Cultural en Fran Maheu. cia, el escritor y poeta Sr. Julio

Supervielle.

Alcunos de los más destacados intelectuales de Francia, entre los que se cuentan: Paul Claudel, Armand Robin, Henri Michaux, George Robende de Francia (Cabrille). res Schehade. Etiemble y Gabriel Bounoure, dedican sendos artículos presidente de India

CONTRIBUYERON A SU RESTAURACION

Capurro & Cía. Publicidad. Banco del Departamento de Canelones Banco Mercantil del Río de la Plat-Juan Cavajani S. A. Taranco & Cía. S. A Aceiteras del Uruguay S. A.

Y LAS INSTITUCIONES RELIGIOSAS:

Congregación del Santísimo Sacramento. Hijas de Santa Teresa de Jesús. Misioneras Cruzadas de la Iglesia. RR. PP. Redentoristas.

LOS MAESTROS RECLAMAN EL PAGO DE LA RETROACTIVIDAD DESDE MARZO DE 1953

LA ASAMBLEA DE AYER EN EL ATENEO gestiones que se vienen realizan-do, tendientes al cobro de la retro-actividad.

Luego de explicar el curso de los

tiuación a favor de los maestros.
En tal sentido se proseguirán, en el correr de estos días, las trata-tivas ante el Ministerio, habiéndotitular de la Cartera de Instruc-El Día de la Asimismo destacó la señora de Franco la importancia de algunas aspiraciones de la Federación, en-

Educación Física

Prestigioso martillero que el pró-simo 4 de Noviembre cumplirà 30 años en el ejercicio de su profesión, rios de una siempre creciente pros-peridad.

El programa que se llevara a las 17 también adhesiones de los maes-horas, es el siguiente: tros de Rio Negro y Rivera. a) Pormación de los participantes.
Pagos en la Caja de

Nuevas excursiones

Nuevas

el vehículo que circula por la Avenida.

JEFATURA POLICIA DE MONTEVIDEO



De la Comissión Nacional de Macional de la La Comissión Nacional de la La Comissión Nacional de la La Comissión Nacional de la Comissión Nacional de la La Comissión Nacio



Lucida nota social será el desfile

En la residencia de los esposos Castillo de la Fuente, tuvo lugar la exhibición del interesante film tomado por el Dr. Enrique Sayagués Lasso, a beneficio de la Comisión de Libros, Prensa y Públicaciones de la A. Católica:

Estaban el Exemo. Sr. Arzobispo de Montevideo Mons. Dr. Antonio María Barbieri, Cang. Omar Mangado Señoras y Señoritas, De la Fuente de Castillo, Gelile Castiro de Sayagues Lasso, Caprile de Persico, García de Secco Yila, Braga de Urioste, Requena de Braga, Urioste de Gludice, Piñeyro de Artagaveytia, Castillo de Gelsi Bidart, Caviglia de Basso, Cibils Puig Cardoso de Gilles de la Tourette, Caviglia de Basso, Cibils Puig Cardoso de Gilles de la Tourette, Caviglia de Bartigos de la Tourette, Caviglia de Harilsos, Abal de Sán.

Actos en la exposición

erencia del Padre André Vincent "Visages humains de esta tarde en la Exposición: "La Virgen en las Artes" a las El viernes 5 de noviembre, la joven y talentosa soprano Isolina Williman Ramirez inavden, Pergolese, Gounod, Invitan para estos actos: Sofia Cardoso de Gilles de la Tourette, Margara Saavedra de Azevedo, Celia Mendez Go-mensoro de Mailhos, Marga-Mercedes Arocena de Muñoz

Canasta benéfica en lo de Aguerre



CARTELERA DE CINES Y TEATROS OALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

te (3).
EL POLVORIN. A las 12.30; 14 10; 15.50; 17.35; 19.20; 21.5 y 22.50; Camino de Ball (2B).
GRAND PALACE. A las 12.45; 14 y 40; 16.35; 18.30; 20.30 y 22.30; El portero (1B).
GRAND SPLENDID. A las 13; 14 y 30; 16,10; 17.50; 19.30; 21.10 y 22.45; Londres a medianoche (2A).
GLUCKSMAN PALACE. A las 13.30, 17.10, 20.50; La perversa (2C). A las

llego el momento..

IGUAZU. A las 12.15, 14.20, 16.25, 18.30; 20.40 y 22.45; El descono-1.do (1B). INDEPENDENCIA. A las 13.30, 17 10 y 20.50: La enemiga (2A). A 15 15.10; 18.50 y 22.30: Mirad los rios del campo (Rte). INTERMEZZO. A las 14.55; 17.55; 20.55: Espada y corazón (2A). A 15 13.30; 16.30; 19.30 y 22.30: El ciman de la semana (2B). LOS ANGELES. A las 13.40; 16.40; LOS ANGELES. A las 13.40; 16.40; 19.40 y 22.40; Brazos que encadetan (2A). A las 15.10; 18.10 y 21; 10; Pluma roja (2A).
LIBERTY. A las 15; 18.10 y 21.20;
forrente pasional (2C). A las 13.30;
6.35; 19.45 y 22.50; Los caballetos las prefieren rublas (2C).
LUTECIA. A las 15.20; 18.20 y
1.20; Masacre en el álamo (1B). A
tos 16.45; 19.45 y 22.45; Alma de
tolalma (2B). mai (2C).

METRO. A las 11.45; 13.55; 16.5;

1.15; 20.25 y 22.35; Not. Metro, orias y Rose Marie. (Véase recuato de estrenos.)

MIAMI. A las 13.30, 16.10, 18.50 y

MIAMI. A las 13.30, 16.10, 18.50 y

MIAMI. A las 13.30, 10.10, 18.30 y 13.0: Tarzán y la diablesa (1B). A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.55: Máz sbajo del Sahara (1A).

MONUMENTAL. A las 15.20; 18.20 y 21.20: El tesoro del cóndor de oro (1B). A las 14; 16.55; 19.55 y 22.55: bl. goldado de la reina (1B).

PARIS. A las 12.50; 14.10; 15.30; 15.55; 18.20; 19.45; 21.15 y 22.45: la recadora de la la la (4).

FINALIZA LA TEMPORADA LIRICA SI MERUSA MERUSA MERUSA ME

se inició la gran temporada de conciertos de Viena que se pro- longará hasta mediados del año próximo, con la intervención de grandes directores, conjuntos y so listas, en sus diversos ciclos.

Para dar una idea de la jerarquía de csa temporada damos el repertorio de algunos de esos ciclos: Conciertos de abono de los Cuarteto de cuerdas en La mafeliarmónicos de Viena.

6 y 7 de noviembre 1954, Dirigente: Dr. Karl Bohm.

W. A. Mozart, Sinfonía 383,

Shubert, Cuarteto de cuerdas

cuarteto de cuerdas

yor, C. K. 464. Quinteto de cuerdas

das en Re mayor, C. K. 593.

3 de febrero 1955...

Shubert, Cuarteto de cuerdas

fonia.

4 y 5. diciembre 1954. Dirigente: Mario Rossini, Overtura para "Un via Rossini, Overt

Lago of moments.

The state of the particle of

todo el de 8 cras para llegar tarde a los

FUE DICTADO EL DECRETO SOBRE EL

EL COMENTARIO

Fecha

Conferencia Pan Americana Sanitaria recientemente realizada en Chile fué grato huésped de nuestro país por pocas horas, el Dr. Juan A. Pons, Ministro de Salud del Estado Libre Aso-Amigos del distinguido visitante le preguntaron que le in-teresaba conocer de nuestra ciudad, dado que el poco tiempo dispo-nible no autorizaba ningún viaje de largo recorrido. La respuesta no dejó de sorprendernos y de alarmarnos. El ilustre hombre público de la nación hermana, manifestó que deseaba conocer nuestro mercado nacional de haciendas. La sorpresa y alarma a que hacemos referencia radicaban en que nos veíamos así obligados a mostrar a una personalidad extranjera, una de las pocas cosas de la que no podemos, indudablemente, enor-

ra pobre Tablada, mereció de otro visitante, en este caso un conocido hombre de negocios de Gran Bretaña, aquel calificaivo de la "peor del mundo", no es de extrañar la inquietud que Tuyimos así que presentarle al viajero que nos visitaba ese nercado disminuido totalmente en las transacciones y cuyas insalaciones y pistas para las haciendas ofrecen un estado deplo-Menos mal, que durante el trayecto hacia el principal cenventas de ganados en pié le fuimos preparando ha blándole de la intensa crisis que vive actualmente, por muchos factores de distintos aspectos la ganadería nacional; diciéndole que donde vería algunos cientos de reses flacas ha sido escenario hasta hace seis o siete años, de entradas que llegaban hasta cinco o seis mil cabezas de ganado vacuno y de 15 a 20 mil lanares, todos destinados a una industria frigorifica, en aquel en-Manifestamos también al hombre de Estado Portorriquense.

que esa crisis de la ganadería, por las mismas explicadas y otras causas, influyeron en la vieja Tablada y que las obras para construir una nueva mucho mejor ubicada, en las cercanías de los frigoríficos —la actual queda a 11 kilómetros de esos establecimientos industriales— hubieron de pararse, después de haberse invertido más de dos millones de pesos, sin que se haya dado una explicación más o menos valedera sobre esa determinación Es lamentable que tengamos que dar tantas explicaciones a los visitantes que llegan del exterior y que desean ver, en este y 364 lechones, ayer Y nos preguntamos: ¿Cuándo ocupará la Secretaría de Ga-nadería y Agricultura un hombre que llegue con propósitos de

Actualidad Rural Con una oferta corriente se desarrollaron las operaciones ayer

Se lograron recibir ganados de calidad superior, que los ha-

cian aptos para el abasto, razón por la cual el Frigorifico Na-

cional adquirió la totalinad de los mismos, mientras que los otros cional adquirió la totalicad de los mismos, mientras que los otros establecimientos se concretaron unicamente a la adquisición de haciendas de inferior calidad, para industrializarlas,

Las cotizaciones no sufrieron cambios destacables pagándose por novillos de buena clase y preparación, hasta 470 mls., por se obtuvieron 350 mls. Las haciendas deficientes y faltas de preparación se cotizan a los poco favorables precios corrientes. En cuanto a lanares, la oferta fué abundante, y por tratarse de lotes apropiados al abasto, también fué el Frigorifico Nacional, quien la adquirió por completo a precios que oscilan entre 400 mls., para corderos y 225 para capones pelados. La oferta de hoy, debe alcanzar aproximadamente a unas 1500 reses, pues según se ha informado hay 45 vagones de vacunos TABLADA PORCINA

Con mercado un tanto pesado, se operó en la segunda jornada semanal de operaciones en el mercado de suinos, donde se obtuvieron precios en baja, principalmente para cerdos que solo lle-garon a cotizarse en \$ 0.90, mientras que por lechones, si bien se operó una baja de más de \$ 0.10 con respecto a las cotizaciones corrientes en jornadas anterlores, cabe señalar que aún continúan siendo muy favorables, muestra del gran interés que gozan estos El mercado de lanas de nues-.;. En los principales centros de zación, cuando ya se ha hecho viene realizando en forma actigeneral en los centros más im-portantes del mundo, la activi-petencia que se han hecho firdad de negocios.

La organización que en esta

En cambio en nuestra plaza materia, cuentan los negocios se lieva ya largo tiempo, en es-

variación en lo que respecta a a precios, entre productores : la actividad del mercado, compradores. Activamente la Asociación Rural del Uruguay, continúa ultimando los detalles relativos a la apertura del XLIIIº Concurso de Novillos Gordos, que el miércoles 10 de noviembre, abrirá al público, en el local "Melilla", de los Sres. Ponce de León y Dutra. Los productos deberán ingresar al local "Melilla" antes de las 12 horas del día martes 9 de noviembre de 1954. La Apertura de Ventas del certamen se realizará el día miércoles 10 de noviembre a las 10 y 30 horas.

tal libertad que se posce en su dichos centros, sin realizarse

realización, que en momentos operaciones, por esa diferencia, como el presente se logre una que se ha producido en cuanto

R. Falcón, 2 cerdos con 426 kgs. a \$ 0.90, 24 con 2.993 a 0.88, 22 lechones con 366 a 1.30, 10 con 108 a 1.25 y 25 con 315 a 1.20.

JEN FORMA ACTIVA SE OPERO EN LA TABLADA, CON LAJLUCHA CONTRA LA HIDATIDOSIS OFERTA DE 1.111 RESES VACUNAS Y 6.074 LANARES

Mercado a fermino de malerias primas primas

Precios por docenas.— Alcauciles, de \$0.40 a 0.70. Apio blanco, de \$2.00 a 4.00. Escarolas de \$0.15

TRIGO. — En el mes actual, el procios un tanto desfavorables.

¿Y qué es lo que ocurre que implide que en nuestro centro de ventas todavía no hayan comenzado las operaciones? ¿Por qué los negocios laneros aquí, en nuestro medio, tienen que estar siempre rodeados de una "nebulosa"? La respuesta no puede ser otra que la siguiente: Carecemos de la más clemental organización técnica parespuesta no puede ser ctra que la siguiente: Carecemos de la más clemental organización técnica paracomercializar este rubro, a pesar de ser él el punto básico de nuestra economía. Y, entonces, el juego especulativo, con todas sus consecuencias perjudiciales, es el que mantiene la hegemonía e impera para inclinar en un sentido o en otro la posición de nuestro mercado, impidiendo el franco desarrollo de los negocios.

mercadería disponible, es muy poco lo que se hace actualmente sobre este grano.

Por el maíz fino superior, están pagando de \$ 20.00 a 0.40; por el id. bueno, de \$ 19.80 a 20.00; por el común superior, de \$ 19.50 a 19.70 y por el id. bueno, de pesos 19.00 a 19.20.

LINO. — Se mantienen bastante paralizadas las operaciones sobre este oleaginoso, pues, aparte mercado, impidiendo el franco desarrollo de los negocios.

PIELES LANARES. — Para la generalidad de estas pieles, el mercado local ha estado y continúa muy paralizado y con precios nominales.

Los cueros de corderitos, es el inclusiva cueros de condinales.

Los cueros de corderitos, es el inclusiva cueros sensiales como nominales.

AVENA — Sin cambios Por la cueros sensiales como nominales.

minales.

Los cueros de corderitos, es el único rengión que cuenta con interesados a firme, y se colocan en forma corriente a \$ 6.00, las 10 piezas. Este precio puede ser sobrepasado por algún lote de muy buena mercadería.

CUEROS VACUNOS SECOS.—
Sin variantes destacables, persiste la situación de quietud que ha venido a cusan do últimamente el mercado de este fruto.

CUEROS VACUNOS SALADOS.—
CUEROS VACUNOS SALADOS.—
Este rengión se mantiene con mercado tranquillo y precios bastante flojos, debido a que la demanda no se hace sentir en forma efectiva.

Los precios deben considerarse más bien como ocasionales, sin más bien como ocasionales, sin sin la filada la sustituya una acción organica, planificada y colectiva; los Consejos Nacionales feminas de 22 a 1 h. Estados y domingos de 22 a 1 h. Sábados y domingos de 23 a l. h. Sábados y domingos de 23 a

OCTUBRE 30. — SABADO EXCEPCIONAL OFERTA DE HOLANDO En "LA CANADIENSE" de Harriet y Ubici 150 VAQUILLONAS 3 y 4 años, próximas, con servicios de to-

ros Canadienses.
50 VAQUILLONAS 2 años, servidas por toros pedigrée CANA-

SES.

S VACUILLONAS 1 and, sin servicio, especiales para plantel. TODO EL VAQUILLONAJE TATUADO POR SELECCION HOLANDO 25 TORITOS PUROS POR CRUZA hijos de padre pedigrée CA-NADIENSES y madres elegidas
3 TOROS puros de pedigrée, hijos de padre y madres CANADIENSES. ES. Informes: en LA RURAL, Tel. 211, y
"LA CANADIENSE", Tel. 23, San Antonio (Salto)

Antonda Copper Armoc Steel Corp. Bethe. Steel Corp. Bethe. Steel Corp. Elve Rid. M. Fun. Burlingon M. Cor. Canad Pacif. Rwy Chysler Corp. ... Continental C. Co. Costial Carlb. Olig. Creole Petr. Curp. 1 Dome Mines Ltd. ... Douglas Aircraft ... Du Pont Nem. E.I. 1 Fastman Kodak C. test Ten. Nat. Class.

gest Ten. Nat. Gas
Flectric B. y S. Co.
General Electr. Co.
General Motors
Lit! Nick. C. of O.
Int! Packers
Kenneccott Co. O.
Lockheed Aircraft
Montgom. W. y O.
National Aviat. O.

Sioi

Bustogi
Finmare

Ass. Generali
Pondiaria Vita

Adriat. Sicrutá

Italcable

nia Viscosa ...

Chatilion Firalder

10.28 | PLUNA(6) 11.50 | PAA(206) 12.46 | PLUNA(4) 14.28 | VARIG 15.02 | PAA(201) 15.50 | AEROVIAS

17.21 PLUNA(2) 17.56 SAS 19.20 PLUNA(15) 20.29 PLUNA(8)

ENTRADAS

ACCIONES

AEROPUERTO NACIONAL DE CARRASCO

Miami 11.13 PLUN Ar.-Sal.-Pa. 12.32 PAA(2 Fatocolmo 15.02 VARIO Salt.-Asunc. 16.34 PAA(3 Riv.-Mel.-33 18.37 SAS

PASAJEROS LLEGADOS PASAJEROS SALIDOS

Bs. Airca Artig.-Riv. R. Janeiro Nya. York

Cierre
2.445 Montecatini
1.532 Biele
409 Dalmine
18.070 Valdarne
6.000 Flat
7.650 Edison
5.530 Adriat Elettr.
3.260 Romana Ellettr.
4 E04 Terni
390 Ante
1.682 Italgas
1.3

Rumianca ....
Inmobiliare ....
Pirelli .....
Centrale. ....

6.31 | REAL 7.05 | PLUNA(18)

PLUNA(1) PLUNA(7) PLUNA(7) PAA(206) VARIG PAA(201) AEROVIAS

Campaña organizada por la Dirección de

Ganaderia y la I. V. R. de Lavalleia

LONDRES, Oct. 20 (UP). — Los tops de lana para entregas futuras cerraron a duras penas con tono sostenido con tendencia entre los vendedores a bajar sus precios. El volumen de las operaciones llegó a 97 lotes.

Continúa en estado de paralización

Continúa en estado de paralización paralización paralización proceso de la destado de paralización paralización paralización paralización proceso de la destado de paralización paralización proceso de la destado de paralización paralizaci

a 1.25 y 25 con 315 a 1.20.

OTTONELLO HNOS:

R. Falcôn 21 cerdos con 3,000 kgs a 5,000 y 42 lechones con 529 a 6,6 h. s. barreiro, 7 cerdos con 900 kgs, a \$ 0.90 y 42 lechones con 541 a 12.

C.R. CRISTIANI:

P. y Dutra, 24 cerdos cn 3630 a 0.50. Alfes morroose de \$0.40 a 1.50. Espáraços de \$0.50 a 1.50 c l atado. Alfos de \$0.50 a 1.50 c l atado. Alfos de \$0.50 a 1.50 c l cerdos con 0.60 kgs, a \$ 0.90.

E. CRISTIANI:
S. Barreiro, 3 cerdos con 262 kgs, a \$ 0.80 y 20 con 2.004 a 0.78.

E. OTTONELLO:

E. OTTONELLO:

A. Pombo, 17 cerdos con 3,000 kgs, a \$ 0.88 y 12 lechones con 190 lechon. The following the followi

MALVIN
ORINOCO, Tel. 50 16 50, Oriceno
4893 y Amazonas; SAN LORENZO,
Tel. 5 18 45, Av. Italia 4400 y Atlan-Cno. CARRASCO Y ADYACENTES
VERACIERTO, Camino Carrasco 751 esq. Murille CARRASCO CARRASCO, Teléf. 50 03 44, Ristanba 3455 y Arocena.
SERVICIO NOCTURNO OFICIAL alumnas los siguen con ver-dadero interés, convencidas de la utilidad ove representan para su Apostolado Rural, ya que se las capacita para dar a la mujer de campo nociones sobre todos los problemas con

loras, — ROMANA, Tel. 8394, Losé y Andes. Lunes a viernes d 3 a 1 hs. Sábados y domingos d 2 a 2 hs. — METRO, Tel. 86278 8 de Julio 1322. Lunes a vierne le 23 a 1 hs. Sábado y domine le 22 a 2 hs. — MAYO, Tel. 85635 los que se enfrentan diaria-mente. Gracias a Dios se está reaccionando mucho en este sentido y son muchas las que han comprendido esta necesi-22 a 2 hs. — MAYO, Tel. 6 box des 1397 y Colonia. Lunes a vierres de 23 a 1 hs. Sábados y doingos de 22 a 1 h. — GARATE, el. 8 56 24.. Ejido 1401. Lunes a lernes de 23 a 1 h. Sábados y doingos de 22 a 1 h. — VIRTUS, rel. 9 06 62, 10 de Julio 1325. Lunes a viernes de 23 a 1 hs. Eábados y domingos de 22 a 1 h. — IAUSANA, Agraciada 1607 y Cerro Larson Lunes a viernes de 23 a 1 h. dad, preparándose para lan. que viven alejados de la ciu-dad.

Los precios deben considerarse más bien como ocasionales, sin embargo a título puramente informativo, decimos que por los novillos, vacas y vaquillonas, lotes generales buenos, sin garrapata, las cotizaciones probables de alcanzar podrían oscilar entre pesos 43.60 q 44.00, los 100 kilos.

CUEROS DE POTROS. — Sin operaciones.

CERDA. — El mercado continúa operando sobre la misma base de precio que tenía últimamente, es decir, que por la cerda de le, es decir, que por la cerda de la considerarse de precio que tenía últimamente, es decir, que por la cerda de la companización de la misma bate de precio que tenía últimamente, es decir, que por la cerda de la companización de la misma bate de precio que tenía últimamente, es decir, que por la cerda de la cerda de la companización de la misma bate de precio que tenía últimamente, es decir, que por la cerda de la companización de la misma bate de precio que tenía últimamente de la companización de la misma bate de precio que tenía últimamente de la precios que varían en la cerda de la companización de la cerda de la companización de primeros días de noviembre.

LAVALLEJA:

Dia 1º: remate Feria en el local "Sarries" sito en la 13³ sección, organizado por los Sres. Aquillo Castro Melgar y Cía.

Día 3: Remate Feria en el local "Sarries" sito en llescas, 12³ sección, organizado por los Sres. Aquillo Castro Melgar y Cía.

Día 3: Remate Feria en el local "Sarries" sito en llescas, 12³ sección, organizado por los Sres. Aquillo Castro Melgar y Cía.

Día 3: Remate Feria en el local "Sarries" sito en llescas, 12³ sección, organizado por los Sres. Aquillo Castro Melgar y Cía.

Día 3: Remate Feria en el local "Sarries" sito en la 9a sección, organizado por los Sres. Aquillo Castro Melgar y Cía.

Día 3: Remate Feria en el local "Sarries" sito en la 9a sección, organizado por los Sres. Aquillo Castro Melgar y Cía.

Día 1º 2 Para de la companización de 20 a 1 h. Sábados y domingos de 22 a 1 h. Sábados y domingos de 22 a 1 h. Sábados y d

reros, 15
D y 241

MALDONADO:

Día 1 y 2 Remate Feria en el local de la Asociación Rural, sito en San Carlos, 2a. sección, organizado por la Asociación Rural e Industrial de Maldonado.

Día 6: Remate Feria en el local "Solís Grande" sito en Solís, 5a. sección, organizado por el Sr. Máximo Bernadet.

Día 7: Remate Feria en el local "Elrén Lorenzo" sito en Mataojo, 4a. sección, organizado por el Sr. Máximo Bernadet.

Día 19: Remate Feria en el local "Piedra Sola" sito en la Estación Piedra Sola, 11a. sección organizado por el Sr. Rómulo Oliveira.

Día 4: Remate Feria en el local de la Liga de Trabajo de Guichón sito en Guichón 12a. sección, organizado por la referida Liga de Trabajo, de Trabajo, Tr

ASI VA LA BOLSA Cierre
94.10 Berie "F" ..... 94.60 94.70
93.70 " "G" 94.30 94.40
93.30 93.50 93.60 COTIZACIONES Banco Comercial
Camp. y Soulas
Cia G. de Fósforos ACCIONES P Alphagatas (urd.)
P U. Neumáticos
Puas N. de Cervera
Prig. Modelo Garovaglio y Zorr.
Picardo
Introd. de B. Airea
Ind. Paraguaya | Introd. Ge B Aires | 53.50 | 53.00 | 53.00 | 53.00 | 54.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | **Arbitraies** : Cro y divisas (U.P.) - Estuvo ayer firme la Bolsa de Valores de Nueva Yorn, rel-(U.P.) — Estuvo ayer firme la Bolsa de Valores de Nueva Yorñ, relanando moderada actividad.

Los especuladores intervinieron a último momento de la sesión haciendo que disminuyeran las alzas logradas durante el dia por los principales valores. Las acciones especiales, sin embargo, mantuvieron gamancias de hasta más de un punto.

En la lista general hubo puntos fuertes y débiles. McGraw Electric subió cuatro puntos, llegando a un nuevo máximo, y las preferidas de Sylvania Electric aumentaron 5 y medio.

De los valores de aceros, Bethiehem Steel subió por aproximarse la de ayer, debida a la decepcionante memoria de la compañía.

Entre los motores, Genercal Motos se cotizó con firmeza y Chrysler bajó. Las petroleras estuvieron irregulares, bajando Standard Oli Company of New Jersey un punto a pesar de su excelente memoria última. Peso argenting PROMEDIOS DE DOW JONES

TO ANSACCIONES EN LA BOLSA DE BUENOS AIRESTI

. MONTO OPERADO: 19.500.000 PESOS ARGENTINOS

TITULOS DE DEUDA EXTERNA ANTERIOR ACCIONES LICITACION Inspección General de Policías Llámase a licitación púdos muebles metálicos, de acuerdo al Pliego de Con-diciones que se halla a dis-

Pantenec Oil O A.
Patin Min. y Ent.
Philips Petroleum
Radio Cor. of Am.
Republic Av. Cor.
Republic Steel Co.
Reynodis Meta O.
Bocony-Cac. Oil C.
Southern Pac. Co.
Standar. O. C N J.
Studebaker Comp.
Sunray Oil Corp.
Texas Guif Pro. O.
Thomson Prod. propuestas se recibirán en 90.5 S Terms Guir Pro. 0.
90.5 S Thompson Prod. .
87.1 Union Carb. y Car.
49 United Aircraft P.
14.1 U. S Steel Corp. .
44.1 West Indies Sugar
72.1 Westinghous 5 O.
Walker H. O. y W. noviembre próximo a la hc-ANGAR ACTIVIDADES EN LA BOLSA DE ROMA 

LICITACIONES PUBLICAS Nº 2.497. - Cables de acero para perforaciones. Aper-tura: 6 de noviembre de murales ANCAP 1955. Aperpuesto de venta de nasta en el Departamento de Maldo iembre de 1954, a las 17 y do). - Maquinas de escribir eléctricas. — Apertura: 4 de noviembre de 1954, a las 17 y 30 horas. No 2.471. (Segundo llama-- Baterias de acumuviembre de 1954 a las 17 v Nº 2.473. (Segundo llama EL MOVIMIENTO DE AVIONES EN EL DIA DE AYER

Apertura: 9 de noviembre Nº 2.474. (Segundo llama-do). — Repuestos para ban-das de tractores. Apertura: 12 de noviembre de 1954, a las 17 y 30 horas. Nº 2.488. — Un portico ro-Hera Compaia Procedencia Hora Compaia Destino dante de estructura de acero perfilado. Apertura: 15 de noviembre de 1954, a las Salt .- Asunc horas. Nº 2.487. — Construcción de silos y balsa para pasta. Apertura: 29 de noviembre de 1954, a las 16 horas. - Tanques de acero para tazones de fe noviembre de 1954, a las 16 PASAJEROS LELGADOS

Exterior

Do Argentina 13, Brasil 25, Para10, Estados Unidos 1, — TO1AL: 49.

Exterior

Para Argentina 12, Brasil 31, Paraguay 10, Estados Unidos 2, Chile 5,
TOTAL: 55.

EN TRANSITO: 106 Nº 2.489. - Articulos de higiene y limpieza. Apertu ra: 11 de noviembre de 1954, AVIONES ESPERADOS HOY. - Interior: 10.25 PLUNA (6), de Melo; No 2.490, - Tambores usa AVIONES ESPERADOS HOY. — Interior: 10.25 PLUNA (6), de Melo; 12.50 PLUNA (4), de Artigas, Rivera 17.10 PLUNA (8), de Rivera, Melo y Treinta y Tres. 17.25 PLUNA (3), de Artigas, Salto y Payrandú. — Exterior: Hora: 07.15 AEROVIAS de Buenos Aires. 08.30 VARIG, de Buenos Aires. 16.20 PAA(202), de Buenos Aires. 16.40 AIR FRANCE de Paris. 16.45 REAL, de Uruguayana. 16.50 PLUNA(12), de Porto Alegre. 16.55 PAA(203), de Nueva York. 18.20 SAS de Santiago de Chile. 20.10 KLM tura: 23 de noviembre d igonera. Apertura: 10 d oviembre de 1951, a las horas. - Cobertico de de noviembre

64 Amsterdam.

A SALIR. — Interior: 07.15 PLUNA (6), para Melo. 07.30 PLUNA (3)
para Rivera y Artigas. 08.30 PLUNA (1), para Paysandů, Salto y Artigas.
11.00 PLUNA (7), para Treinta y Tres, Melo y Rivera. — Exterior: Hora:
07.50 AEROVIAS para Miami. 03.00 PLUNA (11), para Porto Alegre. 09.10
VARIG, para Rio de Janeiro. 17.00 PAA(202), para Nueva York. 17.10
Al RFHANCE para Buenos Aires. 17.30 PAA(203), para Buenos Aires. 19.00
SA9, para Estoccimo. 20.40 KLM para Sgo. de Chile. - Colinetes e diciembre de 1954, a MONTEVIDEO - BS. AIRES (HIDROAVIONES CON BANK EN LA BAHIA - CAUSA) tura: 10 de diciembre de BALIDAS 1954, a las 16 horas. Nº 2.495. — Carpas de lo-Rombre Bandera Pasaje Hora Nombre Bandera Pasaje 10.— LV-AHO Argent. 41 9.— CX-ANA Nacion. 17.— CX-ANA Nacion. 53 16.— OHV-A1 Argent. poviembre de 1954, a las 17 v 30 horas. Nº 2.496 . — Máquina para la senaración de formularios TOTAL: .... 77 continuos. Apertura: 16 de noviembre de 1954, a las 17 ESPERADOS HOY. - Primer vuelo a las 10 y segundo a las 17. A SALIR. - A las 9 y a las 16. Los pliegos de condiciometro 75.200 y se trata de una banes respectivos pueden re-tirarse en las Oficinas de enadera donde viajaban cerca de 20 Una bañadera del menores, pertenecientes al Colegio Pio de Villa Colón, de Montevideo la División Compras, ubica-das en el 1er. Piso del Edi-ficio ANCAP (Ayda, Agray que integraban una excursión que tenía por destino Nueva Pal-Colegio Pío volcó clada y Paysandu), SAN JOSE, 28, (ANI). — Nue
Và s informaciones suministradas

per el comisario Rodriguez de la

Jefatura de Policía y que tienen

relación con el accidente ocurrido

en la carretera a esta ciudad.

El accidente ocurrió en el kiló
ridades permanecen aún en el lu
ridades permanecen aún en el lu
ridades permanecen aún en el lu
relación con el el ciudad.

El accidente ocurrió en el kiló
ridades permanecen aún en el lu
ridades permanecen aún en el lu-

Banco de Cobranzas,
Locaciones y Anticipos

Se avisa a los señores accionistas que a partir del dia 21 de los corrientes, se abonará el dividendo complementario correspondiente al circício terminado el 30 de setiemore próximo pasado.

Montevideo, octubre 21 de 1954.— EL GERENTE.

O 29.

Banco de Cobranzas,
Locaciones y Anticipos

Se avisa a los señores accionistas que a partir del dia 21 de los corrientes, se abonará el dividendo complementario correspondiente al circício terminado el 30 de setiemore próximo pasado.

Montevideo, octubre 21 de 1954.— EL GERENTE.

O 29.

Se avisa a los señores accionistas que a partir del dia 21 de los corrientes, se abonará el dividendo complementario correspondiente al circício terminado el 30 de setiemore próximo pasado.

Montevideo correctario del Inmuestacio N.º 125.415. Cob.o ejecutivo de pesos' (Lº 16 - F) 423) ejecutivo de pesos' (Lº 16 - F) 423)

estado no inspira temores.

300 8.000 3.700 LAS OPERACIONES EN LA BOLSA DE COMERCIO Valor de la propiedad ALCANZARON A 2.306.325 PESOS Y 10.000 DOLARES Ventas registradas - Bienes en la Capital - Casas Con 240 metros en la calle Men-MONTO OPERADO DEUDAS NACIONALES .... \$ 79.900 U\$5 10.000 TITULOS HIPOTECARIOS ... " 1.635.225 DEUDAS MUNICIPALES ... " 500.000 SOCIEDADES ANONIMAS ... " 91.200 calle Arenal Grande (15\* sec.) pe-sos 26.000; con 54 metros en la ca-lle Municipio 2685 \$ 7.500.

10.100.000 15.000.000 3.250.000 4.686.200 10.000.000 15.650.000

Terrenos

Con 242 metros en Cno. Propios y Plutarco \$ 9.250; con 259 metros

calle Gerónimo Piccioli (11º secc.) \$ 4.283; con 343 metros en la calle

TOTAL VIN.: . \$ 2.306.325 U\$3 10.000 CIERRE OFICIAL DEL MERCADO VENDEDOR en la calle Ramón Estomba (12) secc.) \$ 5.970; con 637 metros en la 97.1|2 Fcas. Nal. de Cerv. 255.—
Ferrosmalt ..... 104.50
91.20 Frig. Urug. (Pref.) 137.—
84.50 Haras Casupà ..... 32.50
85.— Ind. Pap. Uruguaya 97.50
85.0 Cyama ..... 94.—
Pamer ..... 60.—
85.20 RAUSA. 130.—
RO Transatiántica 94.— Beudas Municipales.
In. Con. C. M. S. N 85.40

NEGOCIOS DE AYER Fca. U. de Neumáticos 8 % 1a. RUEDA Valores no inscriptos Libertad S. A. Serie B - Cupón Novie

| 18.050 para hoy | 82.65 | 12.300 para hoy | 82.10 | 12.000 para hoy | 130.50 | 12.000 para hoy | 143.50 | 12.000 para hoy | 143.50 | 12.000 para hoy | 143.50 | 12.000 para hoy | 12.00 para ho SENSACIONAL OFERTA!!! Moderno y solidisimo edificio próximo Andes y Uruguay. Apropiado industria, comercio, laboratorio, gras

AREA EDIFICADA 800 MTS. EN 3 PLANTAS AL SACRIFICIO: \$ 160.000!!

1 IJBRA PAPEL 8.87
100 DOLARES 325.—
100 FRANCOS SUIZOS 75.82
100 PRANCOS SUIZOS 12.10
1000 CRUCEIROS 49.70
1000 FRANCOS FRANCESES 9.02
100 FRANCOS BELGAS 6.35
101 FLORINES 82.45
100 CORONAS SUECAS 60 59 1.000 CRUCEIROS 1.000 FRANCOS FRANCESES 1.00 FRANCOS BELGAS 8.90 SOCIEDAD ANONIMA "LA FLO. CUDOS PORTUGUESES . MONEDAS DE ORO

BANCO DE PANDO (en formación)

AVISO A LOS ACCIONISTAS

Hacemos saber a nuestros accionistas, que, debido a demoras producidas en el Correo, algunos accionistas no han recibido la comunicación correspondiente a la capitalización del 50% del Capital Integrado y nueva integración de acciones a la par.

En consecuencia rogamos a nuestros Accionistas se pongan en comunicación con la Gerencia antes del día 5 de Noviembre próximo.

Pando, Octubre 28 de 1954.

utilidades. 39 Elección de nuevo

TTRAFICO DE VAPORES DE ULTRAMAR EN PUERTO Opera en Teltfense Agencia M. Maciel
Deposito 1
Deposito 2
Hangar 3
Hangar 8
O. Auello B
Deposito 8
Deposito 10
Deposito 10
M. Florida
M. Florida
D. Regusci
Ante-puerto
Boya D. H Sant'Ana Hoegh Spear Aite. R. Luis Chlos Helvig Torm Ninin Pitaiuga

tana \$ 60,000; con 273 metros en la calle Ansina 1042
al 44 \$ 27,000; 359 metros en la calle Ansina 1042
al 44 \$ 27,000; 359 metros en la calle Ansina 1042
al 44 \$ 27,000; 359 metros en la calle Ansina 1042
belle Arenal Grande (155 sec.) pecalle Arenal Grande (155 sec.) pecalle Arenal Grande (156 sec.) pe-LLEGADOS AYER 13.50 - ARETI S. Panameño, de Buenos Aires, en lastre, fonded en el Ante-puerto. - Wilson Sons. 16.40 — PORVENIR, Liberiano de Santos, carga en tránsito, fon-deó en el Ante-puerto. - Carrau y Cla. 17.15 — BRITISH GUARDIAN, Inglés de Eva Perton, en lastre, fondeo en el Ante-puerto. - Mann George. 17.45 - BERGA, Inglés de Antonina, carga general atracó en el Muello Maciel. 23.20 — HELVIG TORM, Danés de Buenes Aires, fondes en el An te-puerto. - Thomas Schandy. 24.00 — HOEGH SPEAR, Noruego de Curação, petróleo, atracó en el Muelle Florida. - Houlder Bros.

OAMBIO EFEOTUADO

ra: 05.30 - THORPE GRANGE, Inglés del Ante-puerto, al depósito 9. Hora: 07.00 - PUNTA DEL ESTE, Nacional para Paysanda. A.M. de 08.55 - BRITISH SPORTSMAN, Inglés para Capetown. - Mann Stapledon. 17.00 — GANGES MARU, Japonés para Buenos Aires, . Mani George.

17.10 — SAGOLAND, Sueco para Boston. J. R. Williams.

18.30 — MORMACFIR, Americano para Nueva York. - Moore Mac

18.30 — MORMACFIR, Americano para Nueva York. - Moore Mac-Cormack.

18.40 — Bicasil. STAR, Inglés para Buenos Aires. J. R. Williams,

21.00 — ARETI S. Panameño para Sakar. - Wilson Sons.

22.15 — ST. ESSYLT, Inglés para Buenos Aires. - Chadwick Weir.

22.30 — APSARA, Francés para Buenos Aires. - Navifranae.

22.40 — HALLINDENE, Inglés para San Vicente. - J. R. Williams.

23.30 — ALBERTO BOBERO, Argentino para Buenos Aires. - Dodero R. A. 23.45 - CABO DE BUENA ESPERANZA, Español para Génova. ESPERADOS HOY BANDAMA, Francés, construido en 1948, 4107 toneladas, consignado a Navifrance, de Hamburgo, a descargar, atra-cará en el depósito 1.

AVISOS BREVES

NAU.

EMPLAZAMIENTO. — For disposición del señor Jacz Letrado Nacional de Hacienda y de lo Contenciceso Administrativo de Tercer Turno, doctor ROMULO VAGO, dictada en autos: "MUNICIPIO DE MONTE-VIDEO contra FERNANDEZ MORATORIO, María Elina y otros. Cobro ejecutivo de pesos". Lº 2, FV 4, socita, liama y emplaza a doña CORA FERNANDEZ MORATORIO DE NU-SEZ MONTORIO va su espoco don JAIME NUSEZ MONTORIO o a sus sucesores a titule particular o uni-SERVICIOS PEDIDOS Y OFRECIDOS DANIEL M. VARELA

Sarandi 430 — Agraciada 3778 — Teléfono 81834

Cotizaciones en el Mercado de Cambios

Frector Oficiales

DIRIGIDO

LIBRE ARBITHALS

FERNANDEZ MORATORIO VI a su espoco don SEZ MONTORIO VI a su espoco don Cargada. Tr. Beo, Comercial. Corden.

O.-20

ALQ. Baln. La Floresta. Chalet a direction delo contro del call rambia, amuebl. todo confort, nov. dic. (7,0) 1/2 enero. Tel. Convención Nº 1330— dentro del call rambia, amuebl. todo confort, nov. dic. (7,0) 1/2 enero. Tel. 22.40.68.

V. Biarritz. Leyenda Patria 3146, alq. apto. 2 hab. coc. baño, gas alled. V. Biarritz. Leyenda Patria 3146, alq. apto. 2 hab. coc. baño, gas alled. Selfembre 15 de 1954.— ACUSTIN GAZZANO PONS. (Actuarlo).

Nov.-1

Frector Oficiales

DIRIGIDO

LIBRE ARBITHALS

FERNANDEZ MONTORIO VI a su espoco don cargada. Tr. Beo, Comercial. Corden.
O.-20

ALQ. Baln. La Floresta. Chalet guity 1018. Teléfon. 8 67 86.

Call rambia, amuebl. todo confort, nov. dic. (7,0) 1/2 enero. Tel. 22.40.68.

V. Biarritz. Leyenda Patria 3146, alq. apto. 2 hab. coc. baño, gas 130. Ver de mañana.
O.-20

OMPRA Y VENTA DE INMUEBLES

SEZ MONTORIO V a su espoco don cargada. Tr. Beo, Comercial. Corden.
O.-20

No.-21

Expressione de fort. nov. dic. (7,0) 1/2 enero. Tel. 22.40.68.

V. Biarritz. Leyenda Patria 3146, alq. apto. 2 hab. coc. baño, gas 130. Ver de mañana.
O.-20

ONDERS MONTORIO VI A SU ESCONDINIO DE INMUEBLES

COMPRA Y VENTA DE INMUEBLES

SEZ MONTORIO VI A SU ESCONDINIO DE ALOR DE INICIA DE INI

 ACCION social precisa cocineras, mucamas, limpia-loras, buenas casas Santiago Elerra 3704. Teléi.: 2.59.25. 8 n 21 horas, F. Lago dentis-ta, Yaguarón 1533 (n mitad de cuaora) cast l'aysandû. Tel.: 8.17.89. Consultas gratis.

RIDA". - Segunda convocatoria. - Convécase a los señores Accionistas | O COLCHONES renuevo 8 7, 8, 10 y 12; cotin \$ 2; lanas \$ 1; pida muestras. T. 8 54 84. Rio Negro 1530 casi Paysandů O.-23 na. Solicite sus choferes al 1el.; 40.42.35. Lavalleja Nº 1836. Sindicato Cristiano de Choferes. ACCION Social ofrece cocineras
 Humanas limpladoras, con bue-

EL AUTO GIRO MUDANZAS 86530

comp. 11 camiseins y 2 buzos en 8 de Octubre esq. J. Cibiis. Se agra-dece su devolución en Mateo Cabral 3629. O.-31 COLCHONES & 7, 10 y 12; 2 p.
\$ 19, pura lana \$ 11, 17 y 23;
2 p. \$ 29; cotin \$ 2.00; lanas \$ 1.00.
T. 8 54 84. Mercedes 811 y Fiorida. ENSESANZA o MESAS 8 9.90, de alas \$ 19, c ma turca \$ 11.50, de hiero \$ 10, cama turca \$ 11.50, de hiero \$ 10,
niquelada \$ 37.00; aparador, ropero,
silias, art. de cardo y lona. T. 85184
Mercedes 811 y Florida. O.-28
© ELASTICOS de cama renuevo
cambio de tejido, estiro los ven-2 ENSUSANZA INFANTIL Niños de 4 a 8 años, se-fiorita especializada, referen-cias períocias, atendería ma-fiana y tarde en casa familia. Dirigirse a esta Administra-ción de 18 a 21 horas.

cidos y fabrico nuevo, renuevo col-chones. Tel. 8 54 84. Mercedes 811 y Florida. 0.-28

PELUQUERIA señoras vendo en
Malvin por enfermedad. Tratar
Palmar 2158. 0.-28 · ACADEMIA Uruguaya, cla-HOGARES • "SANTEE" Crea de Salud. Asla-tencia de ancianos, enfermos y convalecientes Larrañaga 2683 Te-lefono: 6.28.12.

o ACADEMIA triguaya, cin-ses individuales de corte, confección y bordados, hora-rio esp. p. empleadas noctur-no, puede traer tela desd. la 1ª Lección Dante 2357. O.-31

ALEJO HORVATH

Teléfonos Provisorio 22.45.97 - 4.75.18

# Estancias "LA ALBORADA" y "MAZANGANO"

PASO DEL MAZANGANO DEL RIO NEGRO DEPARTAMENTO DE CERRO LARGO

Destacamos la actuación de nuestros productos de la

# RAZA HEREFORD

en la Exposición Nacional de Ganadería celebrada recientemente en Melo



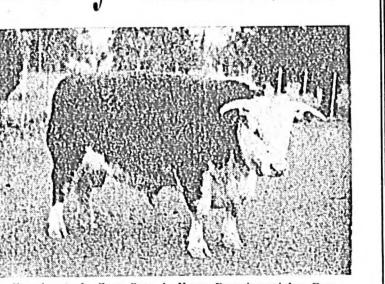
Ganador de la Gran Copa de Honor Departamental y Copa

Premios obtenidos en Melo: CONCURSO NACIONAL Puros por cruza: Un l'rimer l'rembo Machos

CONCURSO DEPARTAMENTAL En l'edigree: Gran Copa de Honor; Conjunto de Machos; Campeón Machos; Reservado Campeón de Machos; Copa "Antonio Gianola"; Premio Angel Biocona"; Campeón de Hembras; Reservado Campeón de Hembras; Cuatro Primeros Premios Machos: Dos Primeros Premios Hembras

En la Tercera Exposición Unica del Dpto, de Rocha, Obtuvieron Primer Premio Nacional - Campeón de Machos y Primer Premio Departamental y Conjunto Nacional y Departamental.

VENTA PERMANENTE DE TOROS HEREFORD DE PEDIGREE Y PUROS POR CRUZA.



En Pedigree: Premio Conjunto de Machos, Copa Banco Uruguayo de Adm. y Crédito; Campeona Hembras; Reservado Campeón Hembras; Dos Primeros Premios Machos; Dos Primeros Premios Hembras; Dos Segundos Fremios y

Un Segundo Premio Machos, - Puros por cruza: Premio Especial de Machos; Dos Primeros Premios Machos.

celebrada el 23 de octubre en Lascano, obtuvimos en la Raza HEREFORD los siguientes Premios: Gran Premio de Honor (al mejor toro de la Raza); Campeón de Machos;

Por órdenes y correspondencia dirigirse a: Estación Bañado de Medina o Av. Rondeau 1908. Montevideo

# CANADA VENCIO AL TEAM CELESTE SOBRE LA HORA: 67 A 66 JEL BIEN PUBLICO FAVORECIERON AL GANADOR LAS Movimiento del score VENTAJAS DE ORDEN FISICO en Canadá - Uruguay Reseña informativa y estadística de la ¿Quién es el... Cámara de Representantes EL BIEN PUBLICO Fundado por el Dr. JUAN ZOHilla A PERAN MAITIN el 19 GALIANA. AND LENVIL N. N. 23.2889. LDICION N. B. 12 PAGINAS. EN DOS SECCIONES. Montesideo, Virmes 29 de Octubre de 1920. EL TIEM PO PARA HOY EL TIEM PO PARA labor de la Cámara de Representantes (Viene de la 3º página.) SESIONES DE CAMARA: En el período comprendido en tre el 16 de diciembre de 1953 ; el 15 de octubre de 1954, la Cáma las cuales se l'evaron a cabo 8', no habiéndose alcanzado el quorum La celebración de las selones re eridas damandó a la Cámara u otal de 325 horas y 14 minuto ie labor, representando un prome roximadamente, por reunio 3 horas y 11 minutos. ASUNTOS APROBADOS. Francis (est priests), is claimed by the Proposition of the Common of the Proposition of Durante este período, la Cámara de Representante: aprobó 103 prolos de ley y 25 proyectos de re INTENSO TRAINING FINTENSO TRAINING Hubo en primer término ejercicios gimnásticos por espacio de media hora y posteriormente 60 minutos de fútbol en dos períodos iguales. Se alinearon los siguientes con-Se reunieron 5 Comisiones Especiales, las que fueron convocadas en 38 oportunidades, celebrando presentadas presente curstos presente curstos presente curstos presented solutions. Actuaron 3 Comisiones Investigadoras que elebraron en total 56 sesiones en 55 conte oportunidades pro foste for entre consigue en curstos presented as portunidades pro foste for entre consigue en curstos presented as portunidades pro foste for entre consigue en curstos presented as portunidades pro foste for entre consigue en curstos presented as portunidades pro foste for entre consigue en curstos presented as portunidades pro foste for entre consigue en custos semantials as portunidades por los señores Representadas por los señores en 55 contenidades por foste for entre consigue en custos semantials as portunidades por foste for entre consigue en custos semantials as portunidades por los señores en conseque en custos semantials as portunidades por los señores Representadas cuarto Periodo Ordinario de Germano de Serva, siones, los señores Representantes presentaron un total de 152 proyectos de ley. EJERCICIO DE LA PRESIDEN EJERCICIO DE LA PRESIDEN EL En sesion de recha lo de agosto, el Sr. Juan Carlos Schauricht sin ser acusado de pesimista, respecto a un hombre y un gobierno joven y dinámico que por fin, "hacen algo". Carro practic goals González Plada en tres oportunidades, Míguez y Borges. Por los aurinegros descontaron Miranda en dos oportunidades y Le-Internacional... (Viene de 2º pág.) (Viene de 2º pág.) de extensión libre de terreno en las proximidades de su centro, haciéndose así dificil la fijación del local de la plaza. Se pensó al principio, en utilización per leampo de Aviación Santose Dumont, pero serios inconvenientes desaconsejaban su utilización a menos de no encontrar otro lo EJERCICIO DE LA PRESIDEN(Viene de 2º pág.) La presidencia fué ocupada por los motivos por los cuales no se aplican en las circumstancia en el las circumstancia de son bos motivos por los cuales no se aplican en las circumstancia en los destones legales en los delinouir, injurias, asociación de instigación del local de la plaza. Se pensó al principio, en utilización per les desaconsejaban su utilización a menos de no encontrar otro lo EJERCICIO DE LA PRESIDEN(IA.— La presidencia fué ocupada por los motivos por los cuales no se aplican en las circumstancia de son bos motivos por los cuales no se aplican en las circumstancia de instigación que por fin, "hacen algo". A pesar de todo, la política de versarios, y desarraiga a sus amigos. Uno y otros se preguntan que hos cientos, so motivos por los cuales no se aplican en las circumstancia en el las circumstancia de instigación de instigación del los delitos de instigación de los delinouir, injurias, asociación de los delinouir, injurias, asociación de los descontaron Miranda en dos oportum dades. Saba, Dimitrio, Peláez y Pippo no concurriero de sex periodos. Asistieron, pero hicieron solamento esto insuedias a su antigos. Uno y otros se preguntan que hos cientos, y desarraiga a sus amigos. Uno y otros se preguntan que hos cientos, y desarraiga a sus amigos. Uno y otros se preguntan que hos cientos, y desarraiga a sus amigos. Uno y otros se preguntan que las circumstancias de versarios, y desarraiga a sus amigos. Uno y otros se preguntan que las cientos de ciumstantes de compo de local de la plaza. Sabo delito de succentro, Miranda en dos concurrieros descontaron Miranda en dos concurrios descontaron Miranda en do desma. Saba, Dimitrio, Peláez y Pippo no concurrieron al entrenamiento de ayer por estar lesionados. Asistieron, pero hicieron solamente ejercicios físicos los jugadores Laña y G dores Romay, Abaddie y V. Rodríguez Andrade. Obdulio Varela dores Romay, Abaddie y V. Rodríguez Andrade. Obdulio Varela por encontrarse lesionados. Single and principle, or general principle,

ANIONIA GIORELLO DE CORDANO — (Q. E. P. D.). — Fallectó en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 27 de octubre de 1951. — Sus hijos: José B. y Antofilia Cordano, Emilia Minetti de Cordano, Catalina Cordano de Pozzoli y Arturo Pozzoli, Rafael, Antofilia Cordano de Morteiro y José A. Morteiro, Aquiles y Pepita Mautone de Cordano y Alfonso y Maria Antofilia Cordano; su hermana política: Juanita Vacchelli de Parpagnoli; sus nietos, bisnietos soltenie Parguet de Cordano; su hermana política: Juanita Vacchelli de Parpagnoli; sus nietos, bisnietos solteniento y demás deudos y su fiel servidora Locha Cejas con profundo dolor participan a sus relaciones dicho fallectmiento y su sepello efectuado ayer en el Cementerio del Buceo, Casa de duelo; Br. España Nº 2938. P. 2

Ap. 5 — Empresa "Jockey Club", Caussi Lida.

ANTONIA GIORELLO DE CORDANO — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor confortada de con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal de Soto y José A. Soto, Héctor Cordano y Ana Maria Alvarez de Cordano, Elsa Cordano de Cortinas y Carles Sarubbil y Francisco Sarubbil, Elena Pozzoli Corda no, Violeta Cordano, Ana Maria Cordano de Puente y Pelufo, Luis Alberto Pelufo y Maria Julia Capurro de Pelufo, Susana Pelufo Cordano de Diez y Herbert Diez, Pelufo y Maria Julia Capurro de Pelufo, Susana Pelufo Cordano de Vates y Roberto Yates, Nelly Cordano Mautone, Aquiles R. Cordano, Mario Alfonso, Maria Lordano de Yates y Roberto Yates, Nelly Cordano Mautone, Aquiles R. Cordano, Mario Alfonso, Maria Diez y Alvaro Cordano Parguet; con profundo dolor participan a sus relaciones dicho fallecimiento y su selectivado agyer en el Cementerio del Buceo. Casa de duelo: Br. España Nº 2938, P. 2, Ap. 5. — Empresa pelio Percivado por profundo dolor porteción de la farde, los obreros duen en el país.

SE REANUDA LA LABOR En horas del mediodía, los obretas textiles Con esta decisión de tos trabajadores: culminó una siduación de tirantez mantenida hacce algún tiempo.

IMPORTACION DE HILADOS Señalaron dirigentes obreros que se veían obligados a tal actitud como acto de protesta por la autoridades policiales que fueron secundadas por una dotación del Cuerpo de Bomberos.

En horas del mediodía, los obretas dabandonaron el local de la firma José Martínez Reina, habienno se veían obligados a tal actitud como acto de protesta por la autoridades policiales que fueron secundadas por una dotación del como acto de protesta por la autoridación de la firma Rodriguez de veían obligados a tal actitud como acto de protesta por la autoridades por una dotación del como acto de protesta por la autoridades por una dotación del como acto de protesta por la autoridades por una dotación del como acto de protesta por la decisión de como acto de protesta por la autoridades por una dotación del como acto de protesta por la autoridades por una dotación del c Entienden los obreros que deben teriormente entró a trabajar el prohibirse esas importaciones y a turno de la noche que realizó su

Que en el correr de este año se han adjudicado cuotas por 6.526.000 dólares para la importación de géneros del extranjero.

Que esto significa para el trabajador uruguayo la pérdida de 7.200.000 horas de trabajo equivalente a \$ 13.752.000.— en jornales.

Que la adjudicación de nuevas cuotas por un valor de 3.269.115. – dólares representará ofra pérdida importante de horas de trabajo para el País.

sión Nacional de Bellas Artes inaugurose el sá-

a del consagrado autor francés

Lurcat, constituyendo un

la oportunidad de valorar las

astico a través de un impor-

te conjunto de óleos, gouaches

Estamos así presenciando en

iritu singular que vuelca su

m potencia y personalidad des-

aquellos primeros dias de su

egrinar por los caminos de

creación. Así contemplamos

sus óleos o gouaches, la

ante, un permanente ir y ver en busca de lo anhelado.

on el nervioso pincel del eterno

aros del mundo hasta detenerse

te la naturaleza y sus criatu-

s y urgar en el alma del viejo

ronco, en la espuma de las nu-es, o en los ojos de los buhos,

iculas de emociones conque más

s. Desde aquella lejana apari-

ndientes del 1920, le seguimos

n su atento construir y después

ando ya con mirada de precur-

or se abraza a las posturas cuistas y surrealistas, de las que

s que siempre revela el ar-

ta, en tantas múltiples presen-

ciones y con lan diferentes me-

105 -pintura, cerámica, tapice-

- no dejará de quedar proindamente ligado en su produc

ón futura. Indudablemente que

nuestro juicio una fecha que

ponderante en la orientación

Lurcat, ha de ser la que no

dica el almanaque en 1913,

ndo el maestro de Brueyeres,

es de la primer guerra, in

sus frescos, comenzando asi

a de su optimista y potente

presión. Porque el muro es pre-

er en la disciplina de los espa-

s v las medidas, la idea cla

del dominio de la dimensión

todos los atributos de la pro-

palabra. Es decir que Lucart

trascendentes mensajes, en a-

hombres se preparaban para

destrucción, buscando el pin-

generosamente el anuncio en sible escala de una amable ex-

losión de color, armonía y paz

e camino del murai que Lur-

ar, nos hace pensar que es una

veces olvidada función de di-

ión, comunicación, es quizás

llamarse su democratización

litesis de lo que surge de la

ho en esta centuria, que sigue

tregua ni cuartel, pero que

ejercicio, porque ésta se ha

vertido en pintura de inti-

pidad, obra de soledad, men-

je comunmente emitido para

y pocos. La modernidad nos

istica con la propia vida; los

ecos ya hablan del "arte al

cance de todos" y ubican al

ente de sus industrias a los

rtistas de mayor destaque pa-

cerámica, los metales, toda

espectáculo de su popu-

rización. Ya vemos como la ar-

ultectura es así hoy Pietmon-

adés, aquellos espacios que cal-

rrespondían a un sentido de

den intimo, a lo existencial, por

dar molde a edificios de aparta-

entos, o alegres muebles, parti-

lástico en una sociedad moder-

empre latente el sentido de tras-

on grandes gritos de color que cl

uladamente disponía el revolu-

he haber tenido trascenden

afán por conquistar las par-

e, retirado en la intimidad

atisfecho que corre por los sen-

sis la trayectoria de un es-

ides creativas del inspirado

EL MENSAJE DE LURCAT

"Gallo". - Tapiz de Jean Lurgat

vestigación en el laboratorio so- ello hay que considerarlo en la

producción intimamente tamiza- por años, esperando la hora de

enprimir en pequeños cuadros el tor, con personajes que se fusio-

pintura de caballete al plano que debía llevar adelante la ex-

pueblo todo, pueda gozar el gusto del trabajo de equipos la decoración de las casas y de que es el Apocalipsis llamado

eaba en el cuadro del genial hoparte, en ese período de preuna comodidad bastante exceptras que la obra de Lebrun, —y

certificando por lo tanto au- El advenimiento de la tapice- cipios técnicos del tejido, de la rando las tradiciones y las téc-

primeros murales, se concentre a muchas veces sonado por el au- nidad.

travectoria del artista, como un

a humanidad que les rodea, la jargo ejercicio digital extendido do en página encantada en la

da de todo aquello que po su ta- ofrecer el concierto para el tual con lo tradicional, lo moder-

lento sufrió transformación, pero que se preparaba pacientemente, no con lo clásico, lo inventado fué tomado delicadamente del en incontables etapas, veranos e con lo vivido, lo pagano con lo

paisaje de esa misma humanidad ".nviernos de fatigosas jornadas místico, dando así eso único que

expectante. De alli que aunque de exigencias. Sus pinturas po- es de Lurcat y que en otras pa-

Lurcat lucao de trabajar en sus poscen el encanto de un mundo labras puede llamarse ya : eter-

Una Extraña Aventura

trucción Pública, y luego a ar- ro: la mujer de un deportado es grueso, es decir de 13 a 16 tistas como Lurgat, Grommaire, de guerra, Mme. Goubely, lo tramas, que el tejido se ha he

periencia hasta imponerla al Hirsh, los recursos para pagar metro cuadrado no sobrepasaba

etc. De esos artistas, el único recmplaza. Un banquero consi- cho sobre telar de "basse lice"

mente y luego en Europa.

nocido, había sabido inculcarle hoy de un empleo corriente en aquella auténtica obra maestra

y la noción de que el fresco era los establecimientos públicos de Angers. Además, ésta ha re-

que olvidada por los jóvenes meradas ancestrales, es porque vanceido —no se tiata del pla-

artistas del momento. Por otra clia brinda una permanencia, no estético sino técnico- mien-

guerra, ¿quién no sentía que el cionales entre las obras de arte. nôtese que hablo de la labor

Cuando en 1937, Tabard lan-

zaba su grito de alarma, Au-

busson, los talleres de Aubusson,

e dedicó a estudiar no sola-

agonizaban uno y otros. Lurcat

regreso a la búsqueda, como un mural encandilante, converti-

el tejido; algunos de los más 1.000 francos de 1937, mientras

hermoros tapices de Lurgat da- el metro cuadrado de gobelino

tan de esta época, en la cual, costaba más de 100.090 francos

entre la creación de un cartón de la misma época; que el m.2

y su ejecución era necesario era tejido en menos de un mes,

huir, esconderse, o disparar un mientras que los gobelinos re-

tiro, Pero en 1945, las condicio- querian para la misma superfi-

nes se vuelven normales y el cie más de un año de trabajo;

movimiento es lanzado en gran- en fin, que toda la obra tapice-

de escala en Francia primera- ra de Lebrun no da esa impre-

modernos, y hasta de las viejas sistido al tiempo, no se ha des-

mente la adaptación de su arte Lurçat comprendió que no se

de pintor a un arte diferente, podía llegar en tapicería a ha-

sino también a conocer los prin- cer algo valedero, sino recupe-

Si la tapiceria se ha vuelto miento de grandeza que inspira

sión, esa emoción, ese senti-

tapicera- más valedera desde

las reformas de Colbert, no es

ya visible en Versailles sino

inundada por poderosos proyec-

itario del color y el intelecto y

mundo sería Lurçat.

Como buen nativo de los Vos-

gos, Jean Lurcat es un hombre

testarudo que sabe llevar una

mino. El tuvo siempre afición

por lo monumental y la intui-

ción de que la pintura de ca-

ballete no podía va imponer sin

reservas su costosa dictadura.

Su primer maestro, hoy desco-

también una obra de arte, aun-

mundo se movia en busca de

los alumbramientos se hacen

siempre en el dolor, y la so-

te su eclosión por la guerra de

empresa hasta su último tér-

Letras y Artes

sajes de infinitos descansos, y to-

pacial, es decir concediendo la

idea de que el cuadro es un mural en pequeño, y que por lo

plitud para salir del marco que

la libertad, hacia la comunica-

iniciar sus famosas tapicerías, que

son "murales" tejidos, devo

viendo a su tierra las palmas

acumularon desde el medioevo, para jalonar una tradición de si-

glos hasta ser considerado el

A este último capitulo el autor

llega después de un extenso pro-

mo es apreciable, ha sido favo

en la nueva genial experiencia lo aprendido en su intenso vivir,

eligiendo para la temática que

a los que agrega la poesía de

da a las emociones y la dosis

lenguaje de signos, exóticas plan-

tas o vistosas aves, algunas ca-

si fantasmales, diriamos mejor personajes, la presencia de Afri-

rendido y juega siempre con el

pianos, justeza distributiva que le

playas solitarias o ingenuas y ju-guetonas cabras danzarinas. Ha-

JORGE PAEZ VILARO.

recido por su finisima sensibili-dad y amplia cultura; y vuelca

siglo XX.

detiene en su vuelo hacia

lo representado, sino que se ha transfigurado en signo: ha ad-

trama de ocres.

# MUESTRA DE DIBUJOS DE JULIO VERDIE

a la geometría y a su secuela de proposiciones y precisiones, antes blen, desenvuelve un len
do proposiciones y precisiones, feliz conciliación entre el manejo de las calidades sensibles -tolos que soportan la responsabi-lidad expresiva; la mancha y el guaje de hondura y gracia en no, transparencia, claroscuro y tinuado sin vacilaciones ni el que se respira toda la tur- acorde- y un sentido concreto bulencia y el irressistible encan- del ritmo y el espacio. Por eso, apoyos del color, del claroscuro to de la expresión imprecisa y los dibujos de Verdié dan a la para trabar una cadencia, es composición de sus dibujos no vez la espacialidad atmosférica es geométrica, tampoco es orgá- y la guiada por los arabescos, nica; es decir, que, ni sigue rit- el dinamismo centrípeto y el centrifugo; su composición es un enrejado de signos al mismo ces, se utiliza la técnica del es mos de proposición necesaria, ni agilidad de la composición y en la energía de los trazos proce-diendo como vectores comuni-cantes de curvas y rectas; los tiempo profundo y difuso, que fumado al que se le ha quitado difunden por entre terior. Sus ritmos están dentro el contraste dramático de luces de si, en su propio impulso. Es natural entonces que Claro está que no se plasman negros densos, y a veces tam- caóticos, como sueltas direcciones de la emoción; por el contrario, se adecuan al módulo de ideas que encamina la busque-da plástica. De ahí los hallazcuando el color secunda plástico que nos ocupa, pre- tran a través de una delicada Dentro de la técnica espiri-Verdié renuncia al repertorio gos de Verdié en la invención

mente se impone en la muestra y el tono al servicio de un én CELINA ROLLERI LOPEZ

de los tonos y en la prolija ma-teria, calidades de esmaltes.

Christian Dietricy, el conocido

etratista alemán del siglo XVII

Jacob Duk do ouien se present

un interesante "portrait of an officer", Jacques Dubois con un

paisaje de extrema calidad y Wi-

tensa producción, son cataloga-

a la magnifica tabla de Jean Francois Millet, prodigio de téc-

gran artista frente al paisaje de

su tierra, al que con los recursos

em Van Diest, marinista de ex-

# Exposición de Pintores Clásicos



Hegando a la conquista de una Dietricy. — "Retrato". (Oleo) marcada individualidad tiene

dos características notas de floorientación de sus autores. ca no solo en la común dota- de cacería", que resultan de las Salvatore Rosa, el ilustre pintor ción de un estilo de dibujo y u- mejores concepciones de la muesna entonación similar, sino en tra. Extraordinario dibujante y conjuntos v sitietos que pinson comenzó por un tonces un adepto, el monje Don de la tapicería. Ante todo se interesantes, plasmados en el jue- ta entrega una formal idea de acto de fe de un jo-ven artesano, quien Robert, hoy considerado a justo constata que en el Tapiz de An-ven artesano, quien de los pintores gers no hay una paleta supe-gers no ha supo atraer a su causa, prime-ramente al Ministerio de Ins-unas dotados de la escuela Jean rior a una treintena de colores y sus decradados; que el punto vilegio entre los plásticos de su vilegio entre los pl ramente al Ministerio de Ins- Lurgat. Tabard estaba prisione- y sus decradados; que el punto vilegio entre los plásticos de su

noriales autores de esa temática a través de los tiempos. Es uni obra que con honor podría fi-gurar en el más exigente de los museos y cuya presencia entre cosotros merece los mayores plá comes. La escuela inglesa se ha lel paisaje: los clásicos enamo que con minuciosa pincelada, con paleta que sabe de suaves valo piritu abierto a las grandes emociones de naturaleza dejan regis tradas notas exclusivas, en las que siempre se reconoce la dulzura George Morlan y Willians, am Los con la diferencia de recursos inglés, con plezas que les repre telas que nos llaman la atención se ven acompañadas por dos pa-res de "landscapes" de Fowler y Yates, y una característica ma rina de Luny, con lo que los poéticos paisajistas de la fecun-da Royal Academy consolidan su les de Windsor. Se trata entonces de una interesante como e lidades la que nos acerca la gaportunidad siempre feliz para valorar tan lejanas exteriorizacen la posteridad y que solo

o museos de los cinco continen-

tes es dable apreciar al viajero

destos, pero tambien mas auten

dorna Jean Couty, cuya Sainte

Messe es quiza el cuadro má

posición, representa la otra vo

del eterno diálogo; con un colo

profundo sobre formas purifica-

das, es un sueño meditativo der

tro de la tradición de Reddon, de

Puvis de Chavannes y de Mau

Los vidrieros y los escultores

ocupan un lugar de selección: le

diferentes técnicas del vidrio, vi

drios con cerco de plomo o lo

das por obras de primer order

el arte sagrado moderno ha en-

eficaz v más maduro, guizá por-

rice Denis.

## Salón de Arte Sagrado tiempos: el Salón Sa-grado se ha convertido

de las manifestaciones artísticas parisienses más importe Moderno de Paris, en el que ta frecuencia acusada de mate-el artista, por el dibujo flexible rialismo. hemos apreciado la franqueza con que ciertos artistas afirman indigno de los anteriores, subradenso unido a un color com- Los pintores ocupan en esto un el carácter personal de su obra que el arte religioso moderno depletamente espiritual, pudo colo- lugar importante: se tiene la im- renunciando con ello a toda ocarse entre los más nobles inter- presión que son ahora más cons- tra pretensión. La mayoría, sin be a semejante manifestación pretes de este tema iconográfico cientes de la distinción necesaria embargo, busca integrarse en el entre arte religioso y arte sagra- universo colectivo y tradicional tan rico de sentido sagrado. Este año, el Salón ha querido A este homenaje a Maurice De- do: es indiscutible que toda obra, rendir homenate a dos maestros nis, se une el homenaje que el aunque sea de inspiración reli- de uno de los maestros más model arte sagrado; hace diez años giosa auténtica, no está destina-Salón de Arte Sagrado rinde a murió Maurice Denis, del que se Auguste Perret,, desaparecido el da por ello a ocupar, válidamensabe el papel que desempeñó año pasado. Algunos dibujos ori- te, su lugar en una iglesia; si Gesarrollo de la pintura moderna ginales y fotografías ilustran la hay un reproche que se pueda importancia de su obra arquitec- hacer a los pintores actuales, y en el retorno de los artistas tónica: desde Nuestra Señora del es que son demasiado individua- desde hace mucho tiempo; es el Raincy (1923) a San José del Ha- listas. Están demasiado ocupados reino de un rigor formal que ereligiosos; se presentan varios vre (que se está terminando), la en expresar su inquietud perso- voca el recuerdo de los realistas cuadros que representan los diobra de Auguste Perret demues- pal; no hay nada ilegítimo en franceses del siglo XVII. Al lado ferentes aspectos de su arte y tra, sin discusión, las posibilida- ello a condición de que sea disige su espiritualidad: se vuelve des propiamente religiosas de la pado todo equivoco. Ahora bien, que nos ha parecido que es el oa ver con emoción la admirable entre los cuadros del IV Salón. tio cuadro dominante de la ex-Annonciation del Musco de Ar- arquitectura moderna, con tan-

ANDRE DERAIN

tínticos valores de tal fuerza, que ría debía también conocer los tintura, de la cconomía en la nicas de la Edad Media. Ese percibi:lo quienes juzgaron mismos períodos de incubación ejecución y de fidelidad en la pintor debía olvidar que era y de doloroso alumbramiento. reproducción de su pensamien- pintor; ese artista a quien el NDRE DERAIN que los movimientos esenciales del arte contemporáneo, el "fauvis- dad de setenta y cua- mo", al cual aportarían otros cimiento. Si se toma uno el tra-Cuando el éxito apenas acaba- to. Un ejemplo se le imponía sentido de la economía había ba de garantizar la validez de entre todos: el de la gran tapila experiencia realizada en ta- ceria (tenture) tapiz de Angers, ril se puso a hacer números piceria, la guerra de 1939-45 llamado el Apocalipsis de An- ese poeta despreocupado del tro años de resultas de habria debido, normalmente, gers. Este tapiz, de más de 700 tiempo cronometró los horarios un accidente de automóvil, era poner fin a la tentativa. Lur- m2, había sido tejido en cuatro y muy seriamente estudió tinuna de las grandes figuras de bución singularmente original. poner fin a la tentativa. Lui de las grandes figuras de cat, afiliado a la Resistencia y años; los artesanos nabían sido turas y lanas. La conclusión es la pintura francesa contemporá-1chusando, como le proponía la integramente pagados por el du- lembajada de EE. UU., dejar el esta constatación debía que; esta constatación debía que esta constatación debía que esta consta mundo, a su sociedad, la palabia que le falta comprender en el

bia que le falta comprender en el

c tra que le falta comprender en el suelo de la patria, contindo a cilmente da que pensar a consente de las emociones que la sombra de los conventos sus quienes querían llegar a consente de las emociones que la sombra de los conventos sus quienes querían llegar a consente de las emociones que la sombra de los conventos sus quienes querían llegar a consente de las emociones que la sombra de los conventos sus quienes querían llegar a consente de las emociones que la sombra de los conventos sus quienes querían llegar a consente de las emociones que la sombra de los conventos sus quienes querían llegar a consente de las emociones que la sombra de los conventos sus quienes querían llegar a consente de las emociones que la sombra de los conventos sus quienes querían llegar a consente de las emociones que la sombra de los conventos sus quienes querían llegar a consente de las emociones que la sombra de los conventos sus quienes querían llegar a consente de las emociones que la sombra de los conventos sus quienes querían llegar a consente de las emociones que la sombra de los conventos sus quienes querían llegar a consente de las emociones que la sombra de los conventos sus quienes que la sombra de los conventos de la sombra de la sombr litares; la tintura se ha vuelto nera como evolucionó los años trema libertad, se dejó tentar, ficiales y en comparación con lo que era en la Edad Media: siguientes. natural. El punto es grueso; todestino de combate, incluso da la obra de Lurcat está tejida en 13 y 16 (portés); los teel tomar parte efectiva en los ráticos, estilizados como convieconflictos. Si obra, su persona, ficado de arcaísmo gótico. ne a obras monumentales, conssu actitud, por el solo hecho de cientemente desdeñosos de fiorituras inútiles, sin olvidar que sencia puede borrar. una obra de expresión sino también de decoración. Era necesario también que el costo fuera mensiones razonables puede ser se a la pintura mientras que mas, a la sobriedad de los acordes, adquirido por un profesor, por rio de mediana importancia, y de la Politécnica, prueba ya una causa de esa ausencia de provoindependencia de espíritu que cación. embellecer, "calentar" un interior no necesariamente de miseguido sino porque Lurçat aceptó voluntariamente no volverse, él, millonario; y creo no puede estar sometida a ta- que emena de un hombre que que la lección que se despren- les incertidumbres y a creer en fué el punto de partida de las que la lección que se despren- les incertidumbres y a creer en los predestinados. Era imposible concepciones más audaces y que, prever que el hijo de una fa- a causa de este hecho, no puelección de dignidad y de conmilia burguesa iba a encontrar- de ser calificada de negación

Después de haber probado la tad en la técnica servida por por el contrario, por los discipli-El destino de Derain es una nas austeras del arte negro o arte actual. Sin embargo, esa del arcaísmo, que a través de su serenidad grave de Derain no es Chevalier, ante la vidrieras d tempramento fundamentalmente rrarse en la soledad y rechaza clásico se convierte en una construcción rígida que se ha cali- en él es un signo de pujante Cuando terminó el ciclo de su existencia, son siempre una estas experiencias. Derain acepafirmación categórica cuya pre- tó su verdadera naturaleza, que gar sin ruptura. es, como hemos dicho, la de un Desde sus comienzos adopta clásico despojado de las conuna conducta muy independiente venciones académicas, sometido arte de combate, que este artisde las convenciones. El solo he- con gusto a la armonía de los cho de haber querido consagrar- colores, al equilibrio de las forsu familia quería hacer de él un sin deseo de sorprender, pero re ser un freno sino un estímulo alumno de la Escuela Central o convirtiéndose en sorprendente a para rechazar los convenciona-En esta época de querer más El encuentro de Derain y de alla y de invención constante, el Vlaminck es uno de esos aza- arte de Derain es un llamamienres cuyas consecuencias se ins- to al orden, una negativa a las criben tan lógicamente en los modas pasajeras y la afirmación hechos includibles, que se incli- de lo permanente. Esta actitud es na uno a pensar que la Historia tanto más importante cuanto

se con el pobre corredor ciclista ni de ignoracnia. Armado de to-

y que de su amistad, de su jo- do aquéllo que había adquirido

ven audacia, iba a nacer uno de en el período que se puede cali-

ni signo de debilidad ni de apadominio de si mismo, y el medio de integrar sus audacias en una tradición que quiere prolonarte de Derain es siempre un tan apasionado como en sus comienzos y que su acción no quielismos y los academismos, es decir las ideas establecidas, de cualquier lado que surjan. Este arte se ha manifestado, verdaen muchos casos. No por esto deta se ser muy vivo, y sobre todo continúan planteados todos los problemas sin que se pueda prever qué respuetas se darán a iando el porvenir abierto a todas las posibilidades. La obra de Derain es una de esas posibilidades, y no una de las menores.
RAYMOND COGNIAT

pa de su evolución.
Henri LEMAITRE,

RAYMOND COGNIAT

descubre fácilmente una liber-

Este comportamiento toma fá-

a es imposible ya que el artista un artista auténtico, en vez d esterilizar el talento lo fecunda Barillet para la Iglesia de Sai Pedro sur Dives (Calvados) o ancristal de Maurice Rocher para la Iglesia de Athis - Mons, en ta poco conocido. Wostan, podría cularmente cuatro bajorrelieves en las lamentaciones de Jere Este IV Salón Sagrado, aunque nada más sea por lo que manifiesta con toda claridad de ho ligioso, dentro del respeto de lo so de equivocos, marcará indis historia de un movimiento ar tístico que ha dejado va hue

artística de la Francia moder-

na, y que a partir de ahora po-

artistas, procedentes de los más bajo de analizar, sin idea pre-

diversos horizontes, una contri- concebida, sus últimas obras, se

encierto de las emociones que la solitora de los conventos y a la vez clusiones serias en cuanto a las se utiliza para los capotes mi-

ionario del Stijl, en la pequeña filosofías y estéticas diferentes?

tela con ribetes de mural, como Tal es la ley del progreso, que

aradólico que parezea, iban a cicdad moderna pagó duramen-

1914-18.

"Sol de Medianoche". - Tapiz, Cartón de Lurçat

ANIONIA GIORELLO DE CORDANO — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal la vez buscar para la producción na cional más mercados en el exterior, pues los productos que aquí se fabrican entienden pueden tener colocación fácil.

José Alberto Soto Cordano, Carlos, Ana Maria, Beatriz e Inés Cordano, Alvarez, Graciela y Maria del Rosario Cortinas Cordano, Violeta Tourreilles Cordano, Ana Maria y Roberto Puente Cordano, Jalme, Jorge, Dantiel Peluío Rodriguez; con profundo dolor participan a sus relaciones dicho fallecimiento y su sepello efectuado ayer en el Cementerio del Buceo. Casa de duelo: Br. España Nº 2938, P. 2, Ap. 5. — Empresa "Jockey"

De acuerdo a lo resuelto por la Asamblea de la Unión Obrera de local de Fibratex, fueron siendo desalojadas, por propia decisión de los obreros, las fábricas ocupadas, entendiendo que con ello se había cumplido ya parte de lo acordado por el Sindicato.

Total del Rosario por productos que aquí se fabrican entienden pueden tener colocación fácil.

De acuerdo a lo resuelto por la Asamblea de la Unión Obrera de local de Fibratex, fueron siendo desalojadas, por propia decisión de los obreros la fábricas ocupadas, entendiendo que con ello se había cumplido ya parte de lo acordado por el Sindicato.

En horas de entrar en máquinas problemas de la vez buscar para la producción na cional más mercados en el exterior, pues los productos que aquí se fabrican entienden pueden tener colocación fácil.

PABRICAS OCUPADAS

De acuerdo a lo resuelto por la Asamblea de la Unión Obrera de local de Fibratex, fueron siendo desalojadas, por propia decisión de local de Fibratex, fueron siendo de local de Fibratex, fueron siendo de local de Fibratex fueron coupadas, por propia decisión de local de Fibratex fueron coupadas, entendiendo que con ello parte de local de la Unión Obrera de local de Fibratex fueron coupadas, por propiado de local de Fibratex fueron coupadas, entendiendo que con ello parte de local de local de local de local de lo ANTONIA GIORELLO DE CORDANO

— da con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal da con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal con profundo pesar participa el fallecimiento de la Sra. madre y madre política de los miembros de su Directorio Sres, Alfonso Cordano y Arturo Pozzoli y su sepello efectuado ayer en el Cementerio del Buceo.

Entre ellas su derirar los obreros en el nuestra colición hemos llamado a las autoridades de las Seccionales entre ellas están Fibratex, Munsa, Ildu, Martinez Reina S.A. La Marcóna, Tisa Marcónas, Tusa Capurro, Primera Hilandería Uruguaya de Algodón, Sadalana, Texpuero.

Montévideo, Octubre 29 de 1954.

el sediento una buena nueva que viene de lejos"... Y gusto de agua frésca es la poesia de esta mujer "que recoge de depósito hasta ahora perdido: el del arrebato sometido al rigor: el del estremecimiento converbien dicho está. Las pruebas van al canto y en un libro "Canto". Luego la poetisa no ha hecho más que ratificar

Siente una felicidad plena, en ma. Una visión del universo, en cos potros de hielo". remecida por estos versos que Da lo que tiene, entre presano son historia de un alma v si historia en el alma, es decir gustia. Es un estado psíquico que va del toque del infinito al gusto doloroso de la finitud. mo si tomara la escala del An-Canta su amor con finura pogel que invita a subir para ver desde más altura la belleza de desintegrada en mil luces extrañas, en una espectrocopia catendida, no vertical sino horisi embrujada. Es el aire que le zontalmente, sobre las cosas. Cielo y duelo: estrella y palabra, espanto y alegría, van de No es alegría plena. No todo impulso que sube y no su- gra enteramente subir por la be tanto cuanto quisiera. plenitud. Su angustia, amazónica o no, le hace temer que

voy a tocar su frente de alegris. la ceniza la invada de repente Voy a matar la huella. y caiga su sangre y vuelen sus Voy a estrenar el día. Voy a olvidar la gran palabra La súplica a sus hermanos se levanta timida pero expresiva: lor. Es el universo visto y sin aprehensión posible. Hay un que mis ojos se alejen como desconcierto real frente al concierto de fuera.

"Pésame el desconcierto de mi lengua en la pura [sinfonia"...

"Angel sin duelo, dame

En "Canto", pues, hay una

da gozo y alegría en la vida.

bajo este título, pereza mental,

Unamuno, de que "expresar algo

es pensarlo y hasta que no se

quizas tengan profundas entra-

mildad, con sencillez, hijos más

o menos enclenques, y aun, al-

Toda una nueva generación

está esperando, está "esperando

que", que nos llueva del cielo,

sible y auténtica, que el trabajo

bajo es la inspiración, se ha afir-

sario destruir lo que haya que

que es imprescindible seguir

los falsos valores nuestros y so-

actual v más nuestro.

tu sonrisa".

No gusta, sin embargo, nau- merge su gusto en una contem-

obligación moral" de escribir zo partido para abrirse cami-ciertas cosas que tenemos den-no", no un camino por el que

y hasta las que decimos en voz var de nuestros pareceres, nos

baja, en rueda de amigos o de atrevemos a afirmar que mu-

enemigos más o menos secretos, chos de nuestros escritores no y que no las gritamos a todos escriben, porque en realidad no

s vientos, por miedo de oirnos piensan. Pues si es verdad aque-

voz alta, a escribir lo que qui- demasiado lejos.

Su voz es timida. No lanza al viento ni el ditirambo ni la queja. Es un decir susurrado, filosofía amarga. Llámesele femenino, entrañable: "sabor desnudo", "timida paloma", "lenta espiga"... A veces una americana de la angustia del certidumbre de la muerte se universo que pudo ser de otra posesiona de su acento. Su san- manera y cuya intimidad histógre se lo dice "con voz abierta rica algunos viven más profunv llena de campanas". Otras veces, sin noción de muerte, sur- piamente un escepticismo, aunge en ella algo que le da conque tiene algunos de sus caractra las sienes, extraña sensación teres. Tampoco es un pesimisde "culebras de aguas, rosas y mo, aunque alcanza algunas de ramas secas". Dificilmente se sus formas que ella misma luepodría expresar más hondamen- go supera por todo lo que le te esos estados extraños del espiritu acometido por fieros mor- Tampoco es un nirvanismo que se goza en la naturaleza y su-

fragar en ese mar negro. Un plación puramente terrena, Su gótico impulso surge victorioso.

Y annela superar los pregus. dolor vivo. En ese estado, cuan- mente en el agua y se borra en

camina la mentira, el fraude y

Miguel de Unamuno, y sobre

todo de haber revivido a tra-

vés do esas apasionadas y pal-

amiento, al hombre Unamuno.

nana que nunca por venir de

zás y sin quizás todos sabemos

nosotros mismos, de oirnos de

Todos sabemos que ciertas co-

sas, son dolorosamente verdad,

hoy, de 1954, no existe, que to-

dos esos poetas que se nombran,

no existen o mejor que apenas

existen, ya sea del bando más

oficial, oficilista u oficioso, has-

ta aquel que marcha por el ca-

mino más opuesto. y que se

lacta de su desprecio para con

la razón de su posible existencia

muerte -no la de Unamuno- la

muerte de los que no han vi-

que no han nacido. No quere-

mos despreciar los esfuerzos sim-

páticos y los trabajos sinceros de

nuchos seudopoetas y poetisas.

de las que surgen a diario en

y seguramente, pasarán al más

naravilloso y justo olvido de la

el otro, nosotros creemos que difícilmente el tiempo les dará

como que nuestra literatura de

veras y no de burlas.

de haber oldo claramente su

profunda voz humana, más hu-

ESPUES de haber leido

este nuevo y último tomo, el cuarto "De

esto y de aquello", de

el engaño de la santa virtu

hay aquí desdoblamiento. Es al interior donde un poeta, un unidad de vida y ansia, desco filósofo, un político finismo alma vegetativa, pero presentes y consagración, una sola sacrapuede llevar en si la nube de en el poemario con voz, con la sangre derramada dobla los si todo verdor hubiera amarilidad interior. Su misma soleangustia del mundo. Allí queda ritmo, con lengua, con canto. dad, está heche de "limpia y una alegría que nunca puede triste sangre". Con ella cons- ser plena para quien siente el nacional, con un libro que detruye lo que es: "rosa de án- existir prometeico. Algo de esto pasa por su al· locó de inmediato entre las vo- debe sostener sus riberas flusentido temporal... esa felici- La poetisa está en si misma

dad con "peso de palomas en No sale a pulsar, como lo hará por su mundo interior. No pue- exigente y calificado tribunal. de hablarse entonces del carác-Su propia substancia y la substancia universal han buscado que tiene más camelia del consus temas y sus definiciones. Su imaginería está en el río, a sensación de que la muerte nol con su hambre conquistala mira andar por los valles del dora y el indio que defendía sus de la extraña vinculación de ser

mundo, ese no poder desasirse peces, sus ñandúes, sus sauza- y rojos de ceibos y aroma de y cosas exteriores, dan lo de- inglesa que cae sobre la her-Sara tiene algo que no es común en estos días de nuestra rrero. Artigas aparece velando lírica: la substancia de la ex- en el Cerrito sobre la estrella hundida de la ciudad. Héroes la poesía de Sara. Esta es una presión. Sus imágenes, las made guerra y labranza, van golravillosas imágenes que compogos se alejen como ne con todo lo que ve y oye, peando a la vida para que aso- Sor Inés, en la que ella ha gusme y triunfe en casa y surco. tado la dulzura no exenta de ción, algo dentro de ellas mis- Zumba el alba, salen los olivos amargura de la monja trascenmas. No cae, pues, en algo de- de su turbio desmayo. Los már- dental. Muchos han estudiado tires de la libertad llegan a sus esta hora. Los místicos la conoción de los giros para decir na- tierras. Rosas quiere imponer cieron y la vieron, no con ren-

vez más de lo que pide en su leznable y vano: la yuxtaposilidad de la imagen, es una de las crisis de la poética. El poeta, como el plástico, expresa o inexpresa, representa o no el nocido y aprendido, pero da un modo de vivir a sus hijos legítimos. No los entrega desesperados y sin ropaje a la comemisterio, luces o sombras desconocidas, vibraciones, ritmo que toca paraíso o infierno, algo está allí y debe estarlo para que haya misión y si no ya mensaje para éste u otro

altísimo!-- ha puesto en cada estado espiritual participa de la verso un sentido de lo que lleangustia de esta hora propicia va o bulle en su ser. Nada da esa especie de hundimiento verbalismo inexpresivo; nada d del ser bueno en el fárrago do- la forma por la pura y simple loroso y clamante de seres y forma; nada del cantar porque cosas. Es como si la alegría no si y según el antojo inexperto [agonia". pudiera darse plena nunca, pa- y sin por qué; nada del narcira quien pone el oldo a tanto sismo que se fija transitoria-

> Los cedros sorprendidos que en el espejo de tu piel se amaban vieron sangrar las puntas de sus hojas en tu mirada. De pronto, abiertos como heridas sordas.

> > Ya andaba tu cabeza por las altas espinas combatiendo. La corona del trigo quebrantaba tu paso nuevo y sobre el resplandor de tus sandalias lloraba el heno. (De "Hora ciega").

## LIRAS

Sosegaré a mi nube. Diré: Vuelve a tu cisne innumerable. Al aire grande subc. Déjame en lo durable. Dispersa ya tu muro imponderable.

mi firme desnudez de piedra antiqua. La simple via recta v la vertiente exigua que toda sed sin alas apaciqua Diré a mi nube blanda:

Quiero mi luz perfecta,

Can de mi pensamiento, vuelve al rio. Tus espumas desanda. Muérete en el rocio, en el oro, en la sangre y en el frio.

Deja en paz mi cabeza desfigurada por tu mar volante. No quiero la destreza de tu piadoso guante ni tu victoria timida y menguante.

Vete, disfraz del llanto. Arrancame tu hicdra engañadora. Saname de tu encanto estas briznas de hora en que tu celipse audaz no me devora.

Retorna a la difusa fuente donde busqué tu mal amigo. Mi silencio te acusa porque ya no consigo consumir sin dolor mi oscuro trigo. (De "Canto")

## TIEMPO

Entre el blanco temblor de las campanas urgida por la luz, anda la muerte haciendo sitio a horneros y manzanas.

Sobre mis hombros su mirada vierte rotos estambres, sorprendidas venas y ajadas lluvias, que mi piel no advierte.

Mancha mi voz con sangre de corderos

y caigo entre un tumulto de azucenas.

con la sonrisa lastimada apenas por la raiz que rizan sus veneros. Corta el agudo brote de mi queja antes de que se atreva a ser espino, y pronto a abrir su arisco mar, me deja

de frente al arrayán, de cara al trino, cerrado el norte audaz con una abeja. (De "Pastoral") SARA DE IBAÑEZ.

SARA DE IBAÑEZ, ALA, ESPIGA Y LAMENTO LIRICOS la poetísa hace más bronca la poetísa hace más la poetísa hace más bronca la poetísa hace más la po tos mortales. En los "Poemas de uno desea expresarse, se redel amor", todo parece aquietado en una certidumbre. No hay aqui desdoblamiento. Es al interior donde un poeta, un serior de las cosas en ella, tiene muchetalas como un caracol dumbres de seres, personales, bestezuelas, inanimados o con y el Dulce Mar que canta.

"Tiendo la mano para recogeria y el lento cáliz de una llaga prueba de una humanidad que canta dumbres de seres, personales, bestezuelas, inanimados o con y el Dulce Mar que canta.

"Tiendo la mano para recogeria y el lento cáliz de una llaga como prueba de una humanidad que canta dumbres de seres, personales, bestezuelas, inanimados o con y el Dulce Mar que canta.

Y todo va pasando hasta que es una sequedad interior, como le está permitido en medio del dolor de esta hora y del vacío de la presencia que sintiera y describe como "gracia negra "Contigo, desde el mar. frente a la "gracia blanca". La una tranquila curva de querubes bilos boreales; y a la búsqueda vuelve a liamar en mi paloma . "sensación de presencia". Tal Este libro es desparejo y des-

Desde entonces Montevideo de el primero al final, parecen la distinción de Unamuno entre ter social de este canto. Ha mi- tiene una historia cantada por salidos del mismo estado espi- el ser real y dinámico y este rado el universo, se ha puesto un torrente. Es una voz de agua ritual. No se encuentra en ellos ser aparencial con una concienen contacto con el sentido y su que ensalma las gracias y las altibajos, diferencias de valor, cia temporal hundida o casi en la nada temporal. Es también la hora ciega, que si durara más, La ciudad es suya en estos ver- universo exterior y vida se nos irlan arrastrados por un rlo Sara se ha libertado, más que mo con un leve quejido por haantes, de las ataduras formales. Ha dejado el soneto que limita la inspiración y sólo es posible para estados especiales de al-

> sentirse colmada de amarguras. Juego sutilísimo entre voz de hora ciega. La hay. La tuvo tinieblas y voz de ángeles. Pero siente esta hora ciega.

> > clego, perdido en sangre, en isla Bato el canto cualado ruge la mala herida".

a su alrededor. Gusto agrio tiene a veces el canto. Imperiosamente ordena: "Balid, piedras del nire, sacad la

Su hora ciega no es suva solamente. Es del soldado, que es-

te, en el sentir armónico del ser. No es la alegría, no es el

Pero la belleza de fuera en Tiendo la mano para recogeria tra prestamente y le entrega su [fria y ve la maravilla del duraznero

al agrio, balbuciente duraznero, Pulsando estoy con ojo sin calda la prieta llama que en el lirio

Y entonces vuelve a los jú.

afanosa de panal y trigo; y al Hasta que todo pasa con sue fulgores. Hizo la luz sobre las igual. Desparejo en la forma, cosas. Vivió de ellas, sorbió perfumes y esencias; se unimismo trica medida y al soneto final. con el universo florecido y lue-Desigual, porque revela distintos estados que responden a aliento poderoso "las nieblas de modos distintos. De pronto parfuego" y gira como una "brizna del otoño" convertido su pan n "espina y quemadura". mente, para quedar al final conugna de ángeles en su interior: este hacer y rehacer de ber partido y no haber llegado estados espirituales; este gozo y Nada sufre la imagen, en esnto: este triunfo y deta desigualdad de modos y de poesía un tono de majestad hetiene su lozana expresividad, su rida, rescatada constantemente frescura de alba, su rocio de

de un tormento que no la abandona nunca definitivamente, pe-"Pastoral", de 1948, es eso: ciliación inagotable un canto a la naturaleza y a La poetisa del "Canto de la vida en la naturaleza. Canto Montevideo" y del poema "Artigas" y la poetisa de los libro turaleza y canto con la naturade 1940 a 1946, en temas de leza. Se ha dicho que es verso amor y vida y muerte, tienen musical y que su propósito esla diferencia de temas, pero también la diferencia de técni ca y de esencia. La originalidad ciudad hermosa, vestida de venturas y puede entonar a la ma nera del romance a veces y del verso amplio y solemne otras. al héroe máximo de nuestra los follajes v la gracia de la flor todavía prieta, antes de su Su alabanza, su descripción, desnudo al sol. Presume dirigir

su estímulo, su mensaje tienen una fuerza profunda. Pero ella está más hondamente en esta tierra y en este mar y en este aire, en que an da con su misterio interior gritando al viento esperanzas y lalos viejos troncos del bosque. Su voz tiene sino, tiene duenmanso de soledad. Su verso tiene algo de nuestra modesta sel Y por eso, es una, "con el va: escozor de aruera, pinchaestrella, el que alza la mano que hervor jocundo — que mece el zón de espina de la cruz, ple-"agobia el resplandor del sur- mar, empuja las praderas - garia retorcida como ramale de espinillo, aroma tibio de todas las flores del campo y sal d

de donde el poeta italiano ha sa-

to de, Su Vida, nos cuenta de co-

de Esquilo, Sófocles, Euripides.

ni, en "Il Teatro Italiano" ansli-

I Amleto. Il Polinice, Filippo I

za muy prolliamente, L'Antigone,

ctc. etc. Sobre Saul, reflere el fa-

moso crítico, un estudio: así co-

mo el mismo Alfieri, nos cuenta

literaria, le donde se puede uno

orientar mejor en sus inspiracio-

nes recogidas a las lecturas exco-

Pero, si acaso podíamos seña-

lar algunos defectos o por el con-

trario si se condenara por sui

ideas; no podríamos sin embar-

uno de esos pedantes que muchas

factura de una novela o un li-

bro de poesías; como vemos aca-

so en torno de tantos ambientes:

nada de esto, Alfieri, dió por en-

de tanto trabajar por la cultura

Las memorias del autor de Al-

mayo de 1803. En esta época 5

salud estaba completamente des-

truida. Como en Schiller el alma

Mucho trabajo y poco alimento,

era su teoría, para conservar el mente siempre lúcida. Se habia

impuesto una disciplina a su ali-

mentación, una dietética algo n-

gurosa; y esto no estaba en com-

pensación con las grandes ener-

El resultado de este riguroso

régimen, al cual debio Byren

bilidades, su muerte segura, fue bien pronto visible en Alfieri.

también, según todas las proba-

Fué entonces que la condesa de

Albany probó a usar de su in-

yos que se hicieron, él estaba re-

suelto a trabajar hasta morir;

do nos dice lo siguiente: El en-

a acostarse; pero en seguida &

BANTIAGO GASTALDL

El final de este trágico italia-

gias que gastaba en las largas

ce su patria.

Por su parte Giuseppe Guerro-

nosos los pies de los que evan- ro en la carpintería estrecha del más católico. elizan la paz de los que evanracol, dulzura de ambiente pas-Está en el mundo de nuestre asía y en las diapositivas del seno puro de la mejor mujer.

Vinctus in Domino".

rguirme: suena una voz recia.

entanilla enrejada el último ra-

"SOMOS 300 MILLONES DE NIÑOS PAGANOS"...

ESOR: Por fin dieron, día me parece que las paredes

Un prizionero es un muerto in- sar que ya no soy un prisione-

impleto, como un testigo de su ro vulgar, sin manos para bau-

ropia muerte. Siento aquí mi tizar y explicar el catecismo en

tencia, mis cadenas, mi na- el encerado; sin lengua para ha-

Suena un silbato, y tengo que blar, y sobre todo, sin pies para

he de sentarme. No puego leer Ni siquiera tengo nombre Ya

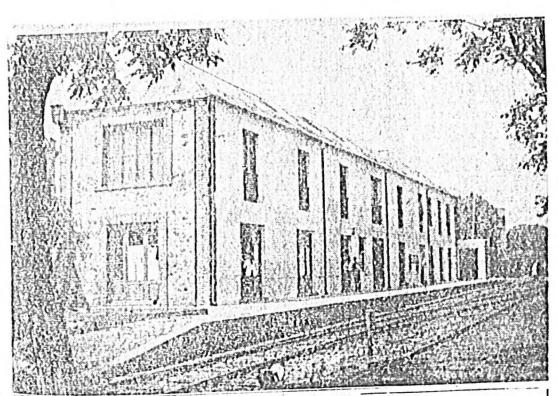
ni breviario, ni encender una no soy el Padre Alfonso, soy el

verilla, ni buscar desde la alta 317 del barracón H.

quello de que San Pa- que un día me aplastarán, me

blo se enorgullecía: asfixiarán me triturarán como

des zancadas su longitud y cada los hombres. Soy más misione-



Tu eres el destinatario...

# CARTA COLECTIVA DE LOS NIÑOS PAGANOS DEL MUNDO

arte, puedes iniciar una obra

LA INAUGURACION

no lugar de la ceremonia.

Ese dia, el edificio que nues

ular sobre la acera sur de la Ca-

l'anes, "amaneció profusamente

enorme público circundaba sus

nana congregada para no per-

der detalle del significativo acto,

La llegada desde la Ciudad. (a-

centro), del primer convoy ferro-

viajaba el Coronel Latorre, a-

con toda solemnidad.

tros lectores aun pueden contem

de marzo.

la redacción de un tierras del mundo donde no sodiario suelen llegar lo no ha llegado la civilización, muchas cartas. Quejas sino tampoco la Fe. v aplausos, felicitação- Nos cria puestra madre con nes y reproches, bendiciones... el mismo amor de todas las ma-Estamos acostumbrados a re- madre no podrá hacernos mecibirlas de tedo tenor. Años lle- jor de lo que es ella misma... vamos abriendo sobres y leyendo "Cartas del lector" general- latra. Así fueron sus padres, y mente amables y estimulantes. los padres de sus padres y to-Pero hoy recibimos una car- dos a insólita. Casi no nos atrevimos a darle curso. Quién la cs- niños. Y día a día, año a año, cribió, no lo sabemos. Tampoco me irán inculcando en la mensabemos si la leimos realmente te y en el corazón supersticio-Pero ahi va, de todos modos. podrán infundirme una Fe que "Mundo Pagano, octubre de ellos mismos no poseen. Sr. Encargado de la Página ré en brujerías, en ídolos de barro y de madera; en brujos pintarrajeados y frenéticos.

rario de EL BIEN PUBLICO. Querido señor: Dios que todo lo puede, nos puso la pluma en la mano pese que no sabemos escribir y nos dió la dirección exacta del desbles, en ritos de espanto, en hetinatario en esa lejana ciudad chicerías malignas. ivilizada de Montevideo, pese ambién a que ignoramos su brinos o tus nietos. Un niño co-Eso puso Dios. Lo demás, lo mo tu lo fuiste, lector. ponemos nosotros, los millones de niños paganos que suscribi-

mos sin firmar esta carta co- ra, sin embargo el porvenir que Nos dirigimos a los lectores. A ti. lector rico y feliz, a ti lector desdichado y pobre; a ti mí, lector? Ya sé que estás muy también, lector medio, que no lejos. Ya sé que no puedes veestás en un extremo ni en otro; nir a ayudarme, aunque lo quia ti, lector empleador, lector sieras. Y ya sé ino me lo digas obrero, lector cristiano de to- que probablemente no eres riconmigo, y ahora soy a- sucias se aproximan más. Pienso das las procedencias, co y que apenas, con sacrifi-Queremos contar nuestro cacio, mantienes tu hogar o con so, el caso de 300 millones de tribuyes a su mantenimiento. una prensa. He llegado a pen-niños paganos. Vinimos al mun-Pero, isi supieras lector qu do como tedos los niños, de pabarato es el rescate de las al dre y madre. Abrimos los ojos mas! Con lo que cuesta un de a la vida llenos de euriosidad v de ignorancias. Nada sabe- zontal se puede rescatar pera

mos, nada esperamos, nada nos Cristo toda una tribu. Con el inquieta ni nos duele. Somos importe de un automóvil, muniños todavia y hay tiempo pa- chas familias verán abierto el ra que llegue el dolor y la in- camino de la Fe. Con lo que quietd... vale una refrigeradora saué di-Y sin embargo, Señor, he pengo? con lo que cuesta un traje nuevo, menos aún, con el pre-En mis años juveniles medité mazulico, fulste un caminante Niños nacidos en las muchas cio de una corbata, puedes salnuchas veces en aquelle cita bi- esencial. Andarir incansable por Colgado a la espalda de mi blica de San Pablo; "Cuán her- las veredas del espíritu, mislone- ro que nunca, más universal. madre he visto de lejos un misionero. En miles de lecues a

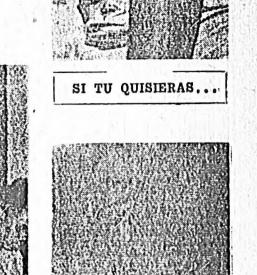
selizan el bien". Y puedo ase- tenerte para dar paso al buen Y como yo, hay cientos, miles surarte que este elogio de los San José: misionero prodigioso de misioneros encarcelados. Pero pies caminantes influyó decisiva- con los pies fajados, haciendo ca- no importa; ellos siguen camiente en mi vocación misione- minar al ángel y a la estrella nando, caminando por las más para llevar el mensaje, y sobre altas veredas, encendiendo nuetodo, misionero prisionero en el vas estrellas para los Magos o enviando tus ángeles por todos los celegio los ples infatigables de Bendito, seas, Señor, 'umino- caminos. La mente y el sentiquietud y de tu movimient... Au- cosas. Pero la Fe está encima

dres del mundo. Pero nuestra Ella es pagana. Ella es idó-Creceré como crecen todos los nes y engaños. Los mayores no Y a falta de algo mejor, cree-V como no conoceré la Santa Misa ni recibiré la Eucaristía, volcarán en ceremonias horri-

> GRACIAS, LECTOR, A TI TE LO DEBO... A ti debo el ser cristiano, educado formado como tal por los Misioneros. ¿Qué no? ¿Qué no te acuerdas? Puede ser. Pero aquella vez que, distraído quizá, diste un pequeño óbolo para las Misiones, ese óbolo TUYO, llegó a destino... y acá tienes el resultado.

une muy peco le costarà a tu imigos y que para noroltos Lo drá ser, nada menos, la salv tu tierra. Y ta paedes, lector, dar un paso corto. Pero no ulimentadas; son argollas cuamadas, toscas y pesadisimas, de 1 cm. espesor. A las nocas horas en la pierna y otra en el taen. Si esto sucede al preso que mando se le obliga a marchar a is haridas es tan intenso, que mones ne preden tenerse en pic nico a ivio contra los grillos es men and of neso de las areaar an grave sobre la carne viva.

me todos su profundo descontenet régimen. do a muchos un trezo de gasa - tes de pacientes a quienes prodin cse fl.a Por lo demás, es sa- qué mis cuidados, curé durante entin a los preses tener nada me había condenado en el pri-



...YO SERIA...



EN LAS CARCELES ROJAS

El P. Vezquez, lápiz en ristre. 'Mi condición de enfermero escribe las argollas, "Son dos, centinúa A P. Vázquez- me dana para cada tobillo, con una ba posibilidad de entablar contacto con todos Gracias a esto, icjando al preso la posibilidad i e podido ofr las confidencias de na delante, en el ángulo del pie den que, en esto, los comunistas o mismo, en la enfermería, he

estas declaraciones, el prisionero liabía de estar a solas conmigo. tía una palabra de protesta. Sa-A la menor queia se convoca dentro de la misma cárcel un juicio proferido. Esto crea una atmósmi misma celda, por ejemplo, ha- sar de sus continuos vómitos de bia un señor cuyo hijo estaba de- gangre, me tuvieron encerrado en tenido en la misma prisión. Pues la misma celda y que sincerabien: este ni siquiera saludaba a mente me pidió le instruyera en su padre, sabiendo que, según las el cristianismo. Solía repetirme rormas comunistas, debla mos-Labía sido juzgado culpable por "Entre los centenares y milla-

... CRISTIANO! Con tu ayuda, por mini ma que sea, me bauti zarán, ¡Sálvame del pa ganismo, lector!

mo por interés, y allí vino a paal ir a cararle, me miraba con recelo, pero después, cuando vió le regalava mi mejor cariño, acabó por consfesarme su admi-

no somos así". Sin duda se refería a ciertas curas que yo le hacia y que por su repugnancia, e cuerdo que este joven, al despedirnos lloraba como famés he vis to llorar a nadie en este mundo FELIX OJER, Pbro Redactor español de A.I.F

s que el Ferrocarril Uruguayo

del Este no significó nunca un

tuen negoció, como en forma in-

cuestionable lo evidencian los rei

terados traspasos de que fué ob-

cumplió un cometido útil e im-puso a través de su "familiar

rayecto" una nota peculiar ;

La última locomotora circuló

Y tiempo después, concertado

en "simbólico viaje" el 31 de mar-

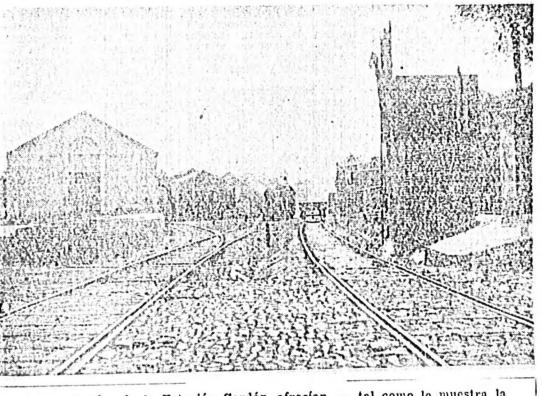
un convenio entre el Municipio

y la Empresa del Ferrocarril Cen-

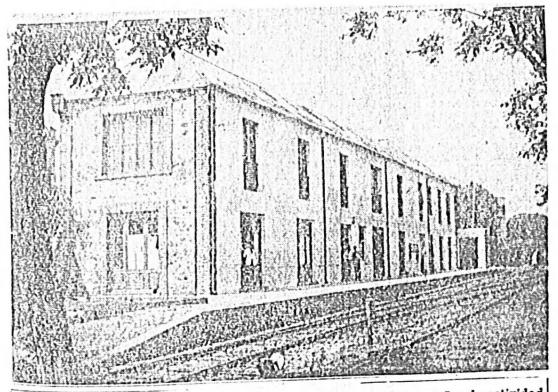
tral, personal de esta última, pro-

Aun asi no puede negarse que

# EVOCACIONES MONTEVIDEANAS



Las cercanías de la Estación Cordón ofrecían — tal como lo muestra la la fotografia - un interesante aspecto



Notable footgrafía de la Estación Cordón, obtenida en sus últimos años de actividad

# ros simples sué \$0.12 a la Unión, nía del Ferrocarril del Nort-, pa-

EL FERROCARRIL URUGUAYO DE ESTE a estación Cordón y los túncles de la calle Galicia. ETENTA y cinco años nos separan del día en masta que el 22 de abril de 157; que inició su actividad l Ferrocarril Uruguao del Este. Inexistente a la sazón, un sericio de esa indole, en la parte este de la ciudad por 1869 se l curre a Don Adolfo Vaillant. erestigioso como emprendedo: combre de nezocios francés-. encarar la posibilidad de establecer una linea ferroviaria que uniera Montevideo con Pando y etras poblaciones adyacentes. A tales efectos, bien ascsorado nicia las gestiones pertinentes La idea es excelente por lo que le inmediato es bien acogida y 16 de marzo de 1870 Vaillant logra la concesión que había so-Planos del trazado del vial ex-

roplaciones, presupuestos para ia adquisición de máquinas e incluso proyectos para construir las Estaciones obran bien pronto en su poder. Al parecer nada habría de oponerse para que una "empresa tan audaz como progresista para la época" -visto el elevado capital que insumiría-, cristalizara pron-COMIENZAN LOS OBSTACULOS

Así las cosas comienzan a surgir lamentablemente, los incon- potente para contener la ola hu- pectáculo pintoresco de reunir en venientes. Primero las exigencias desmedidas de los propietarios de te- que poco más tarde se verifico lada ansiedad se había apostado rrenos por donde debía atravesar la línea; después la revolución de Timoteo Aparicio y finalmente, la imposiblilidad de cumplir las clausulas del contrato que fijaban viario primorosamente adornado un plazo determinado para que con banderas y palmas, en el que los trabajos fueran iniciados. Transurre un año, dos, tres, compañado de sus Ministros Jo-así hasta 1877 en que los dere-sé María Montero, Cnel. Eduarchos dee explotación de la línea do Vázquez y Dr. Gualberto Méndel"tranvía a vapor a Pando", - cez, así como otras destacadas esí se le denominaba-, son ena- personalidades de la época, entre

genados a una sociedad inglesa representada por la firma R. R. Vaillant ante tantas contrarie- minaba ese día, tras un lustro dades y con otros problemas fi-valmente había abandonado.

de incierto futuro—, impuso una nota emotiva. OTRO TRASPASO MAS Obtenido por la nueva emprea un año de prórroga para librar la sección a Pando, no se en procura de convertir en entidad la viela iniciatis... Poco después otro problema su cargo la bendición del edificio viene a complicar las cosas pero 5 la vía, y Doña Angélica Villa-Los señores José María Baena distinguida dama de nuestra so-Iulian Rosende, -capitalistas ciedad, madrina en el acto.

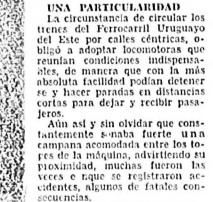
echos y habenes de la empresa THE WAY R. R. Pealer y C.a. logran exite IMPULSO DECISIVO Poco después -el 22 de octuare-, los nuevos dueños reciben ma liberal subvención de \$ 53.000 que confuntamente con "todo el aroyo" que desde ese momente presta a la obra el Coronel Latorre, permite que en muy poc 用为中心的证明地的 dad tal que a principios de 1879 民國學學的 va se vislumbra la terminación de la obra, haciéndose público e muncio de la pronta habilitatión del ramal a Pando.

Tras haberse anunciado para Don Adolfo Vaillant, a el 10 de marzo la inauguración quien se debió la inicel Este, por enfermedad del Coronel Latorre, difirióse para c ciativa del Ferrocarril lomingo siguiente, o sea el 10 Uruguayo del Este. La Estación Cordón se fijó co-

dromo de Maronas. Una vez cumplida la ceremolle La Paz entre Minas y Maga- nia principal, el convoy prosiguió engalanado con banderas y ga- sando por primera vez los túnellardetes. A las 2 de la tarde un les de las calles Yaro (Tristan Narvaja actual), Sierra y Are-El 30 de junio de 1887, la li- glo pasado. adyacencias y la policia era im- nal Grande, que ofrecian el esnea fué comprada por la Compasu parte superior, a un público

"tranvia a vapor". Segun lo reficre "La Tribuna Española" del 18 de marzo de 1879, "la fiesta organizada por la Empresa del Ferrocarril Uruguavo del Este" dió feliz término, sé María Montero, Cnel. Eduar- con un asado con cuero, refrescos, etc., etc., servido a la numerosa cantidad de invitados, en la ITINERARIO Y TARIFAS La linea del Ferrocarril Uru-

quienes figuraba Don Adolfo Val-ilant, —autor de la magna iniciativa que con toda felicidad culguayo del Este arrancaba en su origen, del cruce de las calles Miguelete y Dayman (Julio He-Detenido el tren, pusieron pie rrera y Obes, actual), proseguía en tierra sus viajeeros, intercam- por la calle La Paz, internándo biándose saludos con las persona- se al llegar a la calle Minas en lidades que all: agurdaban, ha- la Estación Cordón, para contiilándose entre éstas Monseñor nuar después a través de los ya Inocencio Yéreguy, quien tuvo a citados tuneles y proseguir por Monte Caseros hasta la Unión En la época inicial, a Cordón, seguian las estaciones Unión, Idemoros de Requena y García. tuzalngó, Treinta y Tres y Toledo. La primera tarifa de pasaje.



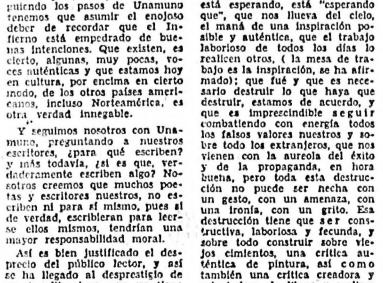
impática. tantemente sonaba fuerte una CINCUENTA Y NUEVE campana acomodada entre los to-ASOS EN ACTIVIDAD ces de la máquina, advirtiendo su Se mantuvo en actividad por veces e naue se registraron acespacio de cincuenta y nueve a-nos, sirviendo en los últimos tiemcidentes, algunos de fatales con-VIALES AL HIPODROMO e de "algunas toneladas de ca DE MAROSAS piedra o forraje".

El Ferrocarril Uruguayo del Este llegó a sei por largos años el medio de transporte preferido de gran cantidad de aficionados Todos los domingos y días de carreras partían desde la Estación Artigas y Cordón, larguisimosconvoy de coches repletos de público que se dirigia al Hipó-En época de las corridas de to-Uruguayo del Este prestó muy SIGUEN LOS TRASPASOS...

cedió al levantamiento de las rial del Ferrocarril Uruguayo del ros, -cuyo ruedo hallábase en la Este, que con sus tres túneles y nión-, también el Ferrocarril su Estación Cordón aun en ple uno de los pocos motivos que subsisten de aquel Montevideo de las últimas dos décadas del si-WALTER PERNA.



Tablero que indicaba el nombre de la Estación, distancia que la separaba de Central y la altitud sobre el cero del Puerto de Montevideo



aderamente escriben algo? Nosotros creemos que muchos poetas y escritores nuestros, no esde verdad, escribleran para leerse ellos mismos, tendrían una Así es bien justificado el desprecio del público lector, y así téntica de pintura, así como nos dilo Larra, el 18 de energ también una critica creadora y de 1836, que constituímos," como nuestra literatura, que no tiene orientadora de libros y realizar el Uruguay, diremos nosotros público, y que precisamente no obras de creación, escribir cuen- hoy, 12 de Octubre de 1954, que mos entrado en un círculo vi- dias, en una palabra, construir que estamos haciendo todos los cioso, no hay público porque no y continuar nuestra vida, vida dias, hay escritores, y no hay escri- de hombres en estas tierras, con

PEREZA MENTAL Nunca pongo los pies por de tores porque no hay público lec- sus paisajes, con su mar y con tor, ("Yo produzco consumo"). sus cielos, cielos lienos de luz y Quizás parezca esto ya mu- combras. chas veces repetido y sobado, ¿Por qu ¿Por qué los pocos libros más MIGUEL DE CERVANTES. pero sigue teniendo actualidad o menos buenos que hemos leido

Tenemos que confesar que podido nunca o casi nunca releerlos? ¿Es que tendrá de nuesomos nosotros los primeros en vo razón Unamuno, de "que toda acusarnos a nosotros mismos, por obra que a uno no le queda ganuestra actitud de dejarnos es- nas de volverla a leer después tar, de refugiarnos en nuestras que la ha leído una vez, es obra defensas, en nuestros reductos, que carece de estilo"?. ¿Es que pitantes páginas, llenas de pen- más o menos secretos, o fran- será verdad que todos los escamente declarados, como el critores nuestros carecen de esprofesorado, como el empleo, co- tilo? Hemos pasado el limite de mo el comercio, como la profe- lo prudente en estos comentaalón, y no entrar de lleno a lu- rios destructivos, y estamos hala ultratumba, de la ultravida, char en el campo de la pala-como quizás hublera podido o bra, del pensamiento, de cual-da vez más fuerte que nos grihubiera querido decir Don Mi- quier manera, pero con toda el ta, que nos replte como eco traguel; nosotros hemos sentido "la alma, y aún si so quiere a bra- gico, el clásico "no te metas" y aun acompañado con aquel otro ciertas cosas que tenemos den-tro desde hace algún tiempo. Y se va, nos dirá Unamuno, sino "y a ti que te importa", qua fué el propio Unamuno, el que un camino que nos lleva", qui-nos ha empujado a decirias en zás este camino nos ha llevado masiado, nos importa el existir Sin embargo, dejándonos lle- que se exprimen, como seres que han aportado algo a la cultura universal, en estos años del si glo XX y en estos lugares tan

de escritores nuestros, no hemos

leianos ("el lejano, el remotisimo puerto de Montevideo, la afirmación categórica de mo nos decían, los griegos del Pireo, no hace mucho tlempo) de Grecia y de Europa. logra expresarlo no se logra pen- A nuesto juicio, sólo hay una sarlo", repetimos que la mayo- causa sagrada, que en cierto ría de nuestros escritores que modo justifica toda esta desolano escriben, que no se expresan ción y estas carencias, y es que por escrito, estan elempre en existe aqui, al llegar a un degestación, están slempre "espe- terminado nivel intelectual y esrando", pero no llegan nunca viritual, una extraña, poderosa y al parto, a dar a luz el hijo de casi inexplicable exige sus entrafias, en definitiva, no encontrar una calidad humana

niensan en nada o en casi na- única, casi diriamos sobrehumada. Es que nuestros posibles es- na en los hombres, en los seres critores dan a veces la impre- que nos rodean, ca que se bussión de que no tienen entrañas ca de verdad, al "hombre inverdaderas, o lo contrario, que terior", que vive y que acaso duerme en todos nosotros. Ante nas demaslado orgullosas, que les ella, ante esta exigencia singuimpidan parir con dolor, con hu- lar, la mayoría de los esfuerzos literarlos de nuestro medio. sir un fundamento, sin una verdad guna vez, un hijo monstruoso sin una tradición, sin un sentido o tarado, pero hijo al fin de claro y en definitiva, sin lo hunuestro pensamiento, más vivo, mano (sea un cuento, un ensa-más siniestramente vivo, más yo, una novela) parecen y son letra muerta, simulación, "palaun desprecio atroz por el hipócrita y por el cínico, buscamos dad esencial. Perc "tropezar con un hombre es doloroso, porque un hombre, no es un mero escritor, es un espejo, y un espejo

nuestro hombre -jecce homo!.' destruir, estamos de acuerdo, y nos exclama desde su sobrevida, el eterno, el juvenil el querido combattendo con energía todos y temido, Don Miguel de Unabre todo los extranieros, que nos Y terminaremos diciendo, que vienen con la aureola del éxito lienos de esperanza, "esperanza y de la propaganda, en hora mos que dentro de poco podabueha, pero toda esta destruc- mos echar los cimientos de una ción no puede ser necha con literatura nueva, expresión de la un gesto, con un amenaza, con sociedad nueva que componemos. una ironia, con un grito. Esa toda de verdad, como es de verdestrucción tiene que ser cons- dad nuestra sociedad: sin más tructiva, laboriosa y fecunda, y regla que esa verdad misma, sin sobre todo construir sobre vie- más maestro que la naturaleza, jos cimientos, una crítica au- joven, en fin, como la España,

nos obliga a vernos, a ver

tos, novelas, comedias y trage- constituimos, que formamos, y

Sara entro, pues, a la lírica muerte pone la luz morada. La diera su valor. Es como el ser finió su personalidad y la co- las trojes y los finos ganados y dolo todo en el. En otros, se ces más fuertes de América,

Su segundo libro, es el "Canel menguado pecho", con "tor- más tarde, el dolor de los de- to a Montevideo", de 1941. Li- cetos, en tercetos nuevos, in- o tra, caracterizada por una mentas de azucenas", con "blan- más. Ha comenzado su canto, bro premiado en concurso de un flamados de fervor y de gracia,

tendencia. Ha discurrido con él. pruebas, los triunfos y derro- materia para medición distinta. tas triunfadoras de la ciudad Sara ha cantado con emoción. tinente. sos. La historia es vivida. La irían arr Sara de Ibáñez parte de la belleza de su camella ha sido desolado. sos. La historia es vivida. La en el lirio, en el coral, en la primitiva época cuando "dor- expresada en sostenido do marosa y en el viento. Con ellos mían con el pecho cerrado las yor. Lástima que esta exaltaha compuesto maravillas del colinas". El cerro-niño es do- ción, tan vigorosa, tan hermodecir. Su sangre triste, su mi- mado con preces por Solis y sa, tan original, sea olvidada por rada ahondada en el misterio la sangre de España bautiza las este ir y venir sin pausa y tanque no alcanza plenamente, su gramillas. El español y el indio tas veces sin destino. No todas pregusto por jardines extintos, están frente a frente. El espa- las ciudades han tenido el privilegio de un canto como éste, hecho con destellos de espadas les dormidos". Luego el águila pastizal fecundo y amor al hombre y oldo puesto en las raices piedras surge un temblor gue-"Hora ciega", de 1943, expresa más claramente el secreto de

Quiso el alba tocarte

No viste el alba.

uñas y alas.

tu ajado aliento.

ibas despierto.

y no reconoció, Cain, tu cara.

Tu pie quemaba el aire.

Es que tu lengua hacia

cuajó en tu boca.

Calló la alondra.

Le buscabas los dientes a tu estrella.

Tu armadura animal golpeaba el cielo

y hundias en las visceras del monte

Asomado a las nubes y a los bordes.

los duros nervios de su lis rabiosa.

La flor ahogada su violento polen

Se turbaron las médulas del roble

Estrenaba, tu sangre sin tormentas

ciudad debe salvar el surco y sumido en lo transitorio y viénviales hasta que el pecho se le seque "parando las tinieblas". seque "parando las tinieblas". primera es una "abrumadora La poetisa ha cantado en ter- sensación de vacío" frente a la sostenidos sin un desmayo. Des-

ma y modos de cosa o de uni- estados espirituales. Ella manverso. Ha dejado el terceto, veverso libre y su métrica a veces vinculada con formas definidas, alcanza la plena libertad Ha llegado para ella "la hora de la huída y el rumbo entre

tá en eso. No basta. Sara aquí ha dejado buena parte de sus angustias y tormentos. Ha superado la hora de su desconcierto y de su queia: la hora clega; la hora en que se acuchillan los sueños y luego se llora sobre ellos. Está en la hora de un júbilo tranquilo, pastoral, viviendo la frescura de Las cosas y los seres andan

el concierto -ella que vivió el desconcierto-, de la naturaleza y de la luz. Solamente por esa [boca muerta, "gracia blanca", no alcanzada desenvolved las tullidas arterias". pero bien prevista, le ordena a la luz, como creadora de ma ravillosos sueños:

tá solo, enemigo del aire, "seco, desarraigado, desnudo, com-Es la hora ciega de Cain, al que le dedica diez cantos. A él, que le buscaba los dientes a su

los plácidos, Caín, la pasión y la muerte de la luz. Ilegan al conjuro de su voz. La hora cle- abre al momento "el canto alega de la poetisa ha sido supe- gre y el sin par lamento". to que se queda resonando en El verso libre está ahora contenido en su impulso inspirado por el soneto, que revela la quietud encontrada nuevamen-

Pero no ha de durar el maleficio. "Por todas partes me dessu brazo homicida o un lamene atan lianas". No ha podido todavía subir por la escala vertical del ángel. A veces parece iunto al viento o el rumor de la hierba que todo llanto es convocado y que su alegría se

POETA VITTORIO ALFIER

U vida está llena de in- bre, volvi a leer las tragedias de de Vittorio Alfieri, expresa con

helo de producir, su ra vez, el mismo transporte, igual la critica se ha podido vincular preccupación, por estudiar a los deseo, y en seliembre de 1796 tra-

por tierras europeas, lo tenían pero sin ánimo de componer la cado gran partido para la for-continuamente, preocupado en e- tragedia. Entre tanto, había co- mación de su obra. En el rels-

os hombres y las cosas de esta ra en Eurípides, y el 97 la ter- mo él tuvo que estudiar el idio-

Educado er la independencia

salteados consumió su ju-

de un patricio. Alfieri, con estu-

ventud en los errores de un hom-

bre no vulgar, que aún no ha

ya que su actividad, ni la patri

ncontrado su punto de apoyo, y

d el tiempo, ofrecian estimulo,

se apasionó por la libertad, pero

no con un culto serio, tal como

si accptase por ella grandes ab-

en el fondo abstracta y unida a

iodas las pasiones y a la debili-

dad aristocrática que entonces se

nal, el genial escritor Cantú, de-

El hecho lo podemos aún veri-

ficar, cuando huyo de Paris, en

momento mas fervescente de

En la Barriere Blanche, nos di-

Alfieri, en el ralato de su vi-

da, que era la salida más pró-

xima para tomar el camino de

San Dionisio a Calais, adonde nos

dirigiamos para abandonar cuan-

tros pasaportes, y disponíamos a

abrirnos 'a puerta de aquella cár-

bernucho situado junto a la ba

trera salieron unos treinta bri-

bones de la más baja plebe, des-

camisados, borrachos y furiosos,

los cuales, al ver dos carruales

con dos doncellas y tres criados.

gritos y amenazas, diciendo que

nía en proyecto, en junio de 1770 Farís llevándose sus tesoros para

agradable, volvi a comenzar des- te a chillar, a disputar y armar

de el principio, para no perder la más ruido que todos aquellos

Prosegui la lectura de las tra- para conocer los ideales del poe-

Cuando, siguiendo mi costum- un revisionismo de las tragedias

prorrumpleron en desaforados

lodos los ricos querían huir de

delar a los pobres sumidos en la

eria y en la desesperación.

Salté vivamente del vehículo, con

deado de aquella chusma me pu-

ramente se le ha escapado a Mi-

"Literature italienne".

baules y ocupados por nosotro

imperiales cargadas do

antes aquel desgraciado país,

revisaron nues-

ha dado a recorrer diversos pal- dicó estas frases que nos han pa- veces se vanaglorian en la mala

griegos, y sus venturosos viajes cé el plan y distribuí las escenas,

Leyendo su magnifico libro, tendía el griego, hube de valer-

donde en un estilo sencillo nos me de la traducción latina.

narra su vida, encontramos en

raras de este genio, que siempre

olcarlo enteramente luego a sus

Como una de sus rarezas, era

llos, que al llegar a Francia, al-

ganos han querido confundirlo

con su ganadero. Este gusto espe-

cial, nos hace recordar a Gabriel

D'Anunzio, que, su colección de

en cada parte que llegaba, el pú-

olico salla para verlo pasar con

Alfieri, amante del turismo, so

res, pasando Francia primero,

Suecia, Rusia, Inglaterra, España

que al conocer estos países a-

prendia mucho a conocer a' los

hombres, a tal punto que muchos

de sus personales eran recuerdos

de tipos que el con su rica ima-

tragedias, respetando claro está.

la época y el ambiente que el

También en su tumultuosa vi-

da, cabe recordar sus célebres a-

estos amores requerían una espe-

cial investigación, ya que ellos

nuestro propósito es evocar au

En su autobiografía, nos lega

pasajes interesantes, como este:

Continuando pues, la cuarta épo-

ris, según dejé consignado, oclo-

empecé, por puro pasatiempo, a traducir los pasajes de la "Enel-

observando que el pasatiempo re-

sultaba un estudio tan útil como

costumbre de escribir el verso.

oue el hace con gusto por los

grandes maestros de la literatura

gedias de Euripides, nos dice el

me gustă tanto como aquella

En otro pasaje de su misma que vale más.

ca, digo que, hallandome en Pa-

so v angustiado e incapaz de

excogia para sus obras.

ginación los colocaba luego en sus

anda, Alemania, Dina

tedia más a sus esfuerzos para

quietudes espirituales Euripides, "Alcestes" me produjo alto criterio el valor que enciepues su incansable anla misma emoción que la primerra su vasta obra; y seguramente,

"Sea la luz dileron al abrirse

mis ojos y la luz vistiose el

y en ella fué mi sangre a

ería la exacta miel y el pez fe-

cándido tronco su propia voz.

Cuando pega su mejilla al

realidad, de nuestra naturaleza. de nuestra epopeya. Va revestida de misterio, cara a él, tal vez aguardando la voz aún no olda. Su verso tiembla en el alre, extraña flor, fina lluvis, perfume sonoro, sangre triste. grito sin eco, o esperanza que la barrera que le imprima el ritmo del regreso...

miné; pero como entonces no en- " ma, para conpenetrarse intima-

Evocando a esta figura nacio- go acusarlo de un holgazán, o

res o cuatro guardias naciona- de Alfieri había gastado al cuerpo

los pasaportes en la mano, y ro-deado de aquella chusma mano.

Francia el que más grita es el genios, Balzac, Hugo, Dumas, etc

la Revolución Francesa que segu- lla carta del Abate Caluso, cuan-

chelet; pero es bueno conocerlo para conocer los ideales del poe-

Henri Hauvette, en su texto le nubló la vista, estremeciéndose

y expiró.

Este es un nuevo episodio de ro, lo podemos conocer por aque-

LA VIDA ATORMENTADA DEL

nearamarse, ganar las altas cimas con el pecho jadeante, des- tor de la roca y del mar, de la como una antorcha altiva, disiin pastón, abrir los caminos nue- y de la cima. Dios presente en te. Señor. He sentido el calor portables del verano; y la pun- el ancho mundo. da del frio en mis pies amora-

sado que Tu, primer misionero,

cillorrio, cuando habías de de-

cender al valle, apoyándose en espiga y de la luz, del camino pando la niebla con su luz fuervos en la selva virgen, andar, todos los lugares y en todos los Dame, Señor, esa sublime forpuestros pobres ples del barro de decir mi camastro, mi pocillo de Adán hayan sido inmovilizados rancho, la reja del ventanuco e la arena ardiente sobre mis por la persecución, para darnos y... para rogar con una pleuna especie de omnipresencia en garia, sincera por el terrible ca-El espíritu no se encarcela ja- que tu luz, con el apoyo de los más. Las manos de mi corazón misioneros encarcelados, llegue, bre la nieve. Ahora ya no pue- derraman agua de bautismo so- cuanto antes hasta las últimas o caminar. La celda se me a- bre todas las razas. Y los la- alambradas de este inmenso cam bios de mi alma sonrien a todos po de concentración que es el

penas descansa. muy contador. Tento como yella Non misioneros. Yo los veia subir, so revelador del misterio de tu do no quieren comprender estas lector amigo, te negocitaciti di se al la Y tú puedes ayudarlo y ayı misionero Eres pobre? Poce importaconfines. Tu has permitido que taleza que es necesaria para ben- En tu fábrica, en tu oficina, en nombres " " " cristiana (co 15 tú. ice una raza ele naurnos. ¿Por que no lo intentas, les nelle sere attente contra le tor? En tu trabajo, en tu re-

babilidades de que se acerque

a mi a a mi madre con remotes.

pese a que el pobre hombi-

Y soy un niño, lector. Un ni

Soy un niño como todos. Mi-

¿No podrías tú hacer algo por

(1.3 s. parezea a una cuerda, por mero de los tres juiclos popula-

"Otro caso impresionante fue el de un tísico, con quien, a pe-

\$ 0.24 a Ituzaingo, \$ 0.40 a Trein- ra años después confundirse con indo cuarenta mil libras en hizota / Tres v \$ 0.60 a Toledo. eca, solicitan al Gobiera i el tro del Central. raso a su favor de todas los de-Por una u otra causa lo cierto

# LA LABOR DE CINEMATOGRAFIAR OBRAS DE SHAKESPEARE

de decenios que Irving Thalberg realizó en Holliwood la primera versión cinematográfica sonora de "Romeo y Julieta". Y ha aqui que ahora acabamos de ver en Londres la nueva versión de la misma obra llevada a la pantaila, y dirigida esta vez por Renato Castellani (director en verdad de extraordinaria brillantez, y cuyos "Due soldi di speranza" no podrá olvidar el espectador que una vez tuvo la fortuna de admirar tan bella cinta).

El nuevo film de "Romeo y Julieta" fué rodado en gran parte en tierra italiana, y debe proclamarse en justicia que constituye luminoso deleite para la vista; pero también lo era a su modo el "Romeo" de Thalberg, en cuya versión se mantuvo mucha major fidelidad a Shakespeare que en la que ahora se nos brinda.

En verdad, uno evoca a la es-rosa de Thalberg, Norma Shea-rer, como una de las más perfectas Julietas de nuestros días. En todo caso, yo creo que la versión previa atesoraba mucho más del texto de Shakespeare y mucha más de la genuina calidez emotiva de la obra. Yo diria que la adaptación de Thalberg constituyó el primero en el tiempo de los éxitos logrados en punto a filmar obras de Shakespeare, dejando aparte curiosas tentativas ales como la de la actriz danesa Asta Nielsen al encarnar el papel de Hamlet.

Fundamentalmente, el problema ha sido siempre el mismo: qué hacer con la camara en tanto que en los labios de los interpretes va brotando el verso. Y a este propósito es sugestivo hacer notar que Thalberg, en "Romeo"; Laurence Olivier, en "Enrique V" y en "Hamlet", y Orson Welles en "Macbeth" y en "Otelo" (echemos al olvido aquellos terribles "Sueño de una noche de verano" y "Como gustéis" con intervención de Elizabth Bergner) representan otros tantos modos de abordar el problema, todos ellos distintos entre si.

OBRAS DIRIGIDAS A CAP-TAR LA MENTE MAS QUE LA MIRADA

ne tre

de de

to

Una breve revisión mental de las obras mismas muestra que, por supuesto, algo que el teatro de Shakespeare no ofrece nunca es visualidad: es un teatro que tiende a captar y absorber el espíritu, no la mirada. Con ello no tólo quiero decir que no hubiera ni escenografía ni gran precisión en punto a indumentaria en el 'Globe Theatre', en el que los dramas de Shakespeare se estrenaron. Por supuesto, la naturaleza del lugar mismo, en el que as representaciones se celebraron a plena luz del día, impedia efectivo detalle visual. Pero es oue, además los personajes no sólo nos dicen el lugar en que se

Continuamente, desde el surgimiento del arte cinematográ-fico, se han realizado intentos más o menos afortunados de llevar a la pantalla argumen-tos de la producción dramática de William Shakespeare; y durante estos últimos 25 años, es decir, desde la invención del cine sonoro, han sido muchos y muy culdados los films realizados a base de las obras de Shakespeare. La última muestra a este respecto, la más reciente, es la que nos ofrece la versión de "Romeo y Julieta",

encuentran y si la temperatura es fría o calurosa (véase, por e-jemplo, Macbeth en cualquiera de las escenas iniciales), sino que r demás suelen describirse unos a otros, diciéndonos quién es quien vviene a escend y cuál es su aspecto. "Aquí viene el duque de Clarence... ¿no es verdad que parece pálido?", o blen "Vuestro requeriría: vacía y en blanco. rostro Señor, es como un libro...

pectadores no por los ojos sino través del oldo. Si se para uno a pensarlo un poco, se advertirá que al presenciar la representación de una obra de Shakespeare -como sucede con 'a música dramáticano se mantiene continua y simultaneamente tensas las atenciones auditiva y visual.

El espectador mira durante varias escenas; luego, durante algun largo pasaje declamado. vuelve la vista" a un lado, la desvia, precisamente para sorber inejor por el oldo el pensamiento armonía de las bellas palabras que lo expresan. Otras veces, por supuesto, acontece lo contrario: la agilidad del diálogo, la vive za de las frases entrecruzadas. mantienen al espectador mirande alternativamente a los actores que encarnan los personajes, con ese vaivén de la mirada con que se presencia un partido de tenis. Y esto último si que se presta maravillosamente bien a la técnica de rafagueo en la prescentación, que es tan propia de la cinematografía.

Shakespeare hacia "ver" a sus es-

Y así en una obra tal como 'Julio César", que Joseph Mankiewicz llevó a la pantalla con gran fidelidad para la realización de la Metro-Goldwyn-Mayer, la cortada agilidad saltante del diálogo entre Casio (John Gielgud), Bruto (James Mason) y Anthony (Marlon Brando) fué en la película como el juego escénico más perfectamente fotografiado.

¿Pero qué es lo que sucede en pasales en que lo que fluye son soliloquios de honda meditación, tales como el de: "Mañana y mañana y mañana..." de "Macbeth, o el de "Ser o no ser... de "Hamlet"? Lo ideal, tras hater posado una mirada sobre el rostro del actor, es sumirse en realizada en cooperación por la Organización Rank, de Gran Bretaña, y la Universalcine ita-"Romeo y Julieta" obtuvo recientemente el Grand Prix en el Festival del Cine, de Venecia, en tanto que, en la actualidad, sir Laurence Olivier está trabajando en Gran Bretaña en la producción cinematográfica de "El rey Ricardo III", con un reparto selecto en el que todos los in-

térpretes son de primera cate-

pura atención auditiva v mental rehuyendo todo estimulo visual exterior durante unos minutos, tal como, casi instintivamente, se entornan los párpados al escuchar la música que realmente fascina. Y precisamente lo que el cine no puede darnos a menos de abdicar su proplo reino -es la escena que en tales casos se

Como tal vez el lector recuerde, lo que Orson Welles hizo fué apartar el enfoque de la cámara de la frente apesarada y meditativa de Macbeth, para ir ha-ciendo desfilar por la pantalla restos de campos de batalla, visjumbres de nubes lúgubres y tormentosas...durante los minutos en que la voz sigue resonando.

SOLUCION PARCIALMENTE FELIZ

Los labios prietamente cerracos del Hamlet encarnado e n Laurence Olivier permanecen inmutables, en tanto el actor hace mover sus ojos en expresiones eue acompañen lo dicho por las palabras que su propia voz va susurrando en murmullo grabado aparte, y subsiguientemente sumado en la banda sonora. Representa esto otra solución, sólo parcialmente feliz, al arduo problema En "Hamlet" se daba también el recurso extremo, y para mi nada grato, del soliloquio 'ilustrado" Por ejemplo, cuando la Reina Gertrudis comienza a contar a Lacrtes cómo se había ahogado su hermana Ofelia, en aquel patético pasaje que empie-za con las palabras: "Hay un sauce que comba sus ramas so-bre un arroyo...", la cámara nos transportaba a los espectadores fuera de los ámbitos del castillo y hasta el consabido arroyo con su sauce ribereño, para mostrarnos alli, entre las mimbreras, a Ofelia flotando sobre las aguas, en un cuadro que no tenía nada de realmente patético, y si en cambio de no poco tonto. Por añadidura, hasta el menos avisago de los espectadores no podría menos de pensar: "Bueno, ¿a tiempo? Si puede describir así el trance sucedido y el iugar en que la muchacha se encuentra, ¿por qué no apresurar-

se a ir y sacarla de las aguas a

la orilla?"

Una tentativa de solución diversa de las apuntadas fué la empleada en el film ("Enrique V", tal tentativa fué la de la estilización. Los espectadores emperábamos por presenciar una re-presentación del drama shakespeereano, en el teatro de los días de la Reina Isabel, una representación contemporánea del pro pio autor; luego, nos vefamos t:ansportados al mundo real de la acción misma; y, no obstante, aun en el curso de ésta, latía constantemente la delicada sugestión de que lo que contemplábamos eran las viñetas "iluminadas" de un libro de Horas o un Misal del período, no ya de Shakespeare, sino del propio Rey Enrique V. En muchos aspectos esta ha sido, a mi juicio, hasta la fecha, la más satisfactoria de las adaptaciones al cine de la obra del inmortal dramaturgo, aunque en la plegaria que el Rey eleva antes de la batalla y en sus prolongados soliloquios la película incide en los mismos prorlemas que en "Macbeth" y en "Hamlet" tuvieron que afrontar-

se de modo casi constante. En la nueva versión de "Romeo Julieta". Castellani ha optado por cortar y dejarse al margen mucho del texto de Shakespeare. no dejando que sigan su curso ni siquiera las mágicas escenas de amor. Y abate su propia dignidad de director cuando, para cohonestar tales cortes, nos da explicaciones supletorias, que resultan deleznables contrastadas con la sensible pérdida de la calidez cordial de que la obra dramática está transida. Castellani apela al recurso del doblaje de voces, con éxito vario: en el caso de Mercutio, petrificandonos fria e inertemente al personaje; en cl caso del duque de Verona, con-

siguiendo consumada ilusión. La Julieta de Castellani es una muchacha sencilla, un tanto pueril, sin previa experiencia como actriz. Hay veces en que Casteliani consigue infundir la apatiencia de que ella "actúa", peto del modo en que un camera man habil puede hacer como que actúa un niño: es decir, mediante cortes, montales, etc. Pero Juleta misma queda frustrada. Y algo de lo mismo le acontece a Romeo, En suma, esta última versión de los Amantes de Verona es deleitosa para la mirada, que se goza en los esplendores aurirrojos de las piedras de la hermosa ciudad; y en muchos de sus pasajes triunfa francamente en el género que ha dado en llamarse "cine emocionante". Pero to no creo que signifique avance en la indagación de cual sea ei mejor medio de llevar Shakespeare a la pantalla

PHILIP HOPE WALLACE Critico teatral del "The Manchester Guardián" y de "Time and Tide".

L cine es un hecho histórico contemporáneo de rico contemporáneo de gran envergadura cul-

Le hemos visto nacer como elemento de simple distracción y evolucionar insensiblemente hacia el campo de la instrucción, de la educación y de la forma-ción de los individuos y de la

El cine es una Escuela popu lar que enseña e influye en el ánimo, interesando la vida interior y exterior ce cada espectagor y de la colectividad.

Es una Escuela universal: a) Cuanto a la concurrencia: al cine van todos. b) Cuanto al número de salas;

las hay en todas partes, invadiendo hasta los lugares mas remotos c) Cuanto a los temas: utiliza la Religión, la Historia y la Geografía, el Arte y la Literatura, las Ciencias, etc.; todo el saber

humano está a su disposición y

actúa en sus manos.

d) Cuanto a su esencia: es la historia de cada día, la historia de los hombres que viven en sociedad, en familia, en la calle, en visita, en el trabajo, en el deporte, en el bien o en el mal. Es toda la vida del hombre. e) Más aún, el cine es la misma vida trasplantada al celuloide, sentida "vitalmente".

Frente a la escuela está el cine. Negarlo sería estar ciego. El cine arras ra más que la Escuela, la lectura, el teatro, más que cualquier espectáculo, porque está dotado de grandes cualidades de atracción tales como la técnica (el ídolo de nuestro tiempo), la luz y el colorido, el sonide y la música; entra por los sentidos y llega al sentimiento, a la pasión; interesa, se identifica gomina, se impone. Es variado, multifacético, actual, vivido, sugerente. Su método fundamental de exposición es el intuitivo y sentimental. Su lema pedagógico: enseña deleitando. Su técnica espiritual; interesar e incorporar. LAEDUCACION CINEMATOGRAFICA

a) La comodidad de las salas de los asientos, la oportunidad de los horarios, la refrigeración o la calefacción, el silencio y la obscuridad la polarización del individuo sobre la pantalla blanca, la compañía de otras personas con idéntico afán intelectual...

b) La modalidad social: es una fiesta distractiva, sitio de reu-nión de amigos, parientes, conocidos, esposos, novios, etc. Crea temas de conversación; enseña modos de ser y modas para aparecer; plantea problemas y anuncia su solución; es documental, actual, multidipario...

c) La propaganda arrolladora en la prensa, radio y televisión, hojas volanderas, anuncios murales, etc. L. misma critica en periódicos y revistas es, en suma, propaganda de la película.

d) La novedad de argumentos de técnica, de maneras de interesar..., producto todo ello de la competencia comercial y, a veces, artística.

Frente a la Escuela se ha instalado el cine. Y..., hasta aho-ra, lleva las de ganar. En Roma, el 100 por ciento de los niños van al cine semanalmente: en Paris, el 99.9 por 100, y asi... en todas partes. El cine evita la monotonía, la repetición, la vetustez. la insistencia... Es más eficaz como espectáculo multitudinario; más duradero porque es más humano, mas psicológico, mas palpitante. Señala un avance técnico y humano de la cultura, es más moderno, algo de nuestro tiempo, popular, dinámico.

La Escueela debe asociarse con el cine. Más aún, los educadores Maestros, Profesores, Catedráticos, Consejeros, Sacerdotes, etc) deben intervenir en el problema cinematográfico utilizándolo con fines humanos y educativos e impidiendo, al mismo tiempo, sus consecuencias malsanas. Sabemos que el cine, desde el punto de vista de la moral, ha sido un totundo fracaso. ¿Es sólo culpa de las Compañías productoras y distribuidoras, de los artistas y de las "estrellas"... o también de quienes se mofaron del cine como de algo superficial y dejaron el campo libre al mercantilismo y a la inmoralidad?

La inmoralidad y las ideas mal-sanas han populado más en las salas obscuras que en los cabarets, boites, pistas de baile, centros de juego y corrupción. El cine está a disposición de los

magnates del dinero: más que un arte es una industria y un negocio al servicio del mejor pos-El cine es una Escuela de So-

ciología. Por sus cuadros circulan todos los problemas sociales, la cuestión social, la lucha de clases, el abuso del rico y la pobreza del obrero, la envidia y el odio, el rencor, la mala distribución de las riquezas... El cine reealista italiano (Milagro en Milán), a fuerza de ser "realista" es anti-social.

Pasa por la pantalla toda la vida y pasa matizada de un cristianismo impropio, o inspirada en el chantage, en el materialismo, en el fatalismo, en el comunismo, en el nihilismo, etc.

La Escuela moderna ha echado mano de muchos métodos modernos. Ha sabido asimilarse nuevos recursos. No sabemos por qué

ha descuidado gravemente este "nuevo" invento, su aplicación multiple y su influencia social y cultural.

La gran obra de la Pedagogía moderna sería el acercamiento al

cine, y si posible fuere, su utilización con fines educativos, instructivos, sociales y humanos Ha sido la misma sociedad la que se ha preocupado del problema y ha propuesto su solu-ción. Hoy se habla de la educa-

ción cinematográfica, de la ins-

trucción cinematógráfica, de la formación cinematográfica. Se insiste en que el cine (dejando aparte su carácter auxiliar didáctico sin pretender que sustituya al Profesor, antes bien reafirmando que debe ser su co-laborador y estar sometido a él, a fuerza de simple instrumento) entre en la Escuela como mate-

ria de enseñanza y de educación. La Escuela nos ayuda a saborear la literatura, a contemplar la Naturaleza, a mirar un cuacro, a comprender el lenguaje, s interpretar la Historia, a analizar la vida..., justo es que, asumiendo una nueva tarea, que es de su natural incumbencia, enseñe también a comprender el cine: historia, contenido, influencia, cualidades artísticas, morales y religiosas, y que forme e' criterio personal del espectado

En adelante, cuando se hable de cultura cinematográfica no se debería separar del dominio de la Escuela. Así se acercarian estos dos elementos positivos de cultura: La Escuela y el cine.

A. Garmendia de Otaola, S.J. De "Unión" de Méjico...

## ACONTECIMIENTOS SOBRESALIENTES DEL FESTIVAL DE 1954, EN EDIMBURGO

L octavo Festival Internacional de Música y Teatro, de Edimburgo, vino y pasó, y una vez más la capital de Escocia, la "vieja ciudad gris" tan amada de Robert Louis Stevenson, resonó ecos de muchos idiomas del mundo. Una vez más adolescentes norteamericanos, escolares africanos, suecos lucien do sus típicas capas estudiantiles, mujeres indias ataviadas en sus bellos saris, y otros muchos pintorescos exponentes de pueblos y razas se han entremezclado con los escoceses en la afanosa concentración de tiendas que en Edimburgo ofrece la famosa Princes Street, o Calle

la situación de los mineros ¿Se

contentarian, realmente, con en-

viar cartas y cheques postales?. Estas relativas debilidades,

porque el film sacude fuerte-

mente- provienen al parecer mas

de una falta de rigor y segu-

tidad en la dirección que del

aporte del libretista; éste no

pensó, sin duda, al escribir "lle-

gan obreros y simpatizantes de toda la región", que el Director

mostraria ingenuamente cómo

aquellos obreros ( que no pare-cen ciertamente tener cuentas

bancarias) llegan al campo de

bueles manejando varios coches

de más de 50 caballos. Históri-

camente es exacto y no quita

nada a la injusticia esencial de

la situación creada por la Com-

ranfa; peero dramáticamente, vi-

sualmente, es peligroso. Nos re-

del Principe. Los visitantes han gozado en explorar la obscura historia de la "Royal Mile", la carretera recta y angosta que va desde el Castillo hasta el Palacio de Holyroodhouse, y en admirar las plazas elegantes y las prolongaciones en curva de las calles que se tienden en la

"Ciudad Nueva". Durante las tres semanas del Festival, Edimburgo cobra rango de la capital artística del mundo; y por la noche, cuando la ciudad centellea iluminada descuella por sobre el caserío la silueta que engarza sus torres y cúpulas brillantes por encima de la masa obscura de los tejados. El Castillo, dorado de resplandores, parece flotar en el aire como en un cuento de Hans Andersen. Y el conjunto de todo ello plasma en verdad marco condigno para lo que es flor y nata de las artes

## \* DOS TEMAS CAPITALES

Este año fueron dos los temas sobre que fundamental. mente versó el Festival, y ambos estuvieron dignamente representados. Tales temas eran los sugeridos por el quincuagésimo aniversario de la "Entente Cordale" entre Gran Bretaaa y Francia, y por el vigésimoquinto a niversario de la muerte del gran empresario del ballet, Serge Diaghilev.

Francia, de entre los extranieros el país que en mayor grado colaboró en las celebraciones del Festival de Edimburgo en 1954, envió a la capital escoce-

Beck.

moderno. Venido de Rusia poco

antes de estallar la primera

guerra mundial, Diaghilev afir-

mó pronto el éxito de sus fa-

mosos "Ballets Russes", en los

que agrupó en torno a si un

maravilloso élenco de bailari-

nas y bailadores, artistas esce-

nógrafos y compositores. Entre

los miembros de aquella com-

pañía figuraba una entonces jo-

ven bailarina, irlandesa a pesar

del nombre con que figuraba

lois, quien más tarde habria de

venir a ser la directora artisti-

guiente, que el que, para con-

memorar la muerte de Diaghi-

lev, ocurrida hace 25 años, el

Sadler's Wolls pusiera en esce-

na tres de las obras favoritas

del genial propulsor: "La Bou-

tique Fantasque", "El Sombre-ro de Tres Picos" y "El Pájaro

de Fuego", esta última presen-

tada en una nueva versión es-

cenográfica a base de utilizar

los brillantes diseños y colori-

dos de Gontcharova, y con la

actuación como protagonista de

Margot Fonteyn. Las tres obras

mencionadas, y muy singular-

mente "El Pájaro de Fuego",

constituyeron acontecimientos

dor en grado sumo fué la Ex-posición "Homenaje a Diaghi-

lev", exhibición maravillosa-

mente planeada, con decorado

original de Leonard Rosoman,

tremendo y valioso acopio de

diseños para escenografía y ves-

tuario por Benois, Bakst, Gont-

chave a y otros esclarecidos ar-

tistas; y, sumándose a todo ello,

cartas autógrafas, fotografías,

programas y retratos pictóricos

del empresario y sus asociados.

SHAKESPEARE EN PRE-

SENTACION ARTIFICIO-

SALEINTE ELABORADA

La presentación escenográfi-

ca elaborada en el Festival de

este año fué la de "El Sueño

de una Noche de Verano", bajo

la dirección de Michael Ben-

thall y con la participación de nutridos elencos de ballet que

actuaron a los acordes de la

partitura de Mendelshon, eje-

cutada por la Scottish National

Pero lo que resultó fascina-

cumbres en el Festival.

los carteles, Ninette de Va-

de la manía paranoica, las orquideas y los visones, la atraccinn entre dos animales humanos hermosos confundida con

el amor .. Fuera de toda critica social, sunque conteniendo muchos elementos reveladores, los americanos trajeron a Edimburgo una verdadera jova cinematográfica: El Pequño Fugitivo", otra obra de "minorias", es decir de un grupito de periodistas amigos que empezaron el film con cinco mil dólares, lo filmaron enteramen-te fuera de los Estudios y pagaron muy poco por los actores: La vedette es un habitante de Brooklyn, Joey Norton, de siete nos, representado por Richie Andrusco, criatura excepcional, eexcepcionalmente dirigida. Uno de los tres directores es un fotógrafo de niños, según parece; se puede creerlo porque el film reela una gran habilidad para to-

ciones que permiten mostrar las tos típicos: juego, hambre, miedo, rivalidad, vinculaciones con los adultos, frio, sueño...

del film engaña en la primera visión. Los encuadres están cuidadosamente compuestos, sin afectación, y tanto el montaje como el uso del sonido muestran una elección rigurosa y sabia de elementos. La música. compuesta especialmente para el film, no usa muchos más instrumentos que una armónica y pocas veces hemos visto una maor armonía entre la atmósfera

lencia, maldad, crimenes, ni accidentes, explotando solamente, un potencial de ternura en el público y burlándose del estúrido sentimiento de superioridad de los adultos normales.

ticos de las Cooperativas Cinematograficas). M. EHHEGOYEN,

sa la espléndida Orchestre Na-Orchestra. Acaso por el hecho tional de la Radiodifusión Franmismo de que Benthall contaba caise, cuyo concierto más mecon todos estos recursos, culmemorable estuvo cardinalmenminando en dos grandes artistas del ballet, Robert Helpman te consagrado a interpretar composiciones de Ravel-

y Moira Shearer, para incorpo-Otra gran aportación llegada rarse respectivamente los papede Paris fué la de la Comedie les de Oberon y Titania, el resultado era más bien especta-Française cuya consumada actuación deleitó, a través de la semana última del Festival, a cular y suntuosamente vistoso, que esencialmente shakespercanutridísimos públicos, con la no En punto a interpretación presentación en escena de "Le el gran triunfo fué el consegui-Bourgeois Gentilhomme". Por do por Robert Helpman, impreañadidura, una soberbia exposionante figura alada toda de sición de más de 60 obras maesnegro; su dicción y tono al motras de Cézanne atrajo a midular el verso fueron irreprollares de gustadores del arte chables. La voz, un poco débil, de Moira Shearer, resultaba, por pictórico a las salas de la Academia Escocesa. En otros órdecontraste, un tanto apagada; en compensación Moira encarnaba nes de manifestaciones estéticas representativas de Francia, la Titania acaso más etérea que cobraron especial relieve una quepa imaginar, Stanley Hollo-"Soirée Offenbach", dada por way hizo un recio, si bien un Liliane Berton, Raymond Amapoco adulterado, Bottom, aunde y Bernard Lefort, lo que vique acaso su cabeza de asno no a poner una nota de animasea la mejor de cuantas yo da alegria a las celebraciones, cuerdo. Pero nuestros métodos modery los Pequeños Cantores de París que granjearon bien merenos de presentación de Shakes. cido éxito con sus canciones peare nos han habituado a la folklóricas, madrigales e interpretaciones de obras de compositores franceses contemporáneos. Se proyectaron además dos preciosos films franceses: uno de ellos, "Avant le Déluge", de sombrio argumento que sobre delincuencia juvenil, y "Le Blé en Herbe", delicado estudio sobre las inquietudes y

sencillez y sobria agilidad que, sin duda, representan mayor fidelidad al estilo en que, en los tiempos de la primera Reina Isabel, fué surgiendo la producción shakespereana bajo la dirección del propio autor. Y per eso la presentación de "Macbeth", también dirigida por Benthall pero en el teatro de escueta plataforma del "Assem-bly Hall", brindó placer mucho turbaciones de adolescencia, con un trio de estrellas: Edwige Feuillère y dos adolescentes de más satisfactorio para los verextraordinarias dotes artísticas, daderos amantes de Shakespea-Nicole Berger y Pierre Michel re. El protagonista y Lady Macbeth fueron, en esta impresio-Bien puede llamarse a Serge nante presentación, Paul Rogers Diaghilev el "Fadre" del ballet y Ann Todd.

> Interesantisima fué también la representación del drama 'Eduardo II", original de Christopher Marlowe y puesta en escena por la compañía formada por estudiantes de la Universidad de Oxford. James Maxwell comunicó espléndidamente la emoción de las angustias que acibararon al Rey a que el titulo se refiere. Aunque ésta fué la descollante, no fué en modo alguno la única sino una de las muchas presentaciones escénicas escolares que tanto contribuyeron a hacer aun más animado

## \* MUSICA Y OPERA

En el aspecto musical, Edimbudgo rayó una vez más a la altura ya proverbial en sus Festivales. De entre los muchos conciertos escuchados, yo personalmente estimo que lo mejor fué el "Requiem", de Verdi maravillosamente ejecutado por la Hallé Orchestra y cantado por el Coro Filarmónico de Sheffield, bajo la dirección de Sir John Barbirolli, con Elisa. beth Schwarzhoph, Constance Shacklock, Richard Lewis Y Hans Hotter como solistas. Extremadamente deleitables tam bién fueron el recital de piano de Claudio Arrau, la participación de Arturo Rubenstein con la Orchestra Hallé en la interpretación del Segundo Concierto para Fiano, de Brahms, y los conciertos matinales dados por la Jacques Orchestra y el Collegium Musicum de Zurich. La Glyndebourne Opera pre-

posiciones. "Le Comte Ory", opereta tle Rossini rara vez oida, estuvo ingeniosisimamente presentada por Carl Ebert; y Robert Helpman y Moira Shearer dieron gran realce a las especiales representaciones matinales de "El Cuento del Soldado" de Stravinsky. Las dos reposiciones fueron "Adriadne aux Naxos", de Richard Strauss, con Sena Jurinac en el papel del Compositor, y "Cosi fan Tutte", de Mozart, especialmente notable este año por la delicada ejecución de la partitura, a cargo de la Royal Philharmonie Orchestra, bajo la batuta de Vitto-

## CRITICA SOCIAL EN EDIMBURGO

EL APORTE AMERICANO E reprocha a menudo -y con razon- al Cine porque ignora los problemas sociales. El jueso de las consecuencias comerciales exige que las películas sean capaces con los temas capaces de disgustar o irritar a una buena mayoría de especta-dores. De ahí que los productores se encierren en un "No" rotundo cuando se trata de temas excitantes y polémicos que pueden contribuir a malbaratar la mercadería o a cerrarle mer-

cados interesantes... Los realizadores no se desaniman. Con la testarucez que suele aportar un instinto creador fuerte, vuelven a la carga una y otra vez, y logran ya sea imponer un tema considerado tabú, o deslizar sus puntos de vista 'peligrosos" en una producción aparentemente comercial. A veces, cuando tienen mucho taiento y fuertes sumas propias, consiguen también aliar las exigencias comerciales, los mitos más activos y un tema de crítica social fuerte y explícito.

"Elia Kazan puede permitirse este último lujo. Su última película "On the Waterfront" pre-sentada simultáneamente en Venecia y en Ecamburgo entrará probablemente en todos los mercados gracias a sus ingredientes comerciales clásicos: Sexo, violencia y acción. Su fachada espectacular podría quizas esconder la intención y validez de las que encierra, como el pretexto policial de la novela de Graham Green disimula sus contenidos psicológicos y reli-giosos cuando el lector las lee ligeramente. En ambos casos, todo depende, como en la fotograffa, de una buena luz y de

un enfoque adecuado.
"On the waterfront" es una ruda película. Ataca la debilidad de las leyes democráticas, incapaces de proteger la libertad de trabajo y de lhuelga contra los excesos de las empresas instrumento personal de poder. Ataca el espíritu de ambición v rapiña que lesiona los dere-chos de los obreros en la lucha social. Aporta una acusadora figura de sacerdote católico batallador, acusadora no sólo contra los abusos que combate en nombre de Cristo, sino también contra la indiferencia de millares de católicos: El caso de este sacerdote y de esos obreros católicos lanzados casi sin respal-do en una lucha que sobrepasa completamente sus fuerzas, no es por cierto un caso aislado en

mundo... La eficacia del film no viene sin embargo del interés de su libreto, sino del tratamiento concebido por Elia Kazan, cuya maestría cinematográfica es bien conocida, "Onthe waterfront" orece un guión técnico de una Anpresionante precisión; cada ecena ha sido dividida y armaca como un todo, compacto y dinámico a la vez. El uso del sonido se señala desde la primera toma: mientras las imágenes narran un episodio cotidiana, una música a base de tambores ame nazadores y en crescendo introduce inmediatamente en un cli-



Un combativo sacerdote católico tiene un papel decisivo en la última pelicula de Elia Kazan "On the Waterfront"

papel de la esposa de un cabe-

cilla obrero. Los otros actores

ma de muerte. La dirección de los actores revela la misma eficacia imperiosa y permite a Marion Brando el uso libre de su inmenso talento.

En dos películas anteriores de Flia Kazan, "Un tranvia llamado desco" y "Viva Zapata", Marlon Brando nos había hecho creer que era el mejor actor de su generación en América. "On the waterfront" agrega, además, que no hay otro comediante como él, ni en el Oeste ni más allá. Desempeña en el film un papel diferente de todos los anteriores. Debe mostrar la evolución que se produce en un ex-boxeador, embotado, sin reflexión, sin conciencia social, que pasa del embrutecimiento a la ucidez y a la lucha consciente por amor y por espíritu de venganza y de justicia. Su talento da miedo.

"La Sal de la Tierra" fué la ctra película americana que aportó elementos de crítica social muy rudos y sinceros. Critica simultáneamente los abusos de las empresas capitalistas preocupados únicamente por el lucro, que niegan a sus obreros las más elementales condiciones ve trabajo, vivienda y diversión, y sus políticas de discriminación tacial en Nuevo Méjico ejercida en perjuicio de los obreros de

origen hispano-americano. Igualmente, y es una de las originalidades del escenario, el exceso de autoridad masculina en la familia latina, que impide toda iniciativa y autorkład a la mujer en la acción social. "La Sal de la Tierra" tiene muy pocos actores profesionales, Rosaura Revueltas entre allos, muy convincente como actriz en el

so los mismo mineros del distrite de Nuevo Méjico donde se itua la historia; el director ha utilizado la falta de experiencia y encogimiento natural de improvisados para dar al film un sabor aun más axentuado de autenticidad y de documento tomado del natural. El film ha sido presentado en Edimburgo como "una obra decacostumbrada, un film americano de"minorías"... Supone-nios que esto quiere decir que de realizadores en América que puedan hacer una película larga al margen de los apoyos sincicales, bancarios, etc. etc. de Hollywood. De otro modo, significaría que sólo una "minoría" americana tiene conciencia clara de la profunda injusticia que entraña la discieninación racial,

los obreros a los intereses económicos de los patronos... De cualquier naturaleza que haya sido "la minoría" que hizo el film, "La sal de la tierra es una obra conmorccora. Su libreto es hábil, directo, tendenciosamente eficaz (veiene de Michael Wilson, ganador en 1952 de un Preemio de la Academia por el libreto de "A Place in the Sun"). La interpretación es bue-

el uso de la policia contra el uso

legítimo de huctaa y la subor-ginación del bien humano de

na y el rodaje en un pueblecito minero, con gentes del lugar ecentúa el tono rranco y hasta brutal de la narración. curioso notar hasta qué punto el director sigue siendo un americano típico, aún cuan-

de pretende dar un testimonio

nemos que sus simpatías marxistas lo ha llevado a exilarse en Méjico. El film causó un escándalo en Estado Unidos, antes de estar terminado. Rosau-Revueltas fué arrestada. Se bicieron gestiones para impedir la exportación y exhibición del film, etc. etc.). No cabe discutir si tiene o no razón a generalizar su crítica y al presentar como algo tipicamente americano lo que puede ser señalado co-mo "condiciones de trabajo en un Estado periférico y relativamente atrasado". Sin salirnos del film, sin comparatto con la realidad americana, notamos varios rasión y la violencia crítica del escenario. La policía golpea, cobarde y brutalmente, a un cabecilla obrero (que se queja en español, con una expresión mejicana emocionante: "Madre mía, qué Pasión estoy sufriendo!). En cambio, se aguanta, durante una escena tragi-cómica, el griterio ensordecedor de cuarenta mujeies encerradas (Por huelguistas) que reclaman a coro una porción de leche para un niñito. Conocemos más de un país, sin ne-cesidad de ir al Este, que habría encontrado más cómodo golpear también a las mujeres o desplazar en masa a todo ese mundo en rebelión. La paciencia felina del Sheriff y de sus hombres, esperando tal vez un momento oportuno para caer sobre los huelguistas, no deeja de sugerir que estamos en un país donde cuentan para algo las garantías constitucionales. Y re-

sulta incomprensible la relativa pasividad delos poderosos sindi-

datos obreros del país frente a

en contra de su propio país. (Su-

cuerda, además, que durante todo el film, a pesar de enfocar un drama familiar también, no hemos recibido ni la memor indicación sobre la manera de vivir cotidiana de los obreros durante la huelga. No se vé que tomen ninguna medida, no cómo se abastecen, no con qué pagan lo que consumen... La otra película de crítica social, "Riot in cell block Il", censura el sistema carcelario. No la hemos visto. Pasó en París hace un tiempo y los críticos señalaron su inaudita violencia, la brutalidad de su censura y una especie de confianza de pueblo joven en el poder de la Opinión Pública y de la prensa, como órganos de lucha contra la injusticia y los abusos socia-Puede parecer arbitrario que

incluya entre las películas de crítica social, "The Caine Mutiny", especie de loa en tecni-color dedicada, con una unción ligeramente sospechosa, a la "gloria de la Flota Americana". Su autor, Edward Dmitri, tuvo serias dificultades con la Comisión de Investigaciones Anti-Americanas, en 1947 o 48. Postetiormente, los comunistas clamaron contra él. considerándolo un traidor de la peor especie. Supongo que ninguno de estos episodios, que recuerdo muy vagamente, influyen en mi impresión de que Dmitri utiliza los clementos habituales del cine comercial, más el Tecnicolor, para grabar una especie de censura en "bajo relieve" de la sociedad matriarcal americana

Dos grupos de secuencias del film aportan no solamente maestécnica, sino además sinceridad y convicción: La tempestad y motin en el mar, y el proceso de los amotinados ante una Corte naval. La interpretación masculina en ambas es magnifica; Humphrey, Bogarth. Van Johnson y sobre todo la singular autoridad de José Ferrer... En cambio, el resto del film, con su sensiblería familiar y patriótica, su banalidad visual sus bellezas turísticas y femeninas publicitarias, y una helada indiferencia en el manejo de una técnica de laboratorio, produce una viscosa impresión de desprecio. Imposible explicarse tante convencionalismo e indiferen-

cia si Dmitri no buscaba cons-

cienteemente una censura muda

mar a los niños en actitudes expresivas y espontáneas. El material parece a primera vista sencillisimo e improvisado. En realidad, han elegido situareacciones de niño frente a ca-

La sencillez y falta de apresto musical v visual.

Sin ninguna necesidad de vio-

"El Pequeño Fugitivo" es una obra maestra de neo-realismo roético en América y de un cire de libertad, igualmente liberado de los trusts, del comercio de las propagandas y de los lugares comunes. La gratitud se debe a Ray Asley, Morris En-gel y Ruth Orkin, (productores, escritores, libretistas, directores, camerógrafos y editores del film; señalamos el ejemplo a los fanáca del Ballet en el teatro lonel Festival. dinense de Satller's Wells. Namás indicado, por consi-

sentó dos novedades y dos re-

JOAN LITTLEFIELD.